

MANUAL

BAMFIELD 140 / 160

Model: 111595 / 111596





IMPORTANT

Read the instruction manual before using the product.
Keep this manual for future reference.
Always carry this manual in the vehicle when using the roof tent.



WARNINGS LADDER

- Warning, fall from the ladder
- Read and follow the warnings and instructions on the ladder, as well as in the ladder section of this manual.

WARNINGS OUTWELL LIGHT SYSTEM

- Risk of electric shock — Do not modify, disassemble, or attempt to repair the unit; internal components are not user serviceable.
- Eye hazard — Do not stare directly into the light source. Prolonged exposure at close range may cause eye discomfort.

Warnings roof tent (driving)

- Incorrectly mounted roof tents and roof bars can come loose during driving and cause serious accidents. Always follow the roof tent and roof bar instructions for installation and use.
- Before driving, always ensure tent and roof bars are securely fastened. Check at regular intervals and every 2 hours when driving on rough roads.
- Make sure tent is completely closed and straps are secured before driving.
- Do not drive a vehicle while the tent is deployed.
- The speed of the vehicle must always be adjusted to the load being carried and the current driving conditions, such as road type, road quality and wind conditions. Never exceed 120 km/h (75 mph) with the roof tent installed on the vehicle. Always follow applicable speed limits and other traffic regulations.
- Drive slowly over bumps. Max. speed 10 km/h (6 mph).
- The driving and braking performance of the vehicle change when a load is carried on the roof. The vehicle can become more affected by side winds.
- The total permissible laden weight of the vehicle must not be exceeded. Always follow the vehicle manufacturer's instructions regarding dynamic (driving) and static (parked) roof loads.
- Calculating total dynamic roof load: roof tent + roof bars + installation parts + other items stored on the roof = total dynamic roof load.
- Only use roof bars that are suitable for the weight of the intended load and that are approved for the use of your specific vehicle.
- In order to avoid generation of excessive lifting forces, the roof tent must be mounted horizontally and not at an angle.
- No modifications to the tent mounting system (e.g. drilling holes) are allowed.
- In addition to this manual, also consult the user manuals / instructions for the roof bars and the vehicle.

Warnings roof tent (camping)

• KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THE TENT

- Do not use fuel burning or oxygen consuming devices inside or close to the tent. This includes candles, gas lanterns, kerosene lamps and cooking and heating appliances.
- Do not place the tent near a campfire or any other open flame source.
- Fall or strangulation hazard. Never leave a child unattended in the tent.
- The ladder must remain in place to support the tent.
- Do not retract the ladder when it is in use.
- Read and follow the warnings and instructions on the ladder.

Cautions ladder

Clean dirt from the ladder before using and/or closing the ladder.

Cautions Outwell Light System

- Class III / SELV operation only — supply via USB-C male plug; use only certified, undamaged USB-C power sources (not included) matching the device's rated voltage and current.
- Disconnect and remove power source from tent or awning before packing.
- If the product does not operate correctly, see the section: Troubleshooting. If the problem persists, contact Customer Service (see contact information in the beginning of this manual).
- IP44-rated — Protected against solid objects larger than 1 mm and splashing water from any direction. Do not submerge or expose to high-pressure water jets.
- Store only when dry. Remove before packing. The fabric sleeve with LED is zipped into the tent/awning during use; zip it out and disconnect all plugs before packing. Ensure the tent/awning is completely dry before storage to prevent mould, odours and damage to the fabric and light. Store the light in a cool, dry place.

Cautions roof tent (driving)

- Do not use automatic vehicle washing facilities with roof tent installed on vehicle.
- The height of the vehicle can increase by up to app. 45 cm (depending on the roof bars used).
- Pay attention to low garage openings, low clearances in general, low hanging branches etc.
- Remove the roof tent from the vehicle when the tent is not in use to save fuel.

Cautions roof tent (camping)

Use caution when climbing up and down the ladder.

Outwell Customer Service

e-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

EU: Kornvej 9, DK-7323 Give
UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

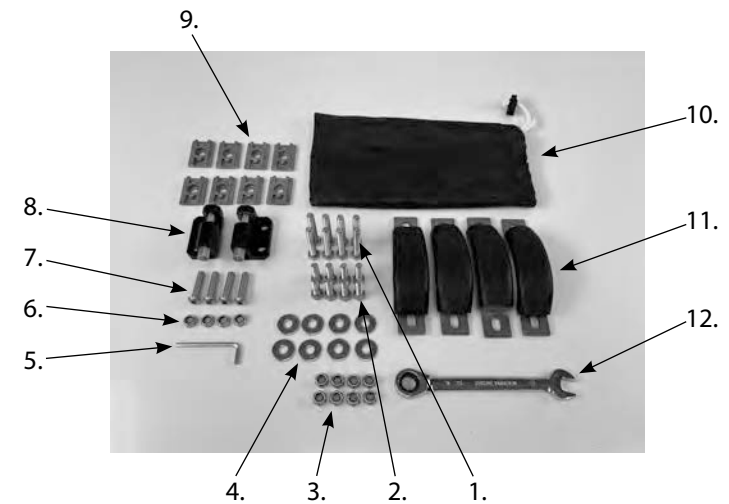
Congratulations on your new innovative Outwell® Tent designed and created to accompany you out into the great outdoors.

Table of content

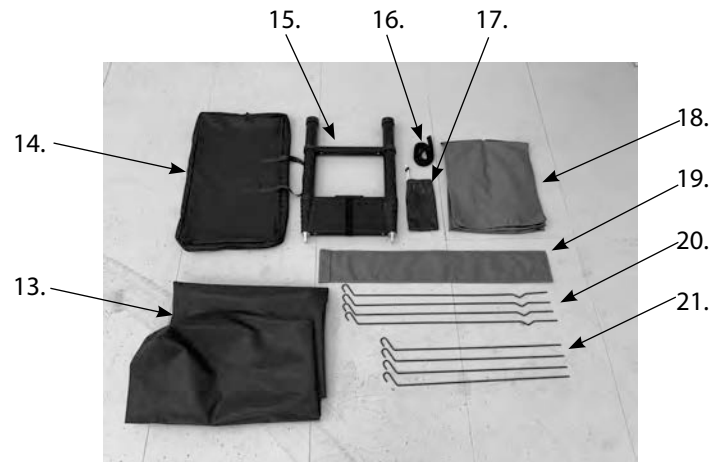
1. Parts list
2. First time assembly of roof tent
3. Roof tent installation on vehicle
4. Roof tent set up
5. Roof tent pack down
6. Ladder
7. Outwell Light System
8. Cleaning, maintenance and storage of roof tent
9. Technical data (roof tent)

1. Parts list

The roof tent is supplied with the following parts. Please identify the parts and make sure all parts are present. If any parts are missing, please contact Outwell customer service. See beginning of this instruction for contact information.



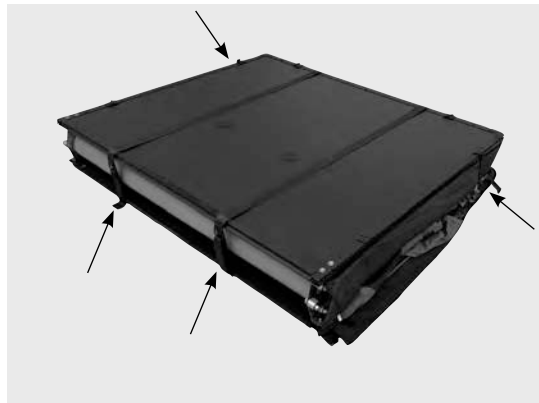
1. M8x30mm bolts, 8 pcs
2. M8x50mm bolts, 8 pcs
3. M8 locknuts, 8 pcs
4. M8 washers, 8 pcs
5. 5mm allen key (for ladder bracket bolts), 1 pcs
6. Nuts for ladder bracket, 4 pcs
7. Bolts for ladder bracket, 4 pcs
8. Ladder brackets, 2 pcs
9. U-channel sliders, 8 pcs
10. Accessory storage bag, 1 pcs
11. Roof bar brackets, 4 pcs
12. 13mm ratchet spanner, 1 pcs



- 13. Transport cover, 1 pcs
- 14. Ladder bag, 1 pcs
- 15. Ladder, 1 pcs
- 16. Wheel strap, 1 pcs
- 17. Wheel strap bag, 1 pcs
- 18. Shoe bag, 1 pcs
- 19. Pole bag, 1 pcs
- 20. Spring poles - long, 4 pcs
- 21. Spring poles - short, 4 pcs

2. First time assembly of roof tent

Before the first use of the roof tent, some initial assembly is required. This should take approx. 15 minutes. All tools required for this are included with the tent.



2.1) Unpack the tent from the carton. Remove all packaging and place the tent on a flat, clean surface (e.g. a garage floor or a large piece of cardboard if assembling the tent outside) with the u-channels facing towards the ground. Open the velcro straps indicated by the arrows (4 pcs total)



2.2) Unfold the tent. Unzip the rear opening (arrow) and remove all loose items from the tent:

- Accessory bag with small parts
- Ladder bag with ladder
- Pole bag with poles
- Shoebag
- Transport cover

Check that all parts are present according to chapter 1 "Parts list"

Place pole bag with poles and wheel strap bag with wheel strap back into the tent. Fold the tent again, see chapter 5 "Roof tent pack down" if needed. U-channels facing towards the ground.



2.3) Identify the installation holes for the ladder brackets.

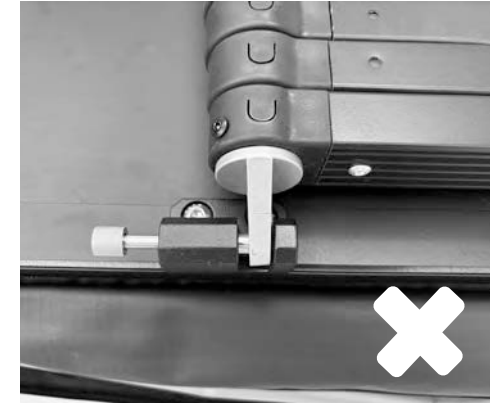
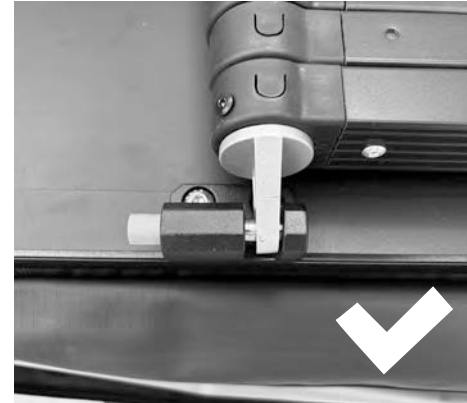


2.4) Remove the ladder from the ladder bag, and place it on top of the folded tent with the safety warning labels facing upwards and the top of the ladder towards the installation holes in the tent.

Place ladder brackets on top of the tent, oriented like shown in the image. Insert the "bolts for ladder bracket" into the bracket and holes in tent. Thread the "nuts for ladder bracket" onto ends of the bolts. Lift the fabric edge below the brackets to access the tip of the bolts.



2.5) Line up the ladder brackets with the ladder to ensure precise positioning and angle of the brackets. Tighten with the 4mm allen key, while holding the nut with the 13mm ratchet spanner.



2.6) Attach ladder to ladder brackets. Open the brackets by pulling on the spring loaded knob. Ensure that brackets are fully closed after attaching the ladder.



2.7) Install the shoe bag next to the ladder, by sliding the beading into the upper c-channel on the folded tent.

Install the shoe bag on your preferred side of the ladder.



2.8) Close the 2pcs velcro straps on the rear corners (see 2.1) again.

or:



2.9) Attach the transport cover and attach the velcro straps. See chapter 5 "Roof tent pack down" for more details.

You are now ready to install the tent on the vehicle. If you are installing tent on vehicle immediately after initial assembly, you can opt to skip step 2.9.

3. Roof tent installation on vehicle

Your roof tent is supplied with a set of M8x30mm bolts as well as a set of M8x50mm bolts. For most common roof bars the M8x30mm bolts will be the recommended length. The M8x50mm bolts will typically be required for roof bars thicker than 60mm.

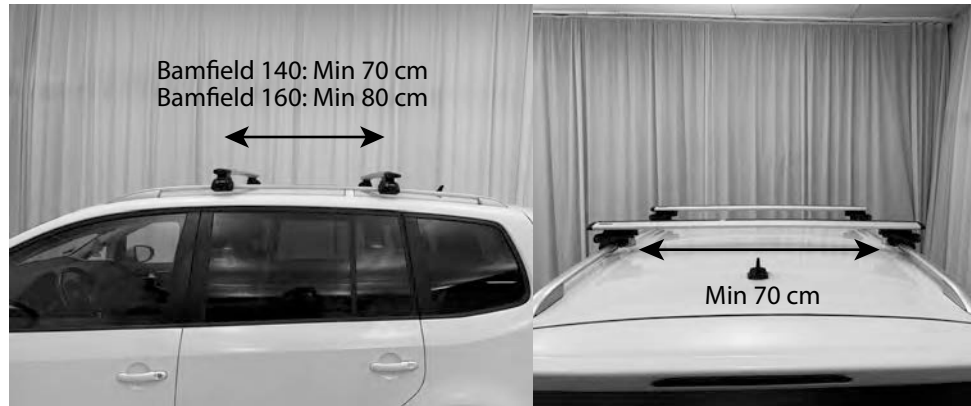
3.1) Prepare 4 pcs "installation assembly A" and 4 pcs "installation assembly B".



Installation assembly A: 1 x M8x30mm (or M8x50mm if needed) bolt inserted fully into the U-channel slider.



Installation assembly B: 1 x M8x30mm (or M8x50mm if needed) bolt inserted fully into the U-channel slider attached to roof bar bracket with washer and locknut.



3.2) Prepare the vehicle. Install suitable roof bars following vehicle manufacturer and roof bar manufacturer's instructions. Minimum distance between the roof bars: See images above.

Make sure your vehicle fits your tent. Pay particular attention to the vehicle manufacturers' max roof load for the vehicle. This load is often the so called "dynamic roof load", which means the load that is allowed to be placed on the vehicle roof during driving. The load that can be placed on the roof, when the vehicle is parked is often called "static roof load" and is often much higher than the dynamic roof load. Most cars are constructed to support their own weight on the roof (in case of roll over accident).



3.3) Place a clean towel or similar on the vehicle roof, to protect the roof from scratches from tools and installation parts.

CAUTION: Be careful when lifting the tent. At least two persons are needed to lift the tent onto the vehicle.



3.4) Lift the tent onto the roof bars on the vehicle, and place it where you want it in relation to the roof bars.

Decide to which side of the vehicle, you would like the tent to open. Orient the tent accordingly.



3.5) Slide 2 pcs "installation assembly A" into each u-channel. It is often easiest to do this on the tent end, that faces towards the rear of the vehicle.



3.6) Lift one end of the tent and slide the 2 pcs "installation assembly A" into the middle part of the tent. Repeat for both u-channels.



3.7) Slide 1 pcs "installation assembly B" into each end of the u-channels. 4 pcs total.



3.8) Move installation assemblies A and B into position, so distance from bolt to roof bar is identical on both sides of the roof bar.



3.9) Install open end of roof bar bracket to installation assembly A, secure with washer and locknut. Repeat for all four corners of the tent.



3.10) Tighten all bolts evenly. Tighten until the roofbar bracket is slightly deformed. The bolt end must protrude all the way through the locknut. If the 30mm bolts are too short, replace with the 50mm bolts.

Regularly check that the roof tent and roof bar installation is solid. If anything has come loose during driving, tighten it immediately. We recommend to always carry the ratchet spanner in the vehicle when the roof tent is installed.

Roof tent removal from vehicle

Follow all the instructions above in chapter 3 in reverse order.

Place and store all installation parts in the accessory storage bag, so you can easily find the parts next time you need them.

See chapter 8 "Cleaning, maintenance and storage of roof tent" for information on storage of the tent.

4. Roof tent setup

Park the vehicle on even ground. Make sure the vehicle can't roll.



4.1) Open the two velcro straps. Be careful when pulling the straps to the other side of the tent.



4.2) Undo the two velcro tabs at the front corners of the tent



4.3) Open the zipper on the transport cover completely, and separate the two zipper parts.



4.4) The transport cover can either be rolled and stored like this.



4.5) or be removed completely from the tent and stored separately.



4.6) Open the two velcro straps on the rear corners of the tent.



4.7) Undo the velcro retainer strap on the ladder.

Read chapter 6 "Ladder" before operating the ladder.



4.8) Extend the first three sections of the ladder, so the bottom of the ladder can be reached from the other side.



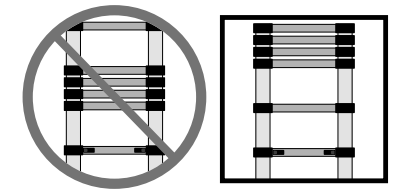
4.9) Grab the bottom of the ladder. Pull the ladder out fully. Observe that all rungs are locked.



4.10) Unfold the tent.



4.11) Set ladder length and angle to support the tent. Observe the ladder angle limitations of 65°-75°. Ensure ladder rungs are locked from the bottom and up. E.g. if only 5 rungs are needed, it must be the two top rungs that remain unlocked.





Securely place the thumbs on latches when closing.
Do not place any part of body including hands, fingers or thumbs on or between rung or couplings above last secured rung.



4.12) Install the spring rod poles. Ensure to insert the end of the pole fully into the groove before bending the pole and attaching it to the fabric part.
The 4 pcs longer poles are for the front and rear doors.
The 4 pcs shorter poles are for the window canopies.
All spring rod poles can be inserted from inside the tent or from the ground, if vehicle height allows.



4.13) In windy conditions it is recommended to attach the wheel strap.
When leaving camp it is always recommended to attach the wheel strap.
Loop the wheel strap around the top step(s) of the ladder, through a hole in the wheel rim (or other suitable solid object), close the buckle securely and tighten the strap.

5. Roof tent pack down

Sometimes it's unavoidable to pack down a wet tent. When packing down a wet or damp tent it is very important to dry the tent completely when possible. Always make sure the tent and mattress is completely dry before storing the tent for longer periods. The mattress can easily be removed from the tent if needed.



5.1) Empty the tent completely. Don't forget the power bank (not included) for the Outwell Light System. Tuck the USB cable into the cable pocket.

5.2) Remove all 8 pcs spring rod poles, place in pole bag and place the pole bag in the tent next to the rear door (door opposite the ladder). Remove wheel strap if installed, place this in the ladder bag and place this next to the pole bag. Ensure both bags are placed between the hinge point of the tent and the rear door.

Leave both tent doors at least half way open for air to escape out from the tent when folding the tent. The tent windows can be left either open or closed.



5.3) Grab the bottom of the ladder. Extend the ladder fully, observe that all rungs are locked. Fold the tent.



5.4) Press the locking tabs on the ladder and compress the ladder fully. Secure the velcro retaining strap on the ladder.



5.5) Lift the upper part of the tent base, and tuck in all fabric parts.



5.6) Close the two velcro straps on the rear corners of the tent.



5.7) Slide the beading of the transport cover into the c-channel on the tent. Put the transport cover in place.



5.8) Locate the zipper ends and zip the transport cover to the tent. Pull up the fabric behind the zipper, to avoid the zipping into the fabric edge.



5.9) Fold the edges of the transport cover back down.



5.10) Close the two velcro tabs on the front of the tent. Bring the two long straps over the tent, and secure them with the velcro loops.



5.11) Test that the tent is still securely fastened to the vehicle before driving away. Re-tighten if needed.

6. Ladder

The ladder delivered with the roof tent shall only be used together with this roof tent, and only used for purposes described in this user manual. Any other use of the ladder is not allowed.

- Do not spend long periods on a ladder without regular breaks (tiredness is a risk).
- Prevent damage of the ladder when transporting e.g. by fastening and, ensure it is suitably placed to prevent damage.
- Ensure the ladder is suitable for the task.
- Do not use the ladder if contaminated, e.g. with wet paint, mud, oil or snow.
- Do not use the ladder outside in adverse weather conditions, such as strong wind.
- When positioning the ladder take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area.
- Do not modify the ladder design.
- Do not move a ladder while standing on it.
- For outdoor use caution to the wind.
- Ladder shall never be moved from the top.

Before use, always check:

- The stiles (uprights) are not bent, bowed, twisted, dented, cracked or corroded.
- The telescopic tubes around the fixing points for other components are in good condition.
- Fixings (usually rivets, screws or bolts) are not missing, loose or corroded.
- Rungs are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged.
- Hinges between front and rear sections are not damaged, loose or corroded.
- Guide brackets are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the mating stile.
- Rubber feet and end caps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged.
- The entire ladder is free from contaminants (e.g. dirt, mud, paint, oil or grease).
- Locking catches are not damaged or corroded and function correctly.

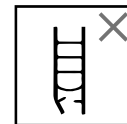
If any of the above checks cannot be fully satisfied, you should NOT use the ladder.



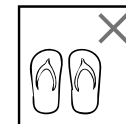
Warning, fall from the ladder.



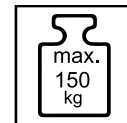
Do not carry equipment which is heavy or difficult to handle while using a ladder.



Inspect the ladder after delivery. Before every use visually check the ladder is not damaged and is safe to use. Do not use a damaged ladder.



Do not wear unsuitable footwear when climbing a ladder.








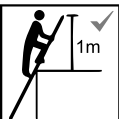

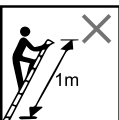


Maximum total load (on ladder).



Do not use the ladder if you are not fit enough. Certain medical conditions or medication, alcohol or drug abuse could make ladder use unsafe.

-  Do not use the ladder on an unlevel or unfirm base.
-  Do not overreach.
-  Do not use the ladder on contaminated ground.
-  Maximum number of users (on ladder).
-  Do not ascend or descend the ladder unless you are facing the ladder.
-  Keep a secure grip on the ladder when ascending and descending. Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot.
-  Only use the ladder in the direction as indicated.
-  Avoid work that imposes a sideways load on ladders, such as side-on drilling through solid materials.
-  Do not lean the ladder against unsuitable surfaces.
-  Do not stand on the top three rungs of a leaning ladder.

-  Warning, electric hazard. Identify any electrical risks in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment and do not use the ladder where electrical risks occur.
-  Do not use the ladder as a bridge.
-  If the ladder is delivered with stabilizer bars and these bars should be fixed by the user before the first use this shall be described on the ladder and in the user instruction.
-  Ladder for domestic use
-  Ladder not for professional use
-  Leaning ladders with rungs shall be used at the correct angle. 65-75°
-  All locking mechanisms for all extended rungs shall be checked and be locked before use.
-  Ladders used for access to a higher level shall be extended at least 1 m above the landing point and secured, if necessary.
-  Do not bring your hands / fingers in rung area (area of shearing) when bringing the ladder in to its possible positions of use.
-  Do not stand on the last metre of a telescopic ladder.



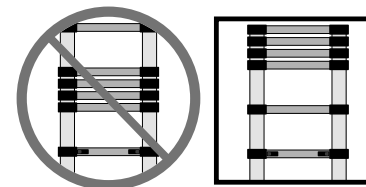
Opening the ladder to full extension

6.1a) (Ladder attached to tent): Grab the bottom of the ladder and pull it out until the rung section locks and continue doing so rung by rung until all sections are locked.

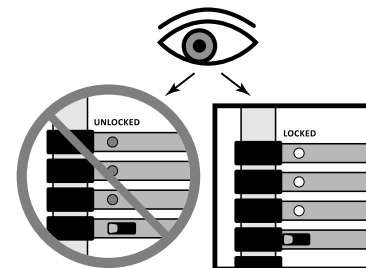


6.1b) (Ladder not attached to tent. For inspection and maintenance purpose only): Position the ladder upright on a firm surface. Place one foot on the bottom rung. Begin to open the ladder from the top by pulling it upwards until the rung section locks and continue doing so rung by rung until all sections are locked. Continue to step 6.2) below.

Opening the ladder to any intermediate length



6.1c) (Ladder attached to tent): Grab the bottom of the ladder and pull it out until the lowest rung section locks and continue doing so upwards until all the required rung sections are locked. The remaining rung sections should be stacked on top of each other.



6.2) The second step from the bottom has sliding buttons. These are locked when they have snapped out against the tube.

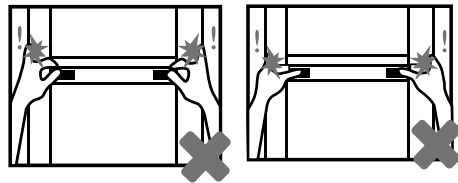
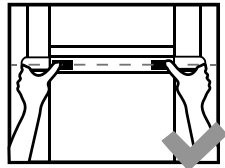
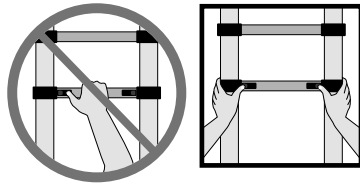
6.3) Position of the ladder should be in an angle of 65-75 degrees for optimal safety. The rungs must be horizontal.

Closing the ladder

6.4) Clean the ladder if required (see "Repair, maintenance and storage for details).



(Ladder attached to tent): Grab the bottom of the ladder, lift it free of the ground and use the ladder to fold the tent. Unlock the ladder by pressing the sliding buttons on the second rung from the bottom, and close the ladder as far as you can reach from this side of the tent.



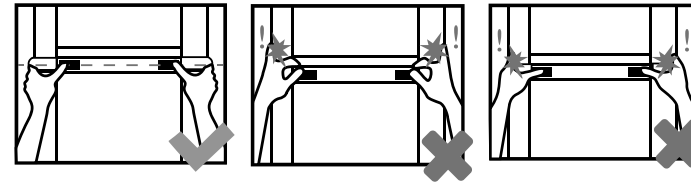
Hold both hands on the stiles in such a way so you do not catch your fingers.



6.5a) (Ladder attached to tent): Move to the other side of the tent and close the ladder completely. Secure the velcro retainer strap around the rungs. Place the secured ladder flat on top of the tent (attached to the ladder brackets) or remove the ladder from the tent and store in the ladder bag, for transport inside the vehicle.



6.5b) (Ladder not attached to tent): The entire ladder is unlocked by using the sliding buttons on the second rung from the bottom. Unlock one sliding button at a time while holding the stile of the upright ladder with your other hand (so it does not collapse by its own weight).



6.6) (Ladder not attached to tent): Close the ladder carefully by holding both hands on the stiles in such a way so you do not catch your fingers.

Repair, maintenance and storage

For safety and functionality reasons the ladder, particularly the stiles and rungs, must always be kept clean. Dirt, filings, paint spots, glue etc. must be wiped away before the ladder is closed. Clean the ladder using a rag and a small amount of solvent. If needed, when clean, the telescopic tubes can be treated with silicon spray. Spray in the tube and wipe dry. The ladder must always be kept dry so that dust does not impair its functionality.

Any service or repair work must always be carried out by an authorized service workshop, which determines suitable action in each individual case. Please contact Outwell customer service for service & maintenance.

If rubber feet or end-caps are getting worn, replace these for optimal safety. Never use the ladder without rubber feet (slip protection) and end-caps to prevent dust, metal chips or similar from getting into the tubes. New feet/end caps can be obtained from Outwell customer service. For safety reasons only original spare parts may be used.

In case of service or repair please contact Outwell customer service. See beginning of this instruction for contact information.

Always carry and transport the ladder completely closed and compacted to protect the telescopic tubes from any damage that can impair the functionality of the ladder.

The ladder shall be stored:

- Away from areas where its condition could deteriorate more rapidly (e.g. dampness, excessive heat, exposed to the elements)
- Where it cannot be damaged by vehicles, heavy objects, or contaminants.
- Where it cannot cause a trip hazard or an obstruction.
- Where it cannot be easily used for criminal purposes.
- Permanently positioned (e.g. scaffolding), or/and secured against unauthorized climbing (e.g. by children).

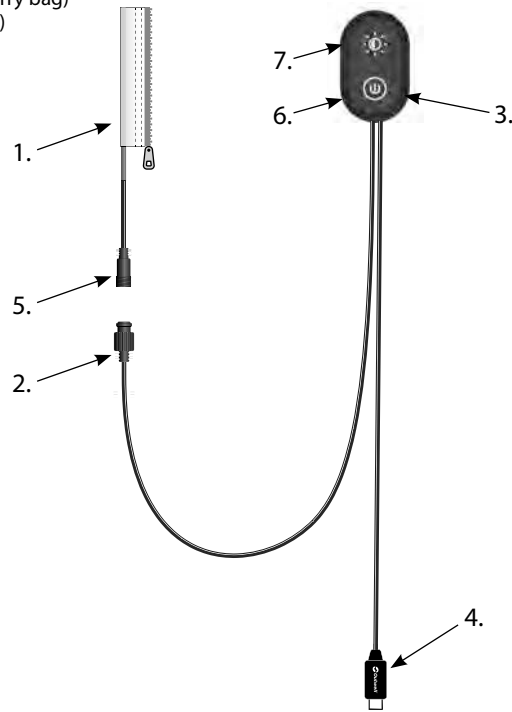
Ladder technical data

Model: DLT207B
 Type: Telescopic ladder
 Length: 2.3 m, 7 steps
 Weight: 5.5 kg

7. Outwell Light System (OLS)

Product content

1. Fabric sleeve with zipper and LED (supplied in carry bag)
2. Power cable with connector socket (pre installed)
3. Switch unit (pre installed)
4. USB C plug
5. Connector plug
6. ON/OFF button
7. DIM button



To use the light system in the tent, locate the OLS pocket inside the tent.



Locate the USB-C plug inside the pocket. Take care when extending the power cable to avoid damaging the tent.



Insert the USB-C plug into a power source, such as a USB adapter, power bank or power station.



The OLS pocket can be used to store smaller power sources, such as a power bank.



Press the ON/OFF button (6) to turn on the light system.

Press the DIM button (7) to toggle between the three brightness levels (5% / 50% / 100%).

Press the ON/OFF button (6) to switch off the light. The OLS will remember the last selected brightness level when you switch it off. When you switch it on again, it will start at that same selected brightness level.

Installation and use

The Outwell Light System (OLS) is pre-installed in your roof tent.

The light system is powered by a USB-C power source with a minimum output of 5V 2A / 10W (not included).

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Light does not turn on	Power source (battery pack or USB outlet) is not charged or powered	Charge the battery pack or connect to a powered USB port
Light does not turn on	Power source or cable is damaged	Inspect for visible damage; replace if necessary (contact Customer Support for replacement parts, see back of manual)
Light does not turn on or flickers	USB-C plug not fully inserted into the power source	Firmly insert the USB-C plug until secure
Light does not turn on or flickers	Connector plug or socket has damage or bent/broken pins	Unplug the connector; inspect for bent or broken pins. Replace damaged parts, (contact Customer Support for replacement parts, see back of manual)
Light turns off immediately after turning on	Power source output is too low	Use a USB power source capable of supplying at least 5V 2A / 10 W
ON/OFF switch backlight turns off after a while	Auto-off function of the power source	Turn power bank back on, or use a power source without auto-off

If the problem persists, contact Customer Service (see contact information in the beginning of this manual).

Replacing components

1. Locate the power cable with connector socket
2. Unthread and disconnect the connector
3. Release the switch unit from the velcro
4. Unzip the LED module from the tent roof
5. Reassembly in reverse order, take care to route the cable in the same way

Cleaning and maintenance

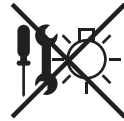
Visually check the general condition of the different components of the light system on a regular basis. The components can be cleaned with a damp cloth if necessary.

WARNING: Do not use sharp or hard objects or cleaning agents as these may damage the product.

Light source: LED

This product contains a light source of energy efficiency class F.

Light source and control gear is not replaceable. This would introduce weak points in the construction, that could reduce the lifetime of the product.



Disposal

Collect separately.

If the product is no longer functional, disconnect the product from the power source before starting the disassembly process.



To ensure the environment and human health do not dispose the product as unsorted municipal waste but collect separately.


Dispose electronic parts and all other components according to local regulations.

Use the return and collection systems available, irrespective of the producers or other operators which have set them up.

Contribute to re-use, recycling and other forms of recovery of the product.

OLS Technical data

5.0V  , 10.0W

Input: 5.0V  , 2.0A



Class 3 appliance

OLS item no: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

8. Cleaning, maintenance and storage of roof tent

Mattress: The mattress cover can be removed from the mattress and machine washed. See washing instructions on the care label located on the mattress cover.

Tent: Be aware that (UV) ultraviolet rays will damage your tent if you expose it to direct sunlight for longer periods of time. Outtex® fabric used on Outwell® tents increases the lifetime of the tent.

Outwell products are made for camping use which is normally 2-5 weeks usage a year. They are not designed for permanent usage and should only be used as camping products.

Camping near the sea or lake can further enhance the effect of UV radiation. The same applies to poles and metal parts.

Get the most out of your camping trip by having a trial run, putting up and taking down your new tent in order to familiarise yourself with it before first use.

Under certain weather conditions, condensation can occur on the inside surfaces of your tent. To help prevent this you must remove wet clothes etc. and increase ventilation.

Condensation should not be confused with leakage.

The flysheet is made of waterproof material. To prevent water from seeping through the flysheet avoid touching the inside surface in rainy weather conditions.

Insecticides must not be sprayed in or on the tent as they may damage the fabric and coating!

When taking down and packing the tent, it must be completely dry to avoid mildew/rotting. We recommend that after use all metal poles be lightly greased with a nonacidic oil.

Remove dirt from the tent with a soft sponge and clean water. Never wash the tent in a washing machine and never have it dry-cleaned. Store the tent in a dry place.

Even though we have used special waterproof thread for all seams, we recommend that you use a seam sealer or a waterproof spray at regular intervals for all seams around the zips and toggles, these seams are some of the weaker points on your tent as there can be a lot of tension around them.

Please note that the tape may come off after prolonged exposure to the sun. If this happens you can repair your tent by removing loose tape and use a seam sealer and waterproof spray to re-seal seams.

If a minor water leak is found from taping this can easily be re-sealed using a seam sealer – the leak can happen from single thread uncovered by tape a simple fold in the covering tape or similar by human made workflows.

We recommend using Outwell Waterguard on regular intervals on the flysheet material to increase the life span.

Storage

- Ensure the roof tent is fully dry before storing the tent.
- Store the roof tent in a cool and dry place, free from direct sunlight. The roof tent should not be stored outside exposed to the elements (rain, snow, direct sunlight etc.).
- The roof tent can be stored flat or on its side. It is recommended to place the tent on a soft support (eg. a rolled towel, a foam block or something similar).
- Do not place heavy or sharp objects on top of the tent.

9. Technical data (roof tent)

Product name: Bamfield 140

Item no: 111595

Weight incl. ladder: 56.5 kg

Weight excl. ladder: 51 kg

Weight ladder: 5.5 kg

Closed size incl ladder: H 22 x W 120 x L 142 cm

Closed size excl ladder: H 27 x W 120 x L 142 cm

Product name: Bamfield 160

Item no: 111596

Weight incl. ladder: 60 kg

Weight excl. ladder: 54,5 kg

Weight ladder: 5.5 kg

Closed size incl ladder: H 25 x W 122 x L 162 cm

Closed size excl ladder: H 30 x W 122 x L 162 cm



WICHTIG

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Produkt verwenden.
Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung für den späteren Gebrauch auf.
Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung immer im Fahrzeug auf, wenn Sie das Dachzelt verwenden.



WARNUNGEN LEITER

- Warnung, Sturz von der Leiter
- Lesen und befolgen Sie die Warnhinweise und Anweisungen auf der Leiter und im Abschnitt über Leitern in dieser Anleitung.

WARNHINWEISE OUTWELL LIGHT SYSTEM

- Gefahr eines Stromschlags – Nehmen Sie keine Änderungen, Demontagen oder Reparaturversuche am Gerät vor; interne Komponenten können vom Benutzer nicht repariert werden.
- Gefahr für die Augen – Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle. Längeres Betrachten aus nächster Nähe kann zu Augenbeschwerden führen.

Warnhinweise Dachzelt (Fahren)

- Falsch montierte Dachzelte und Dachbügel können sich während der Fahrt lösen und schwere Unfälle verursachen. Befolgen Sie immer die Montage- und Gebrauchsanweisung für das Dachzelt und die Dachbügel.
- Vergewissern Sie sich vor Fahrtantritt immer, dass das Zelt und die Dachbügel ordnungsgemäß befestigt sind. Überprüfen Sie dies regelmäßig, insbesondere bei langen Fahrten und auf unebenen Straßen.
- Stellen Sie sicher, dass das Zelt vollständig geschlossen und die Gurte befestigt sind, bevor Sie losfahren.
- Fahren Sie nicht mit einem Fahrzeug, während das Zelt aufgebaut ist.
- Die Geschwindigkeit des Fahrzeugs muss an das Gewicht des Zeltes, seine Position und die aktuellen Fahrbedingungen wie Straßentyp, Wetter- und Windverhältnisse angepasst werden. Überschreiten Sie niemals 120 km/h (75 mph), wenn das Dachzelt montiert ist.
- Fahren Sie langsam über Unebenheiten. Max. Geschwindigkeit 10 km/h (6 mph). Beachten Sie alle geltenden Verkehrsregeln und Geschwindigkeitsbegrenzungen.
- Die Fahr- und Bremseigenschaften des Fahrzeugs ändern sich, wenn eine Last auf dem Dach transportiert wird. Das Fahrzeug kann stärker durch Seitenwind beeinflusst werden.
- Das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs darf nicht überschritten werden. Befolgen Sie stets die Anweisungen des Fahrzeugherstellers bezüglich der dynamischen (Fahren) und statischen (Parken) Dachlast.
- Berechnung der gesamten dynamischen Dachlast: Dachzelt + Dachträger + Befestigungsteile + andere auf dem Dach verstaut Gegenstände = gesamte dynamische Dachlast.
- Verwenden Sie nur Dachträger, die für das vorgesehene Gewicht geeignet und für die Verwendung an Ihrem Fahrzeug zugelassen sind.
- Um zu hohe Hebekräfte zu vermeiden, muss das Dachzelt waagrecht und nicht schräg montiert werden.
- Es dürfen keine Änderungen am Befestigungssystem des Zeltes vorgenommen werden (z. B. Bohren von Löchern).
- Zusätzlich zu dieser Anleitung lesen Sie bitte auch die Bedienungsanleitungen/Anweisungen für die Dachträger und das Fahrzeug.

Warnhinweise zu Dachzelten (Camping)

- **HALTEN SIE ALLE FLAMMEN UND WÄRMEQUELLEN VOM ZELT FERN**
- Verwenden Sie keine brennstoff- oder sauerstoffverbrauchenden Geräte im oder in der Nähe des Zeltes. Dazu gehören Kerzen/offene Flammen, Gaslaternen, Petroleumlampen sowie Koch- und Heizgeräte.
- Stellen Sie das Zelt nicht in der Nähe von Lagerfeuern oder anderen offenen Feuerquellen auf.
- Sturz- oder Erstickungsgefahr. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt im Zelt.
- Die Leiter muss an ihrem Platz bleiben, um das Zelt zu stützen.
- Ziehen Sie die Leiter nicht ein, während das Zelt in Gebrauch ist.

Vorsichtsmaßnahmen Leiter

- Reinigen Sie die Leiter vor dem Gebrauch und/oder dem Zusammenpacken von Schmutz.

Vorsichtsmaßnahmen Outwell Light System

- Nur Klasse III / SELBSTBETRIEB –Stromversorgung über USB-C-Stecker; verwenden Sie nur zertifizierte, intakte USB-C-Stromquellen (nicht im Lieferumfang enthalten), die der Nennspannung und dem Nennstrom des Geräts entsprechen.
- Lesen und befolgen Sie die Warnhinweise und Anweisungen auf der Leiter.
- Trennen Sie die Stromquelle vom Zelt oder Vorzelt und entfernen Sie sie, bevor Sie das Zelt zusammenpacken.
- Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, lesen Sie den Abschnitt „Fehlerbehebung“. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Kontaktinformationen am Ende des Handbuchs).
- IP44-zertifiziert –Geschützt gegen feste Gegenstände größer als 1 mm und Spritzwasser aus allen Richtungen. Darf nicht in Wasser getaucht oder mit einem Hochdruckreiniger gereinigt werden.
- Entfernen Sie das LED-Lichtband aus dem Zelt/Buszelt und ziehen Sie alle Stecker ab, bevor Sie es verstauen. Stellen Sie sicher, dass das Zelt/Buszelt vollständig trocken ist, bevor Sie es verstauen, um Schimmel, Gerüche und Schäden an Stoff und Licht zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Beleuchtungssystem an einem kühlen und trockenen Ort auf.

Vorsichtsmaßnahmen für Dachzelte (Fahren)

- Verwenden Sie keine automatischen Autowaschanlagen, wenn ein Dachzelt auf dem Fahrzeug montiert ist.
- Die Höhe des Fahrzeugs kann sich um bis zu ca. 45 cm erhöhen (abhängig von den verwendeten Dachbügeln).
- Achten Sie auf niedrige Garageneinfahrten, niedrige Durchfahrtshöhen im Allgemeinen, tief hängende Äste usw.
- Nehmen Sie das Dachzelt vom Fahrzeug ab, wenn es nicht benutzt wird, um Kraftstoff zu sparen.

Vorsichtsmaßnahmen für Dachzelte (Camping)

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Leiter hinauf- und hinuntersteigen.

Outwell Kundendienst

e-mail: info@outwell.com

Tel.: +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

EU: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

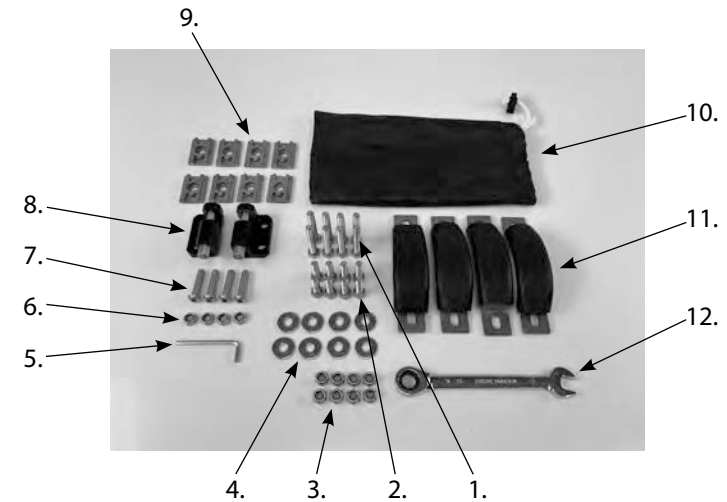
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen innovativen Outwell®-Dachzelt, das entwickelt und hergestellt wurde, um Sie in die freie Natur zu begleiten.

INHALTSVERZEICHNIS

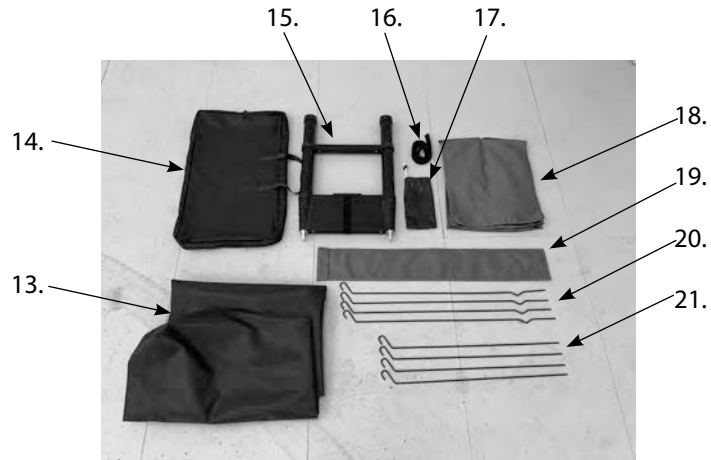
1. Teileliste
2. Erste Montage des Dachzeltes
3. Montage des Dachzeltes auf dem Fahrzeug
4. Aufbau des Dachzeltes
5. Abbau des Dachzeltes
6. Leiter
7. Outwell-Beleuchtungssystem (OLS)
8. Reinigung, Wartung und Lagerung des Dachzeltes
9. Technische Daten

1. Teileliste

Das Dachzelt wird mit den folgenden Teilen geliefert. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind. Wenn Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an den Outwell-Kundendienst (siehe Kontaktinformationen am Ende der Anleitung).



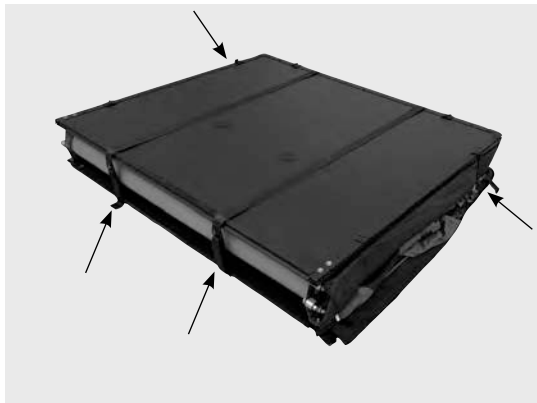
1. M8x30 mm Bolzen, 8 Stück
2. M8x50 mm Schrauben, 8 Stück
3. M8-Sicherungsmuttern, 8 Stück
4. M8-Unterlegscheiben, 8 Stück
5. 5-mm-Inbusschlüssel (für Schrauben für Leiterhalterungen), 1 Stück
6. Muttern für Leiterhalterungen, 4 Stück
7. Schrauben für Leiterhalterungen, 4 Stück
8. Leiterhalterungen, 2 Stück
9. U-Kanalgleiter, 8 Stück
10. Aufbewahrungstasche für Zubehör, 1 Stück.
11. Dachbügelhalterungen, 4 Stück
12. 13-mm-Ringschlüssel, 1 Stück.



- 13. Transporttasche, 1 Stück
- 14. Leiter-Tasche, 1 Stück
- 15. Leiter, 1 Stück
- 16. Radgurt, 1 Stück
- 17. Radgurt-Tasche, 1 Stück
- 18. Schuhtasche, 1 Stück
- 19. Stangentasche, 1 Stück
- 20. Federstangen –lang, 4 Stück
- 21. Federstangen –kurz, 4 Stück

2. Erste Montage des Dachzeltes

Das Dachzelt muss vor dem ersten Gebrauch zusammengebaut werden. Der Aufbau dauert ca. 15 Minuten. Alle erforderlichen Werkzeuge sind im Lieferumfang enthalten.



2.1) Packen Sie das Zelt aus dem Karton aus. Entfernen Sie die gesamte Verpackung und legen Sie das Zelt auf eine ebene und saubere Fläche (z. B. einen Garagenboden oder ein Stück Pappe, wenn Sie das Zelt im Freien zusammenbauen) mit den U-Kanälen zum Boden hin. Öffnen Sie die mit Pfeilen gekennzeichneten Klettverschlüsse (4 Stück).



2.2) Falten Sie das Zelt auf. Den Reißverschluss an der Rückseite öffnen (Pfeil) und alle losen Teile aus der Tasche nehmen:

- Zubehörtasche mit Kleinteilen
- Leiterbeutel mit Leiter
- Stangentasche mit Stangen
- Schuhtasche
- Transportabdeckung

Überprüfen Sie, ob alle Teile gemäß Kapitel 1 „Packliste“ vorhanden sind.

Legen Sie die Stangentasche mit Stangen und die Radgurtentasche mit Radgurten zurück ins Zelt. Falten Sie das Zelt wieder zusammen, siehe Kapitel 5 „Verpacken des Dachzeltes“, falls erforderlich. Die U-Kanäle müssen zum Boden zeigen.



2.3) Suchen Sie die Befestigungslöcher für die Leiterhalterungen.

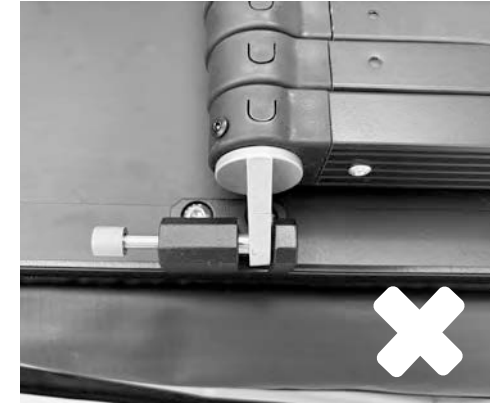
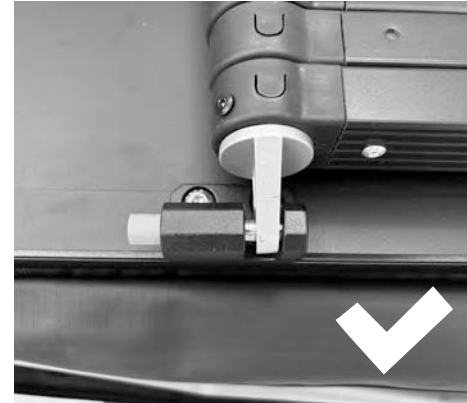


2.4) Nehmen Sie die Leiter aus der Leiter-Tasche und legen Sie sie mit den Sicherheitsaufklebern nach oben und der Spitze der Leiter zu den Befestigungslöchern im Zelt auf das zusammengefaltete Zelt. Legen Sie die Leiterhalterungen (8) wie in der Abbildung gezeigt auf das Zelt. Setzen Sie die „Bolzen für die Leiterhalterung“ (7) in die Halterung und die Löcher im Zelt ein.

Schrauben Sie die „Mutter für die Leiterhalterung“ (6) auf die Enden der Bolzen. Heben Sie die Stoffkante unter den Halterungen an, um Zugang zur Spitze der Bolzen zu erhalten.



2.5) Richten Sie die Leiterhalterungen mit der Leiter aus, um die genaue Position und den Winkel der Halterungen sicherzustellen. Ziehen Sie sie mit einem 4-mm-Inbusschlüssel fest, während Sie die Mutter mit einem 13-mm-Gabelschlüssel festhalten.



2.6) Befestigen Sie die Leiter an den Leiterhalterungen. Öffnen Sie die Halterungen, indem Sie den federbelasteten Knopf ziehen. Stellen Sie sicher, dass die Halterungen vollständig geschlossen sind, nachdem die Leiter befestigt wurde.



2.7) Bringen Sie die Schuhtasche neben der Leiter an, indem Sie die Kederleiste die obere C-Schiene des zusammengefalteten Zeltes schieben. Bringen Sie die Schuhtasche auf der Seite an, die Sie bevorzugen. Befestigen Sie die Segeltasche auf der Seite der Leiter, die Sie bevorzugen.



2.8) Schließen Sie die beiden Klettverschlüsse an den hinteren Ecken (siehe 2.1) wieder.

oder:



2.9) Befestigen Sie die Transportabdeckung und schließen Sie die Klettverschlüsse. Weitere Details.

Sie können das Zelt nun auf dem Fahrzeug montieren. Wenn Sie das Zelt unmittelbar nach dem ersten Zusammenbau auf dem Fahrzeug montieren, können Sie Schritt 2.9 überspringen.

3. Montage des Dachzeltes am Fahrzeug

Ihr Dachzelt wird mit einem Satz M8x30-mm-Schrauben (1) sowie einem Satz M8x50-mm-Schrauben (2) geliefert. Für die meisten gängigen Dachreling sind M8x30 mm Bolzen die empfohlene Länge. M8x50 mm Bolzen sind in der Regel für Dachreling erforderlich, die dicker als 60 mm sind.

3.1) Bereiten Sie 4 Stück „Montagesatz A“ und 4 Stück „Montagesatz B“ vor.



Montagesatz A: 1 x M8x30 mm (1) (oder M8x50 mm, falls erforderlich) Schraube, die vollständig in den U-Profil-Gleiter (9) eingesetzt wird.



Montagesatz B: 1 x M8x30 mm (oder M8x50 mm, falls erforderlich) Schraube, die vollständig in den U-Kanal-Gleiter eingesetzt wird, der mit Unterlegscheibe und Kontermutter an der Dachstangenhalterung befestigt ist.



3.2) Bereiten Sie das Fahrzeug vor. Montieren Sie geeignete Dachträger gemäß den Anweisungen des Fahrzeug- und Dachträgerherstellers. Der Mindestabstand zwischen den Dachträgern ist in den obigen Abbildungen angegeben.

Stellen Sie sicher, dass Ihr Fahrzeug für Ihr Zelt geeignet ist. Beachten Sie insbesondere die vom Fahrzeughersteller angegebene maximale Dachlast für das Fahrzeug. Diese Last ist oft die sogenannte „dynamische Dachlast“, d. h. die Last, die während der Fahrt auf das Fahrzeugdach aufgebracht werden darf. Die Belastung, die auf das Dach aufgebracht werden kann, wenn das Fahrzeug geparkt ist, wird oft als „statische Dachlast“ bezeichnet und ist häufig viel höher als die dynamische Dachlast. Die meisten Autos sind so konstruiert, dass sie ihr eigenes Gewicht auf dem Dach tragen können (im Falle eines Überschlagunfalls).



3.3) Legen Sie ein sauberes Handtuch oder ähnliches auf das Fahrzeugdach, um es vor Kratzern durch Werkzeuge und Montageteile zu schützen.

VORSICHT: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Zelt anheben. Zum Anheben des Zeltes auf das Fahrzeug sind mindestens zwei Personen erforderlich.



3.4) Heben Sie das Zelt auf die Dachreling des Fahrzeugs und platzieren Sie es an der gewünschten Stelle auf der Dachreling. Entscheiden Sie, auf welcher Seite des Fahrzeugs das Zelt geöffnet werden soll.



3.5) Schieben Sie 2 Stück „Montagesatz A“ in jeden U-Kanal. Dies ist oft am einfachsten an dem Ende des Zeltes, das zum Heck des Fahrzeugs zeigt.



3.6) Heben Sie ein Ende des Zeltes an und schieben Sie die 2 Teile des „Montagesatzes A“ in die Mitte des Zeltes. Wiederholen Sie dies für beide U-Kanäle.



3.7) Schieben Sie je 1 Stück „Montagesatz B“ in jedes Ende der U-Kanäle. Insgesamt 4 Stück.



3.8) Setzen Sie die Montagesätze A und B so ein, dass der Abstand vom Bolzen zur Dachstange auf beiden Seiten der Dachstange identisch ist.



3.9) Befestigen Sie das offene Ende der Dachstangenhalterung am „Montagesatz A“ und sichern Sie es mit Unterlegscheibe und Kontermutter. Wiederholen Sie dies für alle vier Ecken des Zeltes.



3.10) Alle Schrauben gleichmäßig anziehen. Anziehen, bis die Dachstangenhalterung leicht verformt ist. Die Schraube muss vollständig durch die Kontermutter ragen. Wenn die 30-mm-Schrauben zu kurz sind, müssen sie durch 50-mm-Schrauben ersetzt werden.

Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Dachzelt und die Dachbügelhalterung sicher und stabil sind. Wenn sich während der Fahrt etwas löst, muss es sofort festgezogen werden. Wir empfehlen, immer einen Ratschenschlüssel im Auto mitzuführen, wenn das Dachzelt montiert ist.

Entfernen des Dachzeltes vom Fahrzeug

Befolgen Sie alle Anweisungen aus Kapitel 3 in umgekehrter Reihenfolge.

Bewahren Sie alle Teile im Aufbewahrungsbeutel auf, damit Sie sie beim nächsten Gebrauch leicht wiederfinden. Informationen zur Aufbewahrung des Zeltes finden Sie in Kapitel 8 „Reinigung, Wartung und Aufbewahrung des Dachzeltes“.

4. Aufbau des Dachzeltes

Parken Sie das Fahrzeug auf einem ebenen Untergrund und stellen Sie sicher, dass es nicht wegrollen kann.



4.1) Öffnen Sie die beiden Klettbänder. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Bänder auf die andere Seite des Zeltes ziehen.



4.2) Lösen Sie die beiden Klettbänder an den vorderen Ecken des Zeltes.



4.3) Öffnen Sie den Reißverschluss der Transportabdeckung vollständig und trennen Sie die beiden Reißverschlusssteile von einander.



4.4) Die Transportabdeckung kann entweder zusammengerollt und so aufbewahrt werden.



4.5) ...oder vollständig vom Zelt entfernt und separat aufbewahrt werden.



4.6) Öffnen Sie die beiden Klettverschlüsse an den hinteren Ecken des Zeltes.



4.7) Lösen Sie den Klettverschluss an der Leiter.

Lesen Sie Kapitel 6 „Leiter“, bevor Sie die Leiter benutzen.



4.8) Klappen Sie die ersten drei Sprossen der Leiter aus, damit Sie die Unterseite der Leiter von der anderen Seite erreichen können.



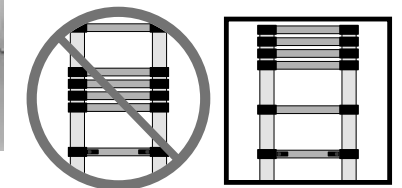
4.9) Fassen Sie die Leiter am unteren Ende an. Ziehen Sie die Leiter vollständig aus. Vergewissern Sie sich, dass alle Stufen eingerastet sind.



4.10) Klappen Sie das Zelt auf.



4.11) Stellen Sie die Länge und den Winkel der Leiter so ein, dass sie das Zelt stützt. Beachten Sie die Winkelbeschränkungen der Leiter von 65°-75°. Stellen Sie sicher, dass die Sprossen der Leiter von unten nach oben verriegelt sind. Wenn nur 5 Sprossen benötigt werden, müssen die beiden obersten Sprossen unverriegelt bleiben.





Beim Schließen die Daumen fest auf die Riegel legen. Kein Körperteil, einschließlich Hände, Finger oder Daumen, darf auf oder zwischen die Sprossen oder Verbindungsstücke oberhalb der zuletzt eingerasteten Sprosse gelangen.



4.12) Montieren Sie die Federstangen. Achten Sie darauf, dass Sie das Ende der Stange vollständig in die Nut einführen, bevor Sie die Stange biegen und am Stoffteil befestigen. Die 4 längsten Stangen sind für die Vorder- und Hintertüren vorgesehen. Die 4 kurzen Stangen sind für die Fensterabdeckungen vorgesehen. Alle Federstangen können von innen aus dem Zelt oder vom Boden aus eingesetzt werden, wenn die Höhe des Fahrzeugs dies zulässt.



4.13) Bei windigem Wetter sollte der Radgurt gesichert werden. Wenn Sie das Lager verlassen, muss der Gurt immer festgezogen werden. Führen Sie ihn um die oberste Stufe der Leiter und durch eine Öffnung in der Felge (oder einen anderen geeigneten festen Punkt). Schließen Sie die Schnalle sicher und ziehen Sie den Gurt fest.

5. Zusammenpacken des Dachzeltes

Manchmal lässt es sich nicht vermeiden, ein nasses Zelt zusammenzupacken. Wenn Sie ein nasses oder feuchtes Zelt zusammenpacken, ist es sehr wichtig, das Zelt nach Möglichkeit vollständig zu trocknen. Stellen Sie immer sicher, dass das Zelt und die Matratze vollständig trocken sind, bevor Sie das Zelt für längere Zeit lagern. Die Matratze kann bei Bedarf leicht aus dem Zelt entfernt werden.



5.1) Leeren Sie das Zelt vollständig. Vergessen Sie nicht die Powerbank (nicht im Lieferumfang enthalten) für das Outwell Light System. Legen Sie das USB-Kabel in die Kabeltasche.
5.2) Entfernen Sie alle 8 Federstangen, legen Sie sie in die Stangentasche und legen Sie die Stangentasche neben die Hintertür (die Tür gegenüber der Leiter) ins Zelt. Entfernen Sie den Radgurt, falls vorhanden, legen Sie ihn in die Stangentasche und legen Sie diese neben die Stangentasche. Achten Sie darauf, dass beide Taschen zwischen dem Scharnier des Zeltes und der Hintertür platziert werden.

Lassen Sie beide Zelttüren mindestens halb offen, damit die Luft beim Zusammenlegen aus dem Zelt entweichen kann. Die Zeltfenster können offen oder geschlossen bleiben.



5.3) Fassen Sie die Leiter am unteren Ende an. Ziehen Sie die Leiter vollständig heraus und überprüfen Sie, ob alle Stufen eingerastet sind. Falten Sie nun das Zelt zusammen.



5.4) Drücken Sie auf die Verriegelungsstifte an der Leiter und drücken Sie die Leiter vollständig zusammen. Befestigen Sie den Klettverschlussriemen an der Leiter.



5.5) Heben Sie den oberen Teil des Zeltbodens an und stecken Sie alle Stoffteile hinein. Ziehen Sie dann den Stoff vom Reißverschluss weg, damit sich der Reißverschluss nicht im Stoffrand verfängt.



5.6) Schließen Sie die beiden Klettverschlüsse an den hinteren Ecken des Zeltes.



5.7) Schieben Sie den Rand der Transportabdeckung in den C-Kanal des Zeltes und schieben Sie ihn dann vollständig in Position.



5.8) Suchen Sie die Enden des Reißverschlusses und befestigen Sie die Transportabdeckung am Zelt.



5.9) Klappen Sie die Ränder der Transportabdeckung wieder nach unten.



5.10) Schließen Sie die beiden Klettverschlüsse an der Vorderseite des Zeltes. Führen Sie die beiden langen Gurte über das Zelt und befestigen Sie sie mit den Klettverschlüssen.



5.11) Vergewissern Sie sich vor der Abfahrt, dass das Zelt noch sicher am Fahrzeug befestigt ist. Ziehen Sie gegebenenfalls die Gurte nach.

6. Leiter

Die mit dem Dachzelt mitgelieferte Leiter darf nur zusammen mit diesem Dachzelt und nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke verwendet werden. Jede andere Verwendung der Leiter ist nicht zulässig.

Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn:

- Sie längere Zeit ohne regelmäßige Pausen auf der Leiter stehen (Müdigkeit erhöht das Unfallrisiko).
- Die Leiter durch Transport oder Befestigung beschädigt ist. Stellen Sie sicher, dass alle Teile während des Transports ordnungsgemäß geschützt sind.
- Sie Zweifel daran haben, ob die Leiter sicher verwendet werden kann.
- Die Leiter stark verschmutzt ist, z. B. mit Wasser, Schlamm, Öl, Farbe oder anderen rutschigen Substanzen.
- Es herrscht starker Wind oder andere schwierige Wetterbedingungen.
- Die Leiter kann mit der Umgebung kollidieren, z. B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen.
- Die Zugangswege an der Leiter vorbei sind nicht gesichert (Notausgänge dürfen nicht blockiert werden).
- Die Leiter steht auf einem unebenen oder instabilen Untergrund.
- Sie versuchen, die Leiter zu verschieben, während Sie darauf stehen.
- Die Leiter wird als Arbeitsplattform verwendet.
- Sie versuchen, von der obersten Stufe herunterzusteigen.
- Sie steigen von der Leiter an einer Stelle herunter, die von Ihrer Position aus nicht einsehbar ist.

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer Folgendes:

- Dass die Sprossen nicht verbogen, verdreht, beschädigt oder abgenutzt sind.
- Dass die Teleskoprohrteile und die Befestigungen an anderen Bauteilen in gutem Zustand sind.
- Dass Befestigungselemente (Nieten, Schrauben oder Bolzen) nicht fehlen, locker oder abgenutzt sind.
- Dass keine Stufen fehlen, locker, abgenutzt, verbogen oder beschädigt sind.
- Das Scharnier zwischen Vorder- und Hinterteil ist nicht beschädigt, locker oder abgenutzt.
- Die Gleitschienen und Beschläge sind sauber, unbeschädigt und korrekt montiert.
- Die GummifüÙe nicht fehlen, locker, abgenutzt oder beschädigt sind.
- Die Leiter frei von Verunreinigungen (wie Wasser, Schmutz, Öl, Farbe oder Fett) ist.
- Die Verriegelungsmechanismen sind nicht beschädigt und funktionieren ordnungsgemäß.

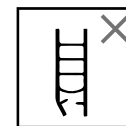
Wichtig: Wenn einer dieser Punkte nicht vollständig erfüllt ist, dürfen Sie die Leiter NICHT verwenden



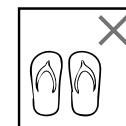
Warnung: Sturzgefahr von der Leiter.



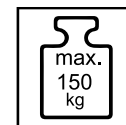
Tragen Sie keine schweren oder unhandlichen Gegenstände, wenn Sie die Leiter benutzen.



Überprüfen Sie die Leiter nach der Lieferung. Überprüfen Sie sie vor jedem Gebrauch visuell, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt und sicher zu benutzen ist. Verwenden Sie keine beschädigte Leiter.



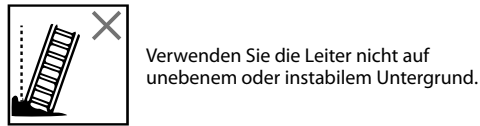
Tragen Sie keine Schuhe, die nicht zum Besteigen von Leitern geeignet sind.



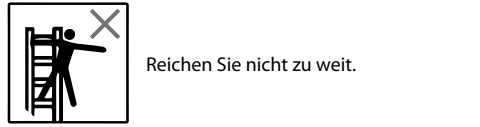
Maximale Gesamtbelastung (auf der Leiter): 150 kg.



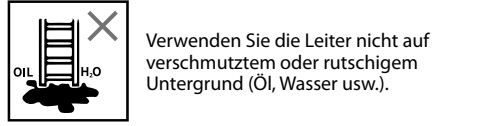
Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn Sie dazu körperlich nicht in der Lage sind. Bestimmte Erkrankungen oder die Einnahme von Medikamenten, Alkohol oder Drogen können die Benutzung der Leiter unsicher machen



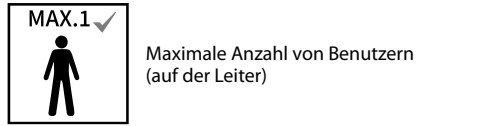
Verwenden Sie die Leiter nicht auf unebenem oder instabilem Untergrund.



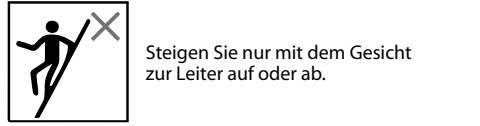
Reichen Sie nicht zu weit.



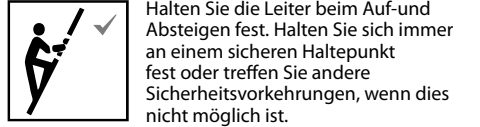
Verwenden Sie die Leiter nicht auf verschmutztem oder rutschigem Untergrund (Öl, Wasser usw.).



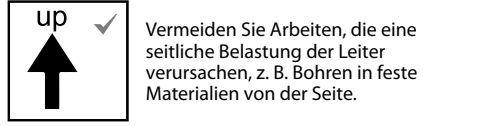
Maximale Anzahl von Benutzern (auf der Leiter)



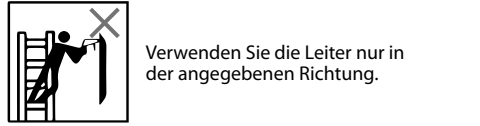
Steigen Sie nur mit dem Gesicht zur Leiter auf oder ab.



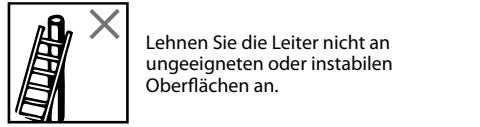
Halten Sie die Leiter beim Auf- und Absteigen fest. Halten Sie sich immer an einem sicheren Haltepunkt fest oder treffen Sie andere Sicherheitsvorkehrungen, wenn dies nicht möglich ist.



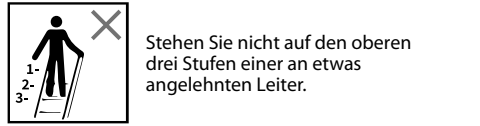
Vermeiden Sie Arbeiten, die eine seitliche Belastung der Leiter verursachen, z. B. Bohren in feste Materialien von der Seite.



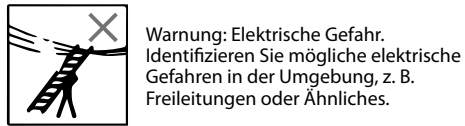
Verwenden Sie die Leiter nur in der angegebenen Richtung.



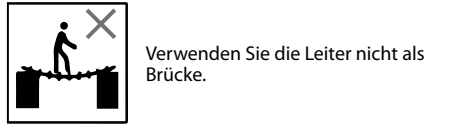
Lehnen Sie die Leiter nicht an ungeeigneten oder instabilen Oberflächen an.



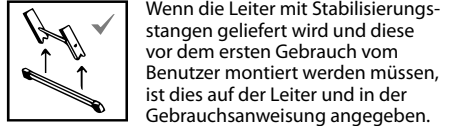
Stehen Sie nicht auf den oberen drei Stufen einer an etwas angelehnten Leiter.



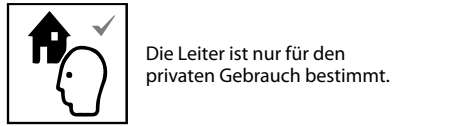
Warnung: Elektrische Gefahr. Identifizieren Sie mögliche elektrische Gefahren in der Umgebung, z. B. Freileitungen oder Ähnliches.



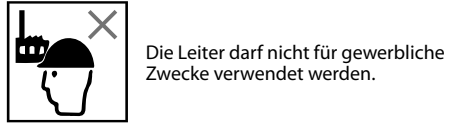
Verwenden Sie die Leiter nicht als Brücke.



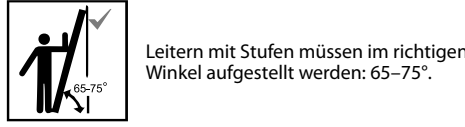
Wenn die Leiter mit Stabilisierungsstangen geliefert wird und diese vor dem ersten Gebrauch vom Benutzer montiert werden müssen, ist dies auf der Leiter und in der Gebrauchsanweisung angegeben.



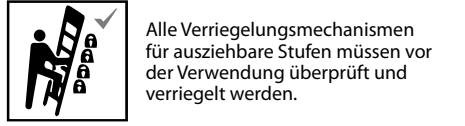
Die Leiter ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.



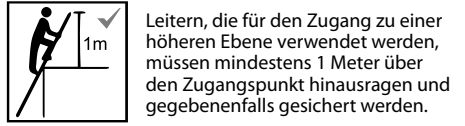
Die Leiter darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.



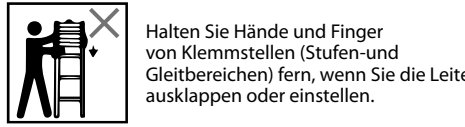
Leitern mit Stufen müssen im richtigen Winkel aufgestellt werden: 65–75°.



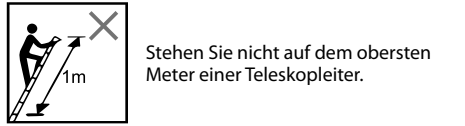
Alle Verriegelungsmechanismen für ausziehbare Stufen müssen vor der Verwendung überprüft und verriegelt werden.



Leitern, die für den Zugang zu einer höheren Ebene verwendet werden, müssen mindestens 1 Meter über den Zugangspunkt hinausragen und gegebenenfalls gesichert werden.



Halten Sie Hände und Finger von Klemmstellen (Stufen- und Gleitbereichen) fern, wenn Sie die Leiter ausklappen oder einstellen.



Stehen Sie nicht auf dem obersten Meter einer Teleskopleiter.



Ausziehen der Leiter auf ihre volle Länge

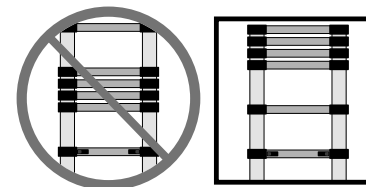
6.1a) An der Zeltwand befestigte Leiter Fassen Sie die Leiter am unteren Ende an und ziehen Sie sie heraus, bis die Seilzugsektion einrastet. Fahren Sie dann Schritt für Schritt fort, bis alle Sektionen eingerastet sind.



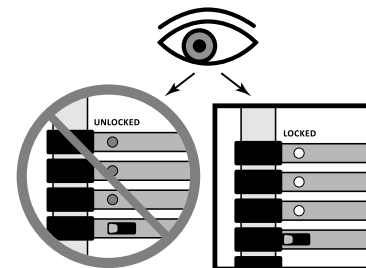
6.1b) Leiter nicht am Zelt befestigt – nur zur Inspektion und Wartung

Stellen Sie die Leiter aufrecht auf einen festen Untergrund. Stellen Sie einen Fuß auf die unterste Stufe. Beginnen Sie, die Leiter von oben zu öffnen, indem Sie sie nach oben ziehen, bis die Sprossenverriegelung einrastet. Fahren Sie dann Schritt für Schritt fort, bis alle Sprossen eingerastet sind. Fahren Sie mit Punkt 6.2 unten fort.

Ausziehen der Leiter auf eine beliebige Zwischenlänge



6.1c) An das Zelt befestigte Leiter Fassen Sie die Leiter am unteren Ende an und ziehen Sie sie heraus, bis die unterste Sprossenverriegelung einrastet. Fahren Sie dann Sprosse für Sprosse nach oben fort, bis alle erforderlichen Sprossenverriegelungen eingerastet sind. Die übrigen Sprossen müssen oben zusammengeklappt bleiben.



6.2) Vergewissern Sie sich, dass die grünen Verriegelungspunkte an jedem Abschnitt sichtbar sind, was anzeigt, dass der Abschnitt verriegelt ist. Der zweitunterste Abschnitt verfügt über Schiebeknöpfe. Diese sind verriegelt, wenn sie vollständig aus dem Rohr herausgeschoben sind.

6.3) Die Leiter muss für optimale Sicherheit in einem Winkel von 65–75° stehen. Die Stufen müssen waagrecht sein.

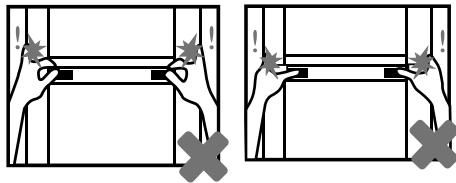
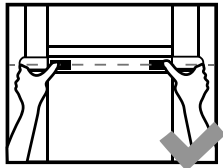
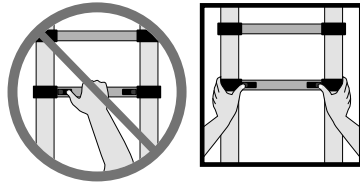
Schließen der Leiter

6.4) Reinigen Sie die Leiter bei Bedarf (Einzelheiten finden Sie unter „Reparatur, Wartung und Lagerung“). Am



Zelt befestigte Leiter

Fassen Sie die Leiter am unteren Ende an, heben Sie sie vom Boden ab und verwenden Sie sie zum Zusammenklappen des Zeltes. Entriegeln Sie die Leiter, indem Sie die Schiebeknöpfe auf die zweitunterste Stufe drücken, und klappen Sie die Leiter so weit zusammen, wie Sie von dieser Seite des Zeltes aus erreichen können.



Fingerschutz

Halten Sie beide Hände an den Holmen, um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden.



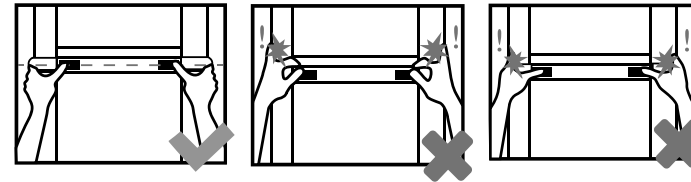
6.5a) Am Zelt befestigte Leiter

Gehen Sie zur anderen Seite des Zeltes und schließen Sie die Leiter vollständig. Befestigen Sie den Klettverschluss um die Sprossen. Legen Sie dann die befestigte Leiter flach auf das Zelt (befestigt an den Leiterhalterungen) oder nehmen Sie die Leiter ab und legen Sie sie in die Leiter-Tasche, wenn sie im Fahrzeug transportiert werden soll.



6.5b) Leiter nicht am Zelt befestigt

Die gesamte Leiter wird durch Drücken der Schiebeknöpfe auf der zweituntersten Stufe entriegelt. Entriegeln Sie jeweils nur einen Abschnitt, während Sie mit der anderen Hand das Leiterholm festhalten, damit sich die Leiter nicht unter ihrem eigenen Gewicht zusammenfaltet.



6.6) (Leiter nicht am Zelt befestigt)

Schließen Sie die Leiter vorsichtig, indem Sie beide Hände an den Holmen halten, damit Sie sich nicht die Finger einklemmen.

7. Reparatur, Wartung und Lagerung

Aus Sicherheits- und Funktionsgründen muss die Leiter, insbesondere die Holme und Stufen, immer sauber gehalten werden. Schmutz, Metallspäne, Farbreste, Klebstoff usw. müssen vor dem Schließen der Leiter entfernt werden. Reinigen Sie die Leiter mit einem Tuch und einer kleinen Menge Lösungsmittel. Wenn die Leiter saubersund trocken ist, können die Teleskoprohrteile mit Silikonspray behandelt werden. Sprühen Sie das Spray in das Rohr und wischen Sie überschüssiges Spray ab. Die Leitertüte immer trocken gelagert werden, damit Staub die Funktion nicht beeinträchtigt.

Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von einer autorisierten Werkstatt durchgeführt werden, die die richtige Vorgehensweise im Einzelfall beurteilt. Bitte wenden Sie sich bezüglich Wartung und Instandhaltung an den Outwell-Kundendienst. Wenn die GummifüÙe oder Endkappen abgenutzt sind, müssen sie aus Sicherheitsgründen ausgetauscht werden. Verwenden Sie die Leiter niemals ohne GummifüÙe (Rutschschutz) oder ohne Endkappen, da diese verhindern, dass Schmutz, Metallpartikel oder Ähnliches in die Rohre eindringen. Neue FüÙe und Endkappen können beim Outwell-Kundendienst bestellt werden. Aus Sicherheitsgründen dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden. Wenn Sie eine Wartung oder Reparatur benötigen, wenden Sie sich bitte an den Outwell-Kundendienst. Die Kontaktdaten finden Sie am Anfang dieser Anleitung. Die Leiter muss immer vollständig geschlossen und zusammengedrückt getragen und transportiert werden, um die Teleskoprohrteile vor Beschädigungen zu schützen, die die Funktion der Leiter beeinträchtigen könnten.

Die Leiter muss aufbewahrt werden:

- Fern von Bereichen, in denen sich ihr Zustand schneller verschlechtern kann (z. B. Feuchtigkeit, hohe Hitze oder längere Witterungseinflüsse).
- An einem Ort, an dem sie nicht durch Fahrzeuge, schwere Gegenstände oder verschmutzende Materialien beschädigt werden kann.
- An einem Ort, an dem sie keine Stolperfalle oder andere Gefahr darstellt.
- An einem Ort, an dem sie nicht leicht für kriminelle Zwecke missbraucht werden kann.
- An einem festen Standort (z. B. auf einem Gerüst) und/oder gegen unbefugte Benutzung (z. B. durch Kinder) gesichert.

Technische Daten der Leiter

Modell: DLT207B
 Typ: Teleskopleiter
 Länge: 2,3 m (7 Stufen)
 Gewicht: 5,5 kg

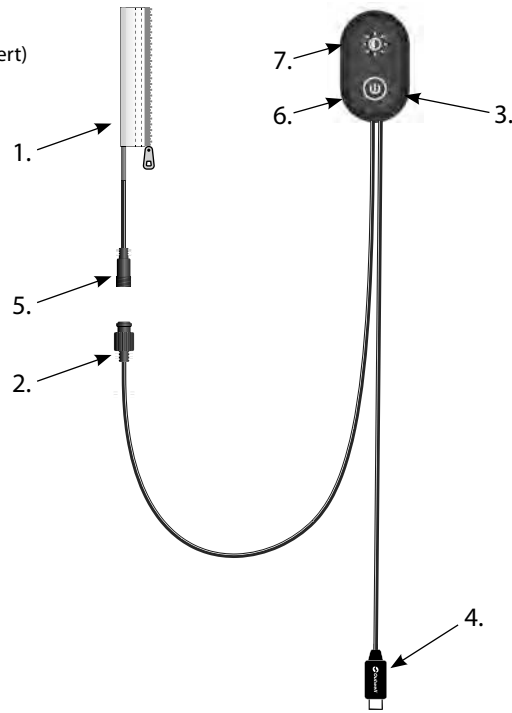
7. Outwell Light System (OLS)

PRODUKTINHALT

1. LED-Lichtband mit Reißverschluss (wird in einer Aufbewahrungstasche geliefert)
2. Stromkabel mit Gewindestecker (im Zelt installiert)
3. Bedieneinheit (im Zelt installiert)
4. USB-C-Stecker
5. Gewindestecker am LED
6. Ein-/Aus-Schalter
7. DIM-Taste



Das USB-C-Stecker befindet sich in der Tasche.



Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Netzkabel herausziehen, damit das Zelt nicht beschädigt wird.



Stecken Sie den USB-C-Stecker in eine Stromquelle, z. B. einen USB-Adapter, eine Powerbank oder eine Powerstation.



Die OLS-Tasche kann zur Aufbewahrung kleinerer Stromquellen, z. B. einer Powerbank, verwendet werden.



Drücken Sie ON/OFF (6), um das Licht einzuschalten.

Drücken Sie DIM (7), um die Helligkeit zu ändern: 5 % / 50 % / 100 %.

Halten Sie die Taste DIM gedrückt, um die Helligkeit auf einen beliebigen Wert zwischen 5 % und 100 % zu dimmen. Drücken Sie ON/OFF (6), um das Licht auszuschalten.

Speicher: OLS speichert die zuletzt gewählte Helligkeit nach dem Ausschalten.

Installation und Verwendung

Das Outwell Light System (OLS) ist im Lieferumfang ausgewählter Outwell-Zelte enthalten. Die Bedieneinheit (3) und das Stromkabel (2) sind im Zelt vorinstalliert. Das LED-Lichtband mit Reißverschluss (1) wird separat in einer eigenen Aufbewahrungstasche geliefert.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Licht schaltet sich nicht ein	Die Stromquelle (Akku oder USB-Anschluss) ist nicht aufgeladen oder wird nicht mit Strom versorgt	Laden Sie den Akku auf oder schließen Sie ihn an einen USB-Anschluss mit Stromversorgung an
Das Licht geht nicht an	Die Stromquelle oder das Kabel ist beschädigt	Auf sichtbare Schäden überprüfen; gegebenenfalls ersetzen (wenden Sie sich für Ersatzteile an den Kundendienst, siehe Rückseite des Handbuchs)
Das Licht geht nicht an oder flackert	Der USB-C-Stecker ist nicht vollständig in die Stromquelle eingesteckt	Stecken Sie den USB-C-Stecker fest ein, bis er sicher sitzt
Das Licht geht nicht an oder flackert	Der Stecker oder die Buchse ist beschädigt oder hat verbogene/gebrochene Stifte	Ziehen Sie den Stecker ab und überprüfen Sie ihn auf verbogene oder gebrochene Stifte. Ersetzen Sie beschädigte Teile (wenden Sie sich für Ersatzteile an den Kundendienst, siehe Rückseite des Handbuchs).
Die Leuchte geht unmittelbar nach dem Einschalten wieder aus	Die Leistung der Stromquelle ist zu gering	Verwenden Sie eine USB-Stromquelle, die mindestens 5 V, 2 A und 10 W liefern kann
Die Hintergrundbeleuchtung des Ein-/Aus-Schalters schaltet sich nach einer Weile aus	Automatische Abschaltfunktion der Stromquelle	Schalten Sie die Powerbank wieder ein oder verwenden Sie eine Stromquelle ohne automatische Abschaltung

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Kontaktinformationen auf der Rückseite dieser Anleitung).

Austausch von Komponenten

1. Suchen Sie das Netzkabel mit dem Anschlussstecker.
2. Schrauben Sie den Stecker ab und ziehen Sie ihn ab.
3. Lösen Sie die Bedieneinheit von der Klettbefestigung.
4. Lösen Sie das LED-Modul vom Zelt Dach.
5. Bauen Sie alles in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen und achten Sie darauf, das Kabel wie zuvor zu verlegen.

Reinigung und Wartung des OLS

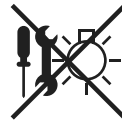
Überprüfen Sie regelmäßig den allgemeinen Zustand der verschiedenen Komponenten des Beleuchtungssystems. Die Komponenten können bei Bedarf mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

WARNUNG: Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen oder harten Gegenstände oder Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können.

Lichtquelle: LED

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

Das LED-Modul und die Steuerelektronik sind nicht dafür ausgelegt, vom Benutzer auf Komponentenebene ausgetauscht zu werden. Wenn eine Wartung erforderlich ist, muss je nach Bedarf das gesamte LED-Lichtband (1) oder die Steuereinheit (3) ausgetauscht werden.



Entsorgung

Muss sortiert werden.

Wenn das Produkt nicht mehr funktioniert, trennen Sie es von jeder Stromquelle, bevor Sie mit der Demontage beginnen.



Zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit darf das Produkt nicht als unsortiertem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss gemäß den örtlichen Vorschriften sortiert werden.

Entsorgen Sie elektronische Teile und alle anderen Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.

Nutzen Sie Ihr lokales Recycling- und Sammelsystem, unabhängig vom Anbieter oder Betreiber.

Technische Daten

5.0V  , 10.0W

Eingang: 5.0V  , 2.0A



Gerät der Klasse 3

OLS item no: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

8. Reinigung, Pflege und Lagerung von Dachzelten

Matratze: Der Bezug kann von der Matratze abgenommen und in der Maschine gewaschen werden. Beachten Sie die Waschanleitung auf dem Etikett, das sich auf dem Matratzenbezug befindet.

Zelt: Bitte beachten Sie, dass (UV-)Ultraviolettstrahlung das Zelt beschädigt, wenn es über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Das in Outwell®-Zelten verwendete Outtex®-Gewebe verlängert die Lebensdauer des Zeltes.

Outwell-Produkte wurden für den Campinggebrauch entwickelt, was in der Regel eine Nutzungsdauer von 2–5 Wochen pro Jahr bedeutet. Sie sind nicht für den dauerhaften Gebrauch konzipiert und sollten nur zum Campen verwendet werden.

Camping in der Nähe des Meeres oder eines Sees kann die Auswirkungen der UV-Strahlung zusätzlich verstärken. Das Gleiche gilt für Zeltstangen und Metallteile.

Holen Sie das Beste aus Ihrem Campingausflug heraus, indem Sie vor dem ersten Gebrauch eine Probefahrt machen, bei der Sie das Zelt auf- und abbauen.

Unter bestimmten Wetterbedingungen kann es zu Kondenswasserbildung im Inneren des Zeltes kommen. Um dies zu minimieren, sollten Sie nasse Kleidung usw. entfernen und die Belüftung verbessern.

Kondenswasser darf nicht mit Undichtigkeiten verwechselt werden.

Das Außenzelt besteht aus wasserdichtem Material. Dadurch wird verhindert, dass Wasser bei Regen durch das Außenzelt dringt und die Innenfläche berührt.

Sprühen Sie niemals Insektizide in oder auf das Zelt, da diese das Material und die Beschichtung beschädigen können!

Wenn das Zelt abgebaut und zusammengepackt wird, muss es vollständig trocken sein, um Schimmel oder Fäulnis zu vermeiden. Wir empfehlen, alle Metallstangen nachzutrocknen und leicht mit einem säurefreien Öl zu schmieren.

Entfernen Sie Schmutz vom Zelt mit einem weichen Schwamm und klarem Wasser. Waschen Sie das Zelt niemals in der Waschmaschine und reinigen Sie es nicht chemisch. Lagern Sie das Zelt trocken.

Obwohl wir für alle Nähte wasserfestes Garn verwenden, empfehlen wir, regelmäßig Nahtversiegeler oder Imprägnierspray an Reißverschlüssen und Riemen zu verwenden, die einer besonderen Belastung ausgesetzt sein können.

Beachten Sie, dass sich das Nahtband bei längerer Sonneneinstrahlung mit der Zeit lösen kann. In diesem Fall können Sie das Zelt reparieren, indem Sie das lose Band entfernen und Nahtversiegelung oder Imprägnierspray auftragen.

Wenn ein kleines Leck in einer Naht auftritt, kann dies oft behoben werden, indem die Naht mit einem Nahtversiegelungsmittel neu versiegelt wird – das Leck kann möglicherweise auf einen einzelnen Faden zurückzuführen sein, der nicht ausreichend mit dem Klebeband abgedeckt ist, oder auf kleine Abweichungen in der Produktion.

Wir empfehlen die regelmäßige Verwendung von Outwell Waterguard, um die Lebensdauer des Zeltes zu verlängern.

Lagerung

- Stellen Sie sicher, dass das Zelt vollständig trocken ist, bevor Sie es lagern.
- Lagern Sie das Zelt an einem kühlen und trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung.
- Das Zelt darf nicht im Freien gelagert werden, wenn es nicht benutzt wird (Regen, Schnee, direkte Sonneneinstrahlung usw.).
- Das Zelt kann flach oder auf der Seite liegend gelagert werden. Es wird empfohlen, das Zelt auf einer weichen Unterlage (z.B. einer aufgerollten Decke, einem Schaumstoffblock oder ähnlichem) zu lagern.
- Legen Sie keine schweren oder scharfen Gegenstände auf das Zelt.

9. Technische Daten (Dachzelt)**Produktname: Bamfield 140**

Artikelnummer: 111595

Gewicht inkl. Leiter: 56,5 kg

Gewicht ohne Leiter: 51 kg

Gewicht der Leiter: 5,5 kg

Geschlossene Größe inkl. Halterung: H 22 x B 120 x L 142 cm

Geschlossene Größe ohne Halterung: H 27 x B 120 x L 142 cm

Produktname: Bamfield 160

Artikelnummer: 111596

Gewicht inkl. Leiter: 60 kg

Gewicht ohne Leiter: 54,5 kg

Gewicht der Leiter: 5,5 kg

Geschlossene Größe inkl. Halterung: H 25 x B 122 x L 162 cm

Geschlossene Größe ohne Halterung: H 30 x B 122 x L 162 cm

**VIGTIGT**

Læs brugsanvisningen, før du bruger produktet. Opbevar denne brugsanvisning til senere brug. Medbring altid denne brugsanvisning i køretøjet, når du bruger tagteltet.

**ADVARSLER STIGE**

- Advarsel, fald fra stigen
- Læs og følg advarslerne og instruktionerne på stigen og i afsnittet om stiger i denne vejledning.

Advarsler Outwell Light System

- Risiko for elektrisk stød — Undlad at modificere, adskille eller forsøge at reparere enheden; interne komponenter kan ikke repareres af brugeren.
- Fare for øjnene — Stir ikke direkte ind i lyskilden. Langvarig eksponering på tæt hold kan forårsage ubehag i øjnene.

Advarsler Tagtelt (kørsel)

- Forkert monterede tagtelte og tagbøjler kan løsne sig under kørslen og forårsage alvorlige ulykker. Følg altid monterings- og brugsanvisningen til tagteltet og tagbøjlerne.
- Før kørsel skal du altid sikre dig, at teltet og tagbøjlerne er fastgjort korrekt. Kontrollér med jævne mellemrum, især under lange køreture og ved ujævne veje.
- Sørg for, at teltet er helt lukket, og at stropperne er fastgjort, inden du kører.
- Kørsel i et køretøj, mens teltet er sat op.
- Køretøjets hastighed skal tilpasses teltets vægt, placering og de aktuelle kørselsforhold, såsom vejtype, vejr- og vindforhold. Overskrid aldrig 120 km/t (75 mph), når tagteltet er monteret.
- Kørsel langsomt over ujævnheder. Maks. hastighed 10 km/t (6 mph). Husk at overholde alle gældende trafikregler og hastighedsgrænser.
- Køretøjets køre- og bremseegenskaber ændres, når der transporteres last på taget. Køretøjet kan blive mere påvirket af sidevind.
- Køretøjets samlede tilladte totalvægt må ikke overskrides. Følg altid køretøjets producentens anvisninger vedrørende dynamisk (kørsel) og statisk (parkering) tagbelastning.
- Beregning af den samlede dynamiske tagbelastning: tagtelt + tagbøjler + monteringsdele + andre genstande, der opbevares på taget = samlet dynamisk tagbelastning.
- Brug kun tagbøjler, der er egnet til den påtænkte belastnings vægt, og som er godkendt til brug på netop din bil.
- For at undgå, at der opstår for store løftekræfter, skal tagteltet monteres vandret og ikke i en vinkel.
- Der må ikke foretages ændringer af teltets monteringsystem (f.eks. boring af huller).
- Ud over denne vejledning skal du også læse brugervejledningerne/instruktioner til tagbøjlerne køretøjet

Advarsler om tagtelt (camping)

- **HOLD ALLE FLAMMER OG VARMEKILDER VÆK FRA TELTET**
- Brug ikke brændselsforbrugende eller oxygenforbrugende apparater inde i eller tæt på teltet. Dette omfatter stearinlys/åben flamme, gaslanterner, petroleumlampes samt madlavnings- og opvarmningsapparater.
- Placer ikke teltet tæt på bål eller andre åbne ildkilder.
- Fare for fald eller kvælning. Lad aldrig børn være uden opsyn i teltet.
- Stigen skal forblive på plads for at støtte teltet.
- Træk ikke stigen ind, mens teltet er i brug.

Forholdsregler stige

- Rengør stigen for snavs, før du bruger og/eller pakker den sammen.

Forholdsregler Outwell Light System

- Kun klasse III / SELV-drift –strømforsyning via USB-C-hanstik; brug kun certificerede, intakte USB-C-strømkilder (medfølger ikke), som matcher enhedens nominelle spænding og strøm.
- Læs og følg advarslerne og instruktionerne på stigen.
- Frakobl og fjern strømkilden fra teltet eller forteltet, inden du pakker teltet sammen.
- Hvis produktet ikke fungerer korrekt, læs afsnittet Fejlfinding. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice (se kontaktoplysninger bagerst i manualen).
- IP44-klassificeret –Beskyttet mod faste genstande større end 1 mm og vandstænk fra alle retninger. Må ikke sænkes ned i vand eller udsættes for højtryksspuling.
- Lyn LED-lysbåndetud af teltet/busteltet og frakobl alle stik, inden nedpakning. Sørg for, at teltet/busteltet er helt tørt, før det opbevares, for at undgå mug, lugt og skader på stof og lys. Opbevar lyssystemet på et køligt og tørt sted.

Forholdsregler for tagtelt (kørsel)

- Brug ikke automatiske bilvaskeanlæg, når der er monteret et tagtelt på køretøjet.
- Køretøjets højde kan øges med op til ca. 45 cm (afhængigt af de anvendte tagbøjler).
- Vær opmærksom på lave garageåbninger, lave frihøjder generelt, lavthængende grene osv.
- Fjern tagteltet fra køretøjet, når teltet ikke er i brug, for at spare brændstof.

Forholdsregler for tagtelt (camping)

- Vær forsigtig, når du klatrer op og ned ad stigen.

Outwell Kundeservice

e-mail: info@outwell.com

Tel.: +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

EU: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

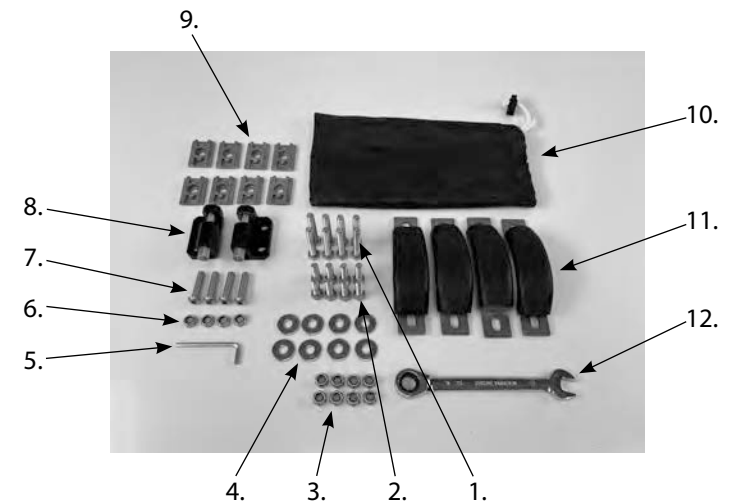
Tillykke med dit nye innovative Outwell®-tagtelt, der er designet og skabt til at ledsage dig ud i den store natur.

Indholdsfortegnelse

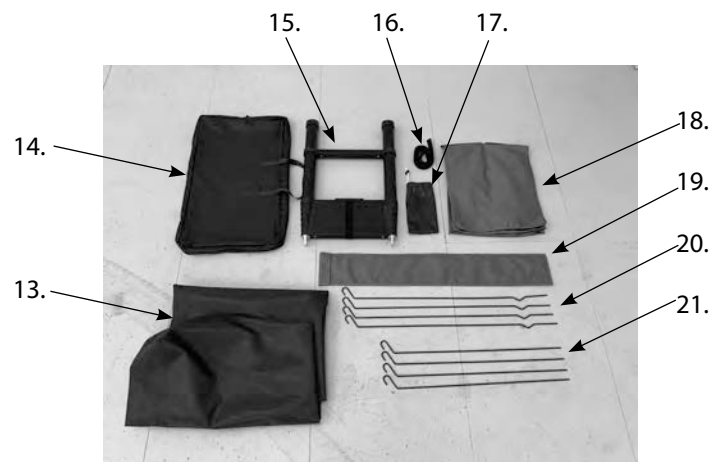
1. Delliste
2. Første montering af tagteltet
3. Montering af tagtelt på køretøjet
4. Opsætning af tagteltet
5. Nedpakning af tagteltet
6. Stige
7. Outwell lyssystem(OLS)
8. Rengøring, vedligeholdelse og opbevaring af tagteltet
9. Tekniske data

1. Delliste

Tagteltet leveres med følgende dele. Kontroller, at alle dele er til stede. Hvis der mangler dele, skal du kontakte Outwell kundeservice (se kontaktoplysninger bagerst i manualen).



1. M8x30 mm bolte, 8 stk.
2. M8x50 mm bolte, 8 stk.
3. M8-låsemøtrikker, 8 stk.
4. M8 skiver, 8 stk.
5. 5 mm unbrakonøgle (til bolte til stigebeslag), 1 stk.
6. Møtrikertilstigebeslag, 4 stk.
7. Bolte tilstigebeslag, 4 stk.
8. Stigebeslage, 2 stk.
9. U-kanalglidere, 8 stk.
10. Opbevaringspose til tilbehør, 1 stk.
11. Tagbøjlebeslag, 4 stk.
12. 13 mm skraldenøgle,



- 13. Transportbetræk, 1 stk.
- 14. Stige-taske, 1 stk.
- 15. Stige, 1 stk.
- 16. Hjulrem, 1 stk.
- 17. Hjulremstaske, 1 stk.
- 18. Sko-taske, 1 stk.
- 19. Stangtaske, 1 stk.
- 20. Fjederstænger-lange, 4 stk.
- 21. Fjederstænger-korte, 4 stk.

2. Første montering af tagteltet

Tagteltet skal samles før første brug. Det tager ca. 15 minutter at samle. Alt nødvendigt værktøj medfølger.



2.1) Pak teltet ud af papkassen. Fjern al emballage, og læg teltet på en flad og ren overflade (f.eks. et garagegulv eller et stykke pap, hvis du samler teltet udendørs) med U-kanalerne vendt mod jorden. Åbn de velcrostropper, der er markeret med pile (4 stk.).



2.2) Fold teltet ud. Lyn den bageste åbning op (pil), og fjern alle løse genstande fra teltet:

- Tilbehørspose med små dele
- Stige-pose med stige
- Stang-pose med stænger
- Sko-pose
- Transportovertræk

Kontroller, at alle dele er til stede i henhold til kapitel 1 "Delliste".

Læg stangposen med stænger og hjulremposen med hjulrem tilbage i teltet. Fold teltet sammen igen, se kapitel 5 "Pakning af tagtelt", hvis det er nødvendigt. U-kanalerne skal vende mod jorden.



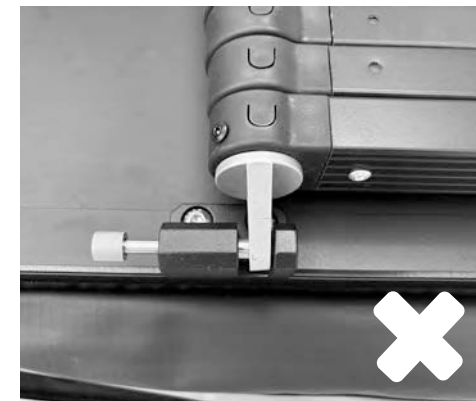
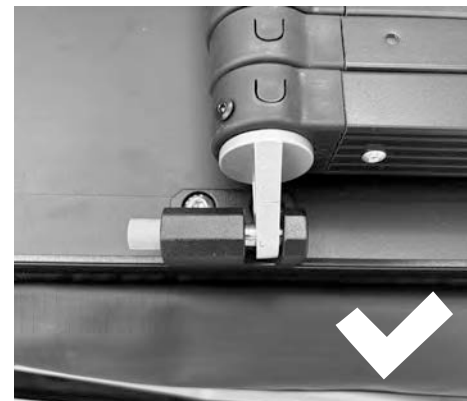
2.3) Find monteringshullerne til stigebeslagene .



2.4) Tag stigen ud af stigeposen, og læg den oven på det sammenfoldede telt med sikkerhedsmærkaterne vendt opad og toppen af stigen mod monteringshullerne i teltet. Placer stigebeslagene (8) oven på teltet, som vist på billedet. Indsæt "boltene til stigebeslaget"(7) i holderen og hullerne i teltet. Skru "møtrikkerne til stigebeslaget"(6) på enderne af boltene. Løft stoffets kant under beslagene for at få adgang til boltens spids.



2.5) Juster stigebeslagene med stigen for at sikre præcis placering og vinkel på holderne. Spænd med 4 mm unbrakonøgle, mens du holder møtrikken med 13 mm skraldenøgle.



2.6) Fastgør stigen til stigebeslagene. Åbn beslagene ved at trække i den fjederbelastede knap. Sørg for, at holderne er helt lukkede, efter at stigen er fastgjort.



2.7) Installer skotasken ved siden af stigen ved at skubbe vulsten ind i den øverste C-kanal på det foldede telt.

Monter skotasken på den side af stigen, du foretrækker.



2.8) Luk de 2 velcrostrøpper på de bageste hjørner (se 2.1) igen.

eller:



2.9) Fastgør transportbetrækket og fastgør velcrobåndene. Se kapitel 5 "Nedpakning af tagtelt" for flere detaljer.

Du er nu klar til at montere teltet på køretøjet. Hvis du monterer teltet på køretøjet umiddelbart efter den indledende samling, kan du vælge at springe trin 2.9 over.

3. Montering af tagtelt på køretøj

Dit tagtelt leveres med et sæt M8x30 mm bolte (1) samt et sæt M8x50 mm bolte (2).

Til de fleste almindelige tagbøjler er M8x30 mm bolte den anbefalede længde. M8x50 mm bolte er typisk nødvendige til tagbøjler, der er tykkere end 60 mm.

3.1) Forbered 4 stk. "monteringsæt A" og 4 stk. "monteringsæt B".



Monteringsæt A: 1 x M8x30 mm (1) (eller M8x50 mm, hvis nødvendigt) bolt indsat helt i U-kanalglideren (9).



Monteringsæt B: 1 x M8x30 mm (eller M8x50 mm, hvis nødvendigt) bolt, der indsættes helt i U-kanalglideren, der er fastgjort til tagstangbeslaget med skive og kontramøtrik.



3.2) Forbered køretøjet. Monter egnede tagbøjler i henhold til køretøjets-og tagbøjlernes producenters anvisninger. Mindste afstand mellem tagbøjlerne fremgår af billederne ovenfor.

Sørg for, at dit køretøj passer til dit telt. Vær særlig opmærksom på køretøjets producenters maksimale tagbelastning for køretøjet. Denne belastning er ofte den såkaldte "dynamiske tagbelastning", hvilket betyder den belastning, der må placeres på køretøjets tag under kørsel. Den belastning, der kan placeres på taget, når køretøjet er parkeret, kaldes ofte "statisk tagbelastning" og er ofte meget højere end den dynamiske tagbelastning. De fleste biler er konstrueret til at kunne bære deres egen vægt på taget (i tilfælde af en væltningssulykke).



3.3) Læg et rent håndklæde eller lignende på køretøjets tag for at beskytte taget mod ridser fra værktøj og monteringsdele.

Forsigtig: Vær forsigtig, når du løfter teltet. Der skal mindst to personer til at løfte teltet op på køretøjet.



3.4) Løft teltet op på køretøjets tagbøjler, og placér det, hvor du ønsker det i forhold til tagbøjlerne. Bestem, på hvilken side af køretøjet du ønsker, at teltet skal åbnes.



3.5) Skub 2 stk. "monteringsæt A" ind i hver u-kanal. Det er ofte nemmest at gøre dette i den ende af teltet, der vender mod bagenden af køretøjet.



3.6) Løft den ene ende af teltet, og skub de 2 stk. "monteringsæt A" ind i midten af teltet. Gentag for begge U-kanaler.



3.7) Skub 1 stk. "monteringssæt B" ind i hver ende af U-kanalerne. I alt 4 stk.



3.8) Placer monteringsæt A og B på plads, så afstanden fra boltene til tagstangen er identisk på begge sider af tagstangen.



3.9) Monter den åbne ende af tagstangbeslaget på "monteringsæt A" og fastgør det med skive og kontramøtrik. Gentag for alle fire hjørner af teltet



3.10) Spænd alle bolte jævnt. Spænd, indtil tagstangbeslaget er let deformeret. Boltene skal stikke helt igennem kontramøtrikken. Hvis 30 mm-boltene er for korte, skal de udskiftes med 50 mm-bolte.

Kontrollér regelmæssigt, at tagteltet og tagbøjlemonteringen er sikker og stabil. Hvis noget bliver løst under kørsel, skal det strammes med det samme. Vi anbefaler altid at have en skraldenøgle i bilen, når tagteltet er monteret.

Fjernelse af tagtelt fra køretøjet

Følg alle instruktioner fra i kapitel 3 i omvendt rækkefølge.

Opbevar alle delene i opbevaringsposen, så du nemt kan finde dem, næste gang du har brug for dem.

Se kapitel 8 "Rengøring, vedligeholdelse og opbevaring af tagteltet" for information om opbevaring af teltet.

4. Opsætning af tagtelt

Parkér køretøjet på et jævnt underlag, og sørg for, at det ikke kan rulle.



4.1) Åbn de to velcrobånd. Vær forsigtig, når du trækker båndene over til den anden side af teltet.



4.2) Løs de to velcrobånd i teltets forreste hjørner.



4.3) Åbn lynlåsen på Transportbetrækket helt, og adskil de to lynlåsele.



4.4) Transportbetrækket kan enten rulles sammen og opbevares på denne måde.



4.5) ...eller fjernes helt fra teltet og opbevares separat.



4.6) Åbn de to velcrobånd på teltets bageste hjørner.



4.7) Løsn velcrobåndet på stigen. Læs kapitel 6 "Stige", inden du bruger stigen.



4.8) Udvid de første tre sektioner af stigen, så bunden af stigen kan nås fra den anden side.



4.9) Tag fat i bunden af stigen. Træk stigen helt ud. Kontroller, at alle trin er låst fast.

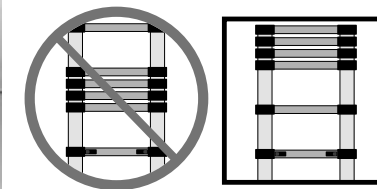


4.10) Fold teltet ud.



4.11) Indstil stigenes længde og vinkel, så den understøtter teltet. Overhold stigenes vinkelbegrænsninger på 65°-75°.

Sørg for, at stigenes trin er låst fra bunden og opad. Hvis der kun er brug for 5 trin, skal det være de to øverste trin, der forbliver ulåste.





Placer tommelfingrene sikkert på lukkerne, når der lukkes.
Anbring ikke nogen del af kroppen, inklusive hænder, fingre eller tommelfingre, på eller mellem trinene eller koblingerne over det sidst fastgjorte trin.



4.12) Monter fjederstængerne. Sørg for at indsætte enden af stangen helt i rillen, før du bøjer stangen og fastgør den til stofdelen.

De 4 længste stænger er til for- og bagdørene. De 4 korte stænger er til vinduesoverdækningerne. Alle fjederstænger kan indsættes indefra teltet eller fra jorden, hvis køretøjets højde tillader det.



4.13) I blæsende vejr bør hjulremmen sikres. Når du forlader lejren, skal remmen altid spændes fast. Før den rundt om det øverste trin på stigen og gennem et hul i fælgen (eller et andet egnet fast punkt). Luk spændet sikkert, og stram remmen.

5. Nedpakning af tagtelt

Nogle gange er det uundgåeligt at pakke et vådt telt sammen. Når du pakker et vådt eller fugtigt telt sammen, er det meget vigtigt at tørre teltet helt, når det er muligt. Sørg altid for, at teltet og madrassen er helt tørre, før du opbevarer teltet i længere tid. Madrassen kan nemt fjernes fra teltet, hvis det er nødvendigt.



5.1) Tøm teltet helt. Glem ikke powerbanken (medfølger ikke) til Outwell Light System. Læg USB-kablet i kabellommen.

5.2) Fjern alle 8 stykker fjederstænger, læg dem i stangposen, og læg stangposen i teltet ved siden af bagdøren (døren modsat stigen). Fjern hjulremmen, hvis den er monteret, læg den i stigeposen og læg den ved siden af stangposen. Sørg for, at begge poser placeres mellem teltets hængsel og bagdøren.

Lad begge teltdøre stå mindst halvt åbne, så luften kan strømme ud af teltet, når du folder det sammen. Teltvinduerne kan stå åbne eller lukkede.



5.3) Tag fat i bunden af stigen. Træk stigen helt ud, og kontroller, at alle trin er låst. Fold nu teltet sammen.



5.4) Tryk på låsetapperne på stigen og tryk stigen helt sammen. Fastgør velcro-fastgørelsesremmen på stigen.



5.5) Løft den øverste del af teltbunden, og stik alle stofdele ind. Træk derefter stoffet væk fra lynlåsen for at undgå, at lynlåsen griber fat i stoffets kant.



5.6) Luk de to velcrobånd på teltets bageste hjørner.



5.7) Skub transportovertrækkets kant ind i C-kanalen på teltet, og skyd det derefter helt på plads.



5.8) Find lynlåsens ender, og lyn transportovertrækket fast til teltet.



5.9) Fold kanterne på transportovertrækket ned igen.



5.10) Luk de to velcro-stropper på teltets front. Før de to lange stropper hen over teltet, og fastgør dem med velcro-lukningerne.



5.11) Kontrollér, at teltet stadig er sikkert fastgjort til køretøjet, før du kører. Efterspænd om nødvendigt.

6. Stige

Stigen, der leveres med tagteltet, må kun bruges sammen med dette tagtelt og kun til de formål, der beskrives i denne manual. Enhver anden brug af stigen er ikke tilladt.

Brug ikke stigen, hvis:

- Du står på stigen i længere tid uden regelmæssige pauser (træthed øger risikoen for ulykker).
- Stigen er beskadiget som følge af transport eller fastspænding. Sørg for, at alle dele er korrekt beskyttet under transport.
- Du er i tvivl om, hvorvidt stigen er sikker at bruge.
- Stigen er meget beskidt, f.eks. med vand, mudder, olie, maling eller andre glatte stoffer.
- Der er kraftig vind eller andre vanskelige vejrforhold.
- Stigen kan kollideres med omgivelserne, f.eks. fodgængere, køretøjer eller døre.
- Der ikke er sikret adgangsveje forbi stigen (nøddugange må ikke blokeres).
- Stigen står på et ujævnt eller ustabilt underlag.
- Du forsøger at flytte stigen, mens du står på den.
- Stigen bruges som arbejdsplatform.
- Du forsøger at stige ned fra øverste trin.
- Du træder af stigen mod et sted, der ikke er synligt fra din position.

Før brug skal du altid kontrollere:

- At stigebenene ikke er bøjet, vredet, beskadiget eller tærede.
- At teleskoprørene og fastgørelsen til andre komponenter er i god stand.
- At fastgørelseselementer (nitter, skruer eller bolte) ikke mangler, er løse eller tærede.
- At trinene ikke mangler, er løse, slidte, buede eller beskadigede.
- At hængslet mellem for- og bagsektion ikke er beskadiget, løst eller tæret.
- At glideskinner og beslag er rene, ubeskadigede og korrekt monteret.
- At gumfodderne ikke mangler, er løse, slidte eller beskadigede.
- At stigen er fri for urenheder (som vand, snavs, olie, maling eller fedt).
- At låsemekanismerne ikke er beskadigede og fungerer korrekt.

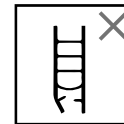
Vigtigt: Hvis nogen af disse punkter ikke kan opfyldes fuldt ud, må du IKKE bruge stigen



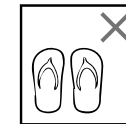
Advarsel: Risiko for fald fra stigen.



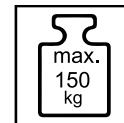
Bær ikke tungt eller uhåndterligt udstyr, når du bruger stigen.



Kontrollér stigen efter levering. Undersøg den visuelt før hver brug for at sikre, at den ikke er beskadiget og er sikker at bruge. Brug ikke en beskadiget stige.



Brug ikke fodtøj, der ikke egner sig til at klatre på stiger.



Maksimal samlet belastning (på stigen): 150 kg.



Brug ikke stigen, hvis du ikke er fysisk i stand til det. Visse medicinske tilstande eller brug af medicin, alkohol eller stoffer kan gøre brugen af stigen usikker.

-  Brug ikke stigen på et ujævnt eller ustabilt underlag.
-  Ræk ikke for langt.
-  Brug ikke stigen på forurenet eller glat underlag (olie, vand m.m.).
-  Maksimalt antal brugere (på stigen).
-  Stig kun op eller ned ad stigen, når du vender mod den.
-  Hold et fast greb om stigen, når du går op og ned. Hold altid et sikkert holdepunkt, eller tag andre sikkerhedsforanstaltninger, hvis det ikke er muligt.
-  Undgå arbejde, der påfører stigen sideværts belastning, f.eks. boring i faste materialer fra siden.
-  Brug kun stigen i den anviste retning.
-  Læn ikke stigen op ad uegnede eller ustabile overflader.
-  Stå ikke på de øverste tre trin på en stige, der læner op ad noget.

-  Advarsel: Elektrisk fare. Identificér eventuelle elektriske risici i området, f.eks. luftledninger eller andet.
-  Brug ikke stigen som en bro.
-  Hvis stigen leveres med stabiliseringsstænger, og disse skal monteres af brugeren før første brug, vil dette være angivet på stigen og i brugervejledningen
-  Stigen er kun til privat brug.
-  Stigen må ikke anvendes til professionelt brug.
-  Stiger med trin skal placeres i den korrekte vinkel: 65–75°.
-  Alle låsemekanismer for forlængelige trin skal kontrolleres og låses før brug.
-  Stiger, der bruges til adgang til et højere niveau, skal ræge mindst 1 meter op over adgangspunktet og sikres om nødvendigt.
-  Hold hænder og fingre væk fra klempunkter (trin- og glideområder), når du folder stigen ud eller justerer den.
-  Stå ikke på den øverste meter af en teleskopstige



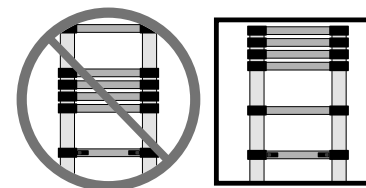
Udtrækning af stigen til fuld længde

6.1a) Stigen fastgjort til teltet
Tag fat i bunden af stigen, og træk den ud, indtil trinsektionen låser. Fortsæt derefter trin for trin, indtil alle sektioner er låst.

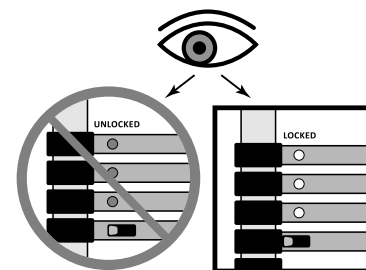


6.1b) Stigen ikke fastgjort til teltet – kun til inspektion og vedligeholdelse
Placér stigen oprejst på et fast underlag. Sæt den ene fod på det nederste trin. Begynd at åbne stigen oppefra ved at trække den opad, indtil trinsektionen låser. Fortsæt derefter trin for trin, indtil alle sektioner er låst. Fortsæt til punkt 6.2 nedenfor.

Udtrækning af stigen til en vilkårlig mellemlængde



6.1c) Stigen fastgjort til teltet
Tag fat i bunden af stigen, og træk den ud, indtil den laveste trinsektion låser. Fortsæt derefter opad sektion for sektion, indtil alle nødvendige trinsektioner er låst. De resterende sektioner skal blive foldet sammen øverst.



6.2) Kontrollér, at de grønne låsepunkter på hver sektion er synlige, hvilket viser, at sektionen er låst. Den næstnederste sektion har glide-knapper. Disse er låst, når de er kommet helt ud til røret.

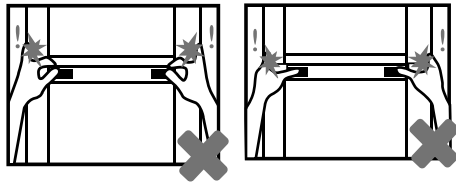
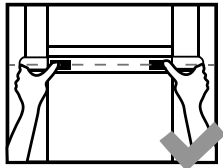
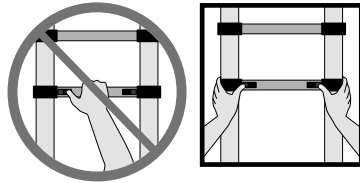
6.3) Stigen skal stå i en vinkel på 65–75° for optimal sikkerhed. Trinene skal være vandrette.

Lukning af stigen

6.4) Rengør stigen om nødvendigt (se "Reparation, vedligeholdelse og opbevaring" for detaljer).

**Stige fastgjort til teltet**

Tag fat i bunden af stigen, løft den fri af jorden, og brug den til at folde teltet sammen. Lås stigen op ved at trykke glide-knapperne ind på det næstnederste trin, og fold stigen sammen så langt, du kan nå fra denne side af teltet.

**Fingerbeskyttelse**

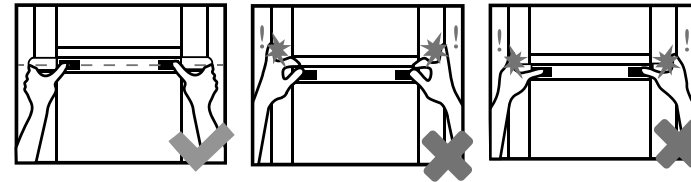
Hold begge hænder på vangerne, så du undgår at få fingrene i klemme.

**6.5a) Stige fastgjort til teltet**

Gå om til den anden side af teltet, og luk stigen helt. Fastgør velcrostroppen rundt om trinene. Læg derefter den fastgjorte stige fladt oven på teltet (fastgjort til stigebeslagene), eller afmonter stigen og læg den i stige-posen, hvis den skal transporteres inde i køretøjet

**6.5b) Stige ikke fastgjort til teltet**

Hele stigen låses op ved at trykke glide-knapperne ind på det næstnederste trin. Lås én sektion op ad gangen, mens du holder i stigen vangestykke med den anden hånd, så stigen ikke folder sammen af egen vægt.

**6.6) (Stige ikke fastgjort til teltet)**

Luk stigen forsigtigt ved at holde begge hænder på vangerne, så du undgår at få fingrene i klemme.

7. Reparation, vedligeholdelse og opbevaring

Af sikkerheds- og funktionshensyn skal stigen, især vanger og trin, altid holdes ren. Snavs, metalspåner, malerester, lim m.m. skal fjernes, før stigen lukkes. Rengør stigen med en klud og en lille mængde opløsningsmiddel. Når stigen er ren og tør, kan de teleskopiske rør behandles med silikonespray. Sprøjt i røret og tør overskydende af. Stigen skal altid opbevares tør, så støv ikke forringer funktionen.

Alt service- og reparationsarbejde skal udføres af et autoriseret serviceværksted, som vurderer den korrekte handling i den enkelte sag. Kontakt venligst Outwell kundeservice vedrørende service og vedligeholdelse. Hvis gummifødder eller endekapper bliver slidte, skal de udskiftes for optimal sikkerhed. Brug aldrig stigen uden gummifødder (skridbeskyttelse) eller uden endekapper, da dette forhindrer snavs, metalpartikler eller lignende i at trænge ind i rørene. Nye fødder og endekapper kan bestilles hos Outwell kundeservice. Af sikkerhedsmæssige årsager må der kun anvendes originale reservedele. Hvis du har brug for service eller reparation, kontakt Outwell kundeservice. Kontaktoplysninger findes i begyndelsen af denne vejledning.

Stigen skal altid bæres og transporteres helt lukket og komprimeret for at beskytte de teleskopiske rør mod skader, der kan påvirke stigen funktion.

Stigen skal opbevares:

- Væk fra områder, hvor dens tilstand kan forringes hurtigere (f.eks. fugt, høj varme eller længere tids vejrpåvirkning).
- Hvor den ikke kan beskadiges af køretøjer, tunge genstande eller forurenende materialer.
- Hvor den ikke udgør en snubelfare eller anden forhindring.
- Hvor den ikke let kan misbruges til kriminelle formål.
- Permanent placeret (f.eks. på stillads) og/eller sikret mod uautoriseret brug (f.eks. af børn).

8. Stigens tekniske data

Model: DLT207B
Type: Teleskopstige
Længde: 2,3 m (7 trin)
Vægt: 5,5 kg

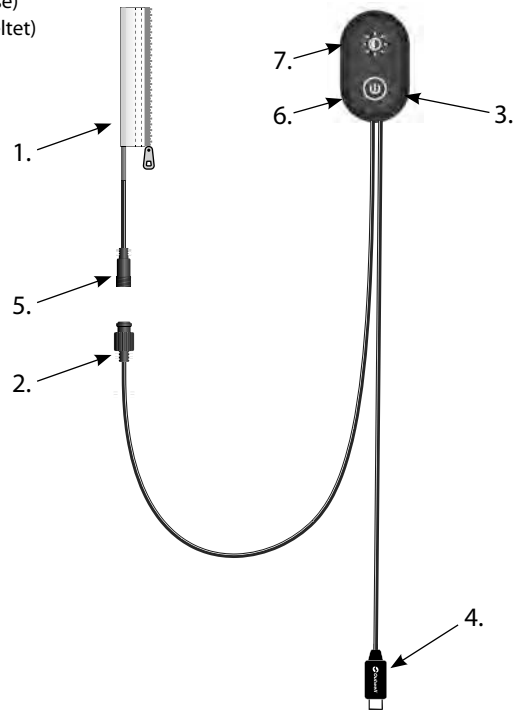
7. Outwell Light System (OLS)

PRODUKTINDHOLD

- 1. LED-lysbånd med lynlås (leveres i opbevaringspose)
- 2. Strømkabel med gevindstik (leveres installeret i teltet)
- 3. Betjeningsenhed (leveres installeret i teltet)
- 4. USB-C-stik
- 5. Gevindstik på LED
- 6. Tænd/sluk-knap
- 7. DIM-knap



Find USB-C-stikket inde i lommen.



Vær forsigtig, når du trækker strømkablet ud, så teltet ikke beskadiges.



Sæt USB-C-stikket i en strømkilde, f.eks. en USBadapter, powerbank eller powerstation.



OLS-lommen kan bruges til at opbevare mindre strømkilder, f.eks. en powerbank



Tryk på ON/OFF (6) for at tænde lyset.

Tryk på DIM (7) for at skifte lysstyrke: 5 % / 50 % / 100 %.

Hold DIM-knappen nede for at dæmpe lyset til et hvilket som helst lysstyrkeniveau mellem 5 % og 100 %.

Tryk på ON/OFF (6) for at slukke.

Hukommelse: OLS husker den sidst valgte lysstyrke efter slukning.

Installation og brug

Outwell Light System (OLS) medfølger udvalgte Outwell-telte. Betjeningsenheden (3) og strømkablet (2) er forudinstalleret i teltet. LED-lysbåndet med lynlås (1) leveres separat i sin egen opbevaringstaske.-

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Lyset tændes ikke	Strømkilden (batteripakke eller USB-stik) er ikke opladet eller tilsluttet	Oplad batteriet, eller tilslut det til en USB-port med strøm
Lyset tænder ikke	Strømkilden eller kablet er beskadiget	Kontroller for synlige skader; udskift om nødvendigt (kontakt kundesupport for reservedele, se bagsiden af manualen)
Lyset tænder ikke eller blinker	USB-C-stikket er ikke sat helt i strømkilden	Indsæt USB-C-stikket ordentligt, indtil det sidder fast
Lyset tænder ikke eller blinker	Stik eller stikkontakt er beskadiget eller har bøjede/knækkede ben	Fjern stikket, og kontroller, om der er bøjede eller ødelagte ben. Udskift beskadigede dele (kontakt kundesupport for at få reservedele, se bagsiden af manualen)
Lyset slukkes umiddelbart efter tænding	Strømkildens output er for lavt	Brug en USB-strømkilde, der kan levere mindst 5 V 2 A / 10 W
ON/OFF-kontaktens baggrunds-belysning slukkes efter et stykke tid	Strømkildens auto-sluk-funktion	Tænd powerbanken igen, eller brug en strømkilde uden automatisk slukning

Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice (se kontaktoplysningerne på bagsiden af denne vejledning).

Udskiftning af komponenter

1. Find strømkablet med forbindelsesstik.
2. Skru op og afbryd stikket.
3. Løsn betjeningsenheden fra velcro-fastgørelsen.
4. Lyn LED-modulet af fra telttaget.
5. Saml igen i omvendt rækkefølge, og sørg for at føre kablet på samme måde som før.

Rengøring og vedligeholdelse af OLS

Kontroller regelmæssigt den generelle tilstand af de forskellige komponenter i belysningsystemet. Komponenterne kan rengøres med en fugtig klud, hvis det er nødvendigt.

ADVARSEL: Brug ikke skraper eller hårde genstande eller rengøringsmidler til rengøring, da disse kan beskadige produktet.

Lyskilde: LED

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse F.

LED-modulet og styreelektronikken er ikke designet til at blive udskiftet på komponentniveau af brugeren. Hvis der er behov for service, skal det komplette LED-lysbånd (1) eller betjeningsenheden (3) udskiftes, alt efter hvad der relevant.

Bortskaffelse

Skal sorteres.

Hvis produktet ikke længere fungerer, skal du afbryde produktet fra enhver strømkilde, inden du påbegynder demonteringen.

For at beskytte miljøet og menneskers sundhed må produktet ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald, men skal sorteres iht. lokale regler.

Bortskaf elektroniske dele og alle andre komponenter i henhold til lokale regler.

Brug dit lokale genbrugs- og indsamlingssystem; uanset udbyder eller operatør.

Tekniske data

5.0V  , 10.0W

Indgang: 5.0V  , 2.0A



Klasse 3-apparat

OLS varenr.: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

**8. Rengøring, vedligeholdelse og opbevaring af tagtelt**

Madras: Betrækket kan tages af madrassen og maskinvaskes. Se vaskeanvisningen på mærkatet, som sidder på madrassetrækket.

Telt: Vær opmærksom på, at (UV) ultraviolet stråling vil beskadige teltet, hvis det udsættes for direkte sollys i længere perioder. Outtex®-stoffet, som bruges i Outwell®-telte, forlænger teltets levetid.

Outwell-produkter er udviklet til campingbrug, hvilket normalt betyder 2–5 ugers brug om året. De er ikke designet til permanent brug og bør kun anvendes til camping.

Camping tæt ved hav eller sø kan øge påvirkningen fra UV-strålingyderligere. Det samme gælder for teltstænger og metaldele.

Få mest muligt ud af din campingtur ved at lave en prøvetur, hvor du sætter teltet op og tager det ned, inden du skal bruge det for første gang.

Under visse vejrforhold kan der opstå kondens på indersiden af teltet. For at minimere dette bør du fjerne vådt tøj m.m. og øge ventilationen.

Kondens må ikke forveksles med utætheder.

Oversejlet er lavet af vandtæt materiale. Dette forhindrer vand i at trænge igennem oversejlet og røre den indvendige overflade ved regnvej.

Sprøjt aldrig insektmidler i eller på teltet, da de kan beskadige materialet og belægningen!

Når teltet tages ned og pakkes sammen, skal det være helt tørt for at undgå mug eller råd. Vi anbefaler, at alle metalstængereftertørres og smøres let med en syrefri olie.

Fjern snavs fra teltet med en blød svamp og rent vand. Vask aldrig teltet i vaskemaskine, og rens det ikke kemisk. Opbevar teltet tørt.

Selvom vi anvender vandtæt tråd til alle sømme, anbefaler vi at bruge sømforsegler eller vandtætningspray med jævne mellemrum ved lynlåse og stropper, hvor der kan være ekstra belastning.

Bemærk, at sømtapen med tiden kan slippe efter langvarig solpåvirkning. Skulle det ske, kan du reparere teltet ved at fjerne løstape og anvende sømforsegler eller vandtætningspray.

Hvis der opstår en mindre vandlækage i en søm, kan dette ofte løses ved at genforsegle sømme med sømforsegler –lækagen kan evt. skyldes en enkelt tråd, der ikke er dækket tilstrækkeligt af tapen, eller små variationer i produktionen.

Vi anbefaler brug af Outwell Waterguard jævnlige for at øge teltets levetid.

Opbevaring

- Sørg for, at teltet er helt tørt, før det lægges til opbevaring.
- Opbevar teltet på et køligt og tørt sted, væk fra direkte sollys.
- Teltet må ikke opbevares udendørs, når det ikke er i brug (regn, sne, direkte sollys osv.).
- Teltet kan opbevares fladt eller på siden. Det anbefales at placere teltet på en blød overflade (f.eks. rullet tæppe, skumklods eller lignende).
- Læg ikke tunge eller skarpe genstande oven på teltet.

9. Tekniske data

Produkt navn: Bamfield 140

Varenummer: 111595

Vægt inkl. stige: 56,5 kg

Vægt excl. stige: 51 kg

Stige vægt: 5,5 kg

Lukket størrelse inkl. beslag: H 22 x B 120 x L 142 cm

Lukket størrelse excl. beslag: H 27 x B 120 x L 142 cm

Produkt navn: Bamfield 160

Varenummer: 111596

Vægt inkl. stige: 60 kg

Vægt excl. stige: 54,5 kg

Stige vægt: 5,5 kg

Lukket størrelse inkl. beslag: H 25 x B 122 x L 162 cm

Lukket størrelse excl. beslag: H 30 x B 122 x L 162 cm



IMPORTANT

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser le produit.

Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Gardez toujours ce mode d'emploi dans le véhicule lorsque vous utilisez la tente de toit.



AVERTISSEMENTS -ÉCHELLE

- Avertissement, chute depuis l'échelle
- Lisez et suivez les avertissements et les instructions figurant sur l'échelle ainsi que dans la section consacrée à l'échelle dans ce manuel.

Avertissements Système d'éclairage Outwell

- Risque d'électrocution — Ne modifiez pas, ne démontez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ; les composants internes ne sont pas réparables par l'utilisateur.
- Risque pour les yeux — Ne regardez pas directement la source lumineuse. Une exposition prolongée à courte distance peut provoquer une gêne oculaire.

Avertissements Tente de toit (conduite)

- Les tentes de toit et les barres de toit mal installés peuvent se détacher pendant la conduite et provoquer des accidents graves. Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation de la tente de toit et des arceaux de toit.
- Avant de prendre la route, assurez-vous toujours que la tente et les barres de toit sont correctement fixés. Vérifiez-les régulièrement, et toutes les 2 heures lorsque vous roulez sur des routes accidentées..
- Assurez-vous que la tente est complètement fermée et que les sangles sont bien fixées avant de prendre la route.
- Ne conduisez pas un véhicule lorsque la tente est déployée.
- La vitesse du véhicule doit être adaptée au poids de la tente, à son emplacement et aux conditions de conduite, telles que le type de route, l'état de la chaussée et les conditions météorologiques. Ne dépassez jamais 120 km/h (75 mph) lorsque la tente de toit est installée sur le véhicule.
- Roulez lentement sur les irrégularités. Vitesse maximale 10 km/h (6 mph).
- Les caractéristiques de conduite et de freinage du véhicule changent lorsque vous transportez une charge sur le toit. Le véhicule peut être davantage affecté par les vents latéraux.
- Le poids total autorisé du véhicule ne doit pas être dépassé. Suivez toujours les instructions du constructeur du véhicule concernant la charge dynamique (conduite) et statique (stationnement) sur le toit.
- Calcul de la charge dynamique totale sur le toit : tente de toit + barres de toit + pièces de montage + autres objets stockés sur le toit = charge dynamique totale sur le toit.
- N'utilisez que des barres de toit adaptées au poids de la charge prévue et homologuées pour votre véhicule.
- Pour éviter des forces de levage trop importantes, la tente de toit doit être montée à l'horizontale et non en biais.
- Aucune modification ne doit être apportée au système de fixation de la tente (par exemple, perçage de trous).
- En plus de ce guide, consultez également les modes d'emploi/instructions des barres de toit et du véhicule.

Avertissements concernant les tentes de toit (camping)

• ÉLOIGNEZ TOUTE FLAMME ET TOUTE SOURCE DE CHALEUR DE LA TENTE

- N'utilisez pas d'appareils consommant du combustible ou de l'oxygène à l'intérieur ou à proximité de la tente. Cela inclut les bougies/flammes nues, les lanternes à gaz, les lampes à pétrole ainsi que les appareils de cuisson et de chauffage.
- Ne placez pas la tente à proximité d'un feu de camp ou d'autres sources de flamme ouverte.
- Risque de chute ou d'étouffement. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans la tente.
- L'échelle doit rester en place pour soutenir la tente.
- Ne rétractez pas l'échelle lorsqu'elle est en cours d'utilisation.
- Lisez et suivez les avertissements et les instructions figurant sur l'échelle.

Précautions d'utilisation de l'échelle

Retirez la saleté de l'échelle avant de l'utiliser et/ou de la replier.

Précautions Outwell Light System

- Classe III / fonctionnement autonome uniquement – alimentation via connecteur USB-C mâle ; utilisez uniquement des sources d'alimentation USB-C certifiées et en bon état (non fournies) correspondant à la tension et au courant nominaux de l'appareil.
- Lisez et suivez les avertissements et les instructions figurant sur l'échelle.
- Débranchez et retirez la source d'alimentation de la tente ou de l'auvent avant de ranger la tente.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement, consultez la section Dépannage. Si le problème persiste, contactez le service clientèle (voir les coordonnées à la fin du manuel).
- Classé IP44 – Protégé contre les objets solides de plus de 1 mm et les projections d'eau provenant de toutes les directions. Ne doit pas être immergé dans l'eau ni exposé à un lavage à haute pression.
- Débranchez la bande lumineuse LED de la tente/du bus et déconnectez toutes les prises avant de la ranger. Assurez-vous que la tente/le bus est complètement sec avant de le ranger afin d'éviter la moisissure, les odeurs et les dommages au tissu et à l'éclairage. Rangez le système d'éclairage dans un endroit frais et sec.

Précautions pour les tentes de toit (conduite)

- N'utilisez pas de stations de lavage automatiques lorsque le véhicule est équipé d'une tente de toit.
- La hauteur du véhicule peut être augmentée d'environ 45 cm (selon les barres de toit utilisées).
- Faites attention aux entrées de garage basses, aux hauteurs libres généralement faibles, aux branches basses, etc.
- Retirez la tente de toit du véhicule lorsque vous ne l'utilisez pas afin d'économiser du carburant.

Précautions pour les tentes de toit (camping)

Soyez prudent lorsque vous montez et descendez de l'échelle.

Service clientèle Outwell

e-mail: info@outwell.com

Tél. : +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

UE: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

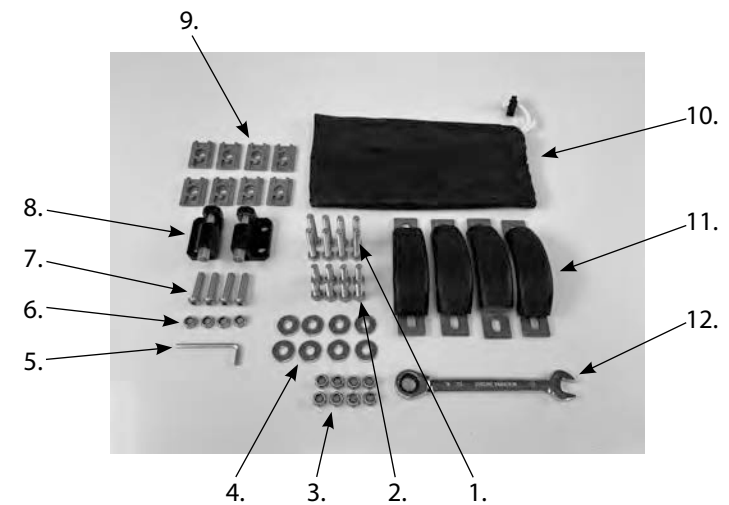
Félicitations pour votre nouvelle tente de toit innovante Outwell®, conçue et fabriquée pour vous accompagner dans vos aventures en pleine nature.

Table des matières

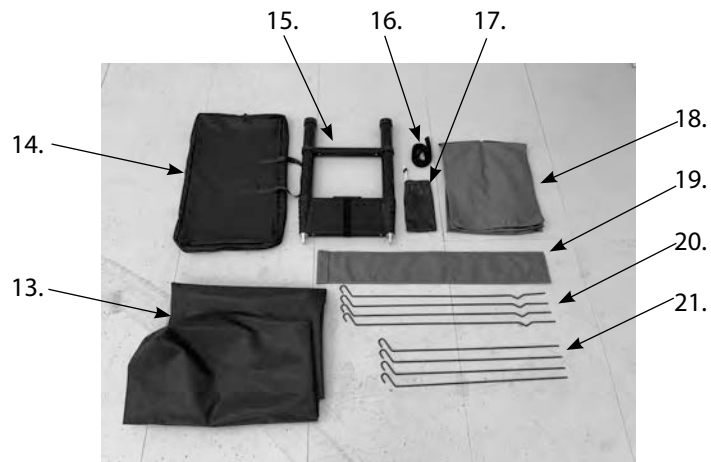
1. Liste des pièces
2. Premier montage de la tente de toit
3. Montage de la tente de toit sur le véhicule
4. Mise en place de la tente de toit
5. Démontage de la tente de toit
6. Échelle
7. Système d'éclairage Outwell (OLS)
8. Nettoyage, entretien et rangement de la tente de toit
9. Caractéristiques techniques

1. Liste des pièces

La tente de toit est livrée avec les pièces suivantes. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes. Si des pièces manquent, contactez le service clientèle Outwell (voir les coordonnées à la fin du manuel).



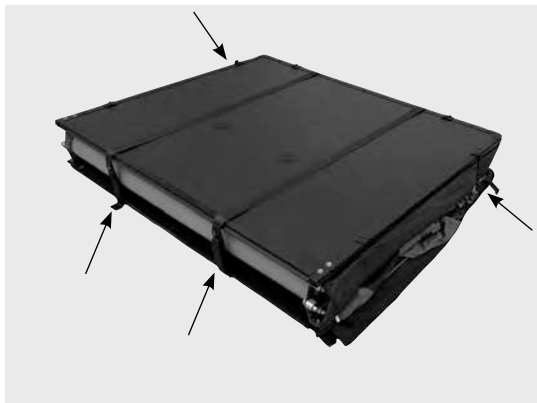
1. Boulons M8x30 mm, 8 pièces
2. Boulons M8x50 mm, 8 pièces
3. Écrous de blocage M8, 8 pièces
4. Rondelles M8, 8 pièces
5. Clé Allen de 5 mm (pour les boulons des supports d'échelle), 1 pièce.
6. Écrous pour supports d'échelle, 4 pièces.
7. Boulons pour supports d'échelle, 4 pièces.
8. Supports d'échelle, 2 pièces.
9. Glissières en U, 8 pièces.
10. Sac de rangement pour accessoires, 1 pièce.
11. Supports pour barres de toit, 4 pièces.
12. Clé à cliquet 13 mm, 1 pièce.



- 13. Housse de transport, 1 pièce.
- 14. Sac pour échelle, 1 pièce.
- 15. Échelle, 1 pièce.
- 16. Sangle pour roue, 1 pièce.
- 17. Sac pour sangle de roue, 1 pièce.
- 18. Sac à chaussures, 1 pièce.
- 19. Sac pour tiges à ressort, 1 pièce.
- 20. Tiges à ressort-longues, 4 pièces.
- 21. Tiges à ressort-courtes, 4 pièces

2. Premier montage de la tente de toit

Avant la première utilisation, un montage initial de la tente de toit est nécessaire. Ce montage prend environ 15 minutes. Tous les outils nécessaires sont fournis avec la tente.



2.1) Déballez la tente de son carton d'emballage. Retirez tout l'emballage et posez la tente sur une surface plane et propre (par exemple, le sol d'un garage ou un morceau de carton si vous assemblez la tente à l'extérieur) avec les rails en U orientés vers le sol. Ouvrez les sangles auto-agrippantes indiquées par les flèches (4 pièces au total).



2.2) Dépliez la tente. Ouvrez la fermeture éclair de l'ouverture arrière (flèche) et retirez tous les objets détachés de la tente :

- Sac d'accessoires contenant les petites pièces
- Sac pour échelle contenant l'échelle
- Sac pour tiges à ressort contenant les tiges
- Sac à chaussures
- Housse de transport

Vérifiez que toutes les pièces sont présentes conformément au chapitre 1 « Liste des pièces ».

Remettez le sac pour tiges à ressort et le sac pour la sangle de roue dans la tente. Repliez la tente, voir chapitre 5 « Emballage de la tente de toit », si nécessaire. Les rails en U doivent être orientés vers le sol.



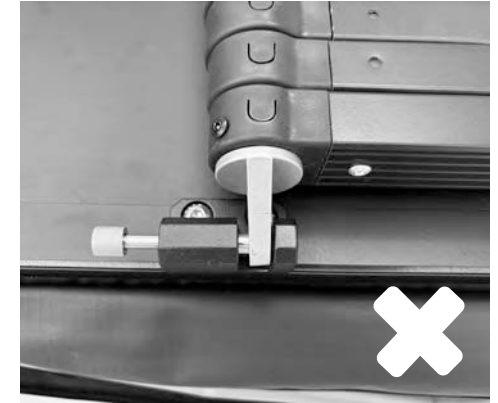
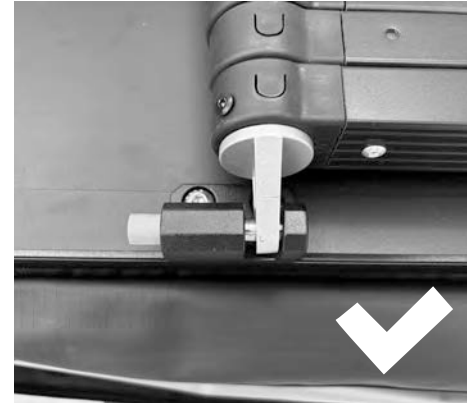
2.3) Repérez les trous de montage pour les supports de l'échelle.



2.4) Sortez l'échelle du sac pour échelle et placez-la sur la tente repliée, les étiquettes de sécurité vers le haut et le haut de l'échelle orienté vers les trous de montage de la tente. Placez les supports d'échelle (8) sur le toit, comme indiqué sur l'image. Insérez les « boulons pour supports d'échelle » (7) dans le support et les trous du toit. Vissez les « écrous pour supports d'échelle » (6) sur les extrémités des boulons. Soulevez le bord du tissu sous les supports pour accéder à la pointe des boulons.



2.5) Ajustez les supports d'échelle par rapport à l'échelle pour garantir un positionnement et un angle précis des supports. Serrez à l'aide d'une clé Allen de 4 mm, tout en maintenant l'écrou avec la clé à cliquet de 13 mm.



2.6) Fixez l'échelle aux supports d'échelle. Ouvrez les supports en tirant sur le bouton à ressort. Assurez-vous que les supports sont complètement fermés après avoir fixé l'échelle.



2.7) Installez le sac à chaussures à côté de l'échelle en insérant le jonc dans le canal en C supérieur de la tente pliée.

Installez le sac du côté de l'échelle que vous préférez.



2.8) Refermez les 2 sangles auto-agrippante sur les coins arrière (voir 2.1).



2.9) Fixez la housse de transport et attachez les bandes auto-agrippantes. Voir le chapitre 5 « Démontage de la tente de toit » pour plus de détails.

Vous êtes maintenant prêt à installer la tente sur le véhicule. Si vous installez la tente sur le véhicule immédiatement après l'assemblage initial, vous pouvez choisir de sauter l'étape 2.9.

3. Montage de la tente de toit sur le véhicule

Votre tente de toit est livrée avec un jeu de boulons M8x30 mm (1) et un jeu de boulons M8x50 mm (2). Pour la plupart des barres de toit standard, les boulons M8x30 mm sont la longueur recommandée. Les boulons M8x50 mm sont généralement nécessaires pour les barres de toit dont l'épaisseur est supérieure à 60 mm.

3.1) Préparez 4 « kits de montage A » et 4 « kits de montage B ».



Kit de montage A : 1 boulon M8x30 mm (1) (ou M8x50 mm, si nécessaire) inséré complètement dans la glissière en U.



Kit de montage B : 1 boulon M8x30 mm (ou M8x50 mm, si nécessaire) inséré complètement dans la glissière en U fixée au support de barre de toit, avec rondelle et écrou frein.



3.2) Préparez le véhicule. Installez des barres de toit adaptées conformément aux instructions du constructeur du véhicule et du fabricant des barres de toit. La distance minimale entre les barres de toit est indiquée sur les images ci-dessus.

Assurez-vous que votre véhicule est adapté à votre tente. Prêtez une attention particulière à la charge maximale autorisée sur le toit du véhicule indiquée par le constructeur. Cette charge est souvent appelée « charge dynamique sur le toit », c'est-à-dire la charge qui peut être placée sur le toit du véhicule pendant la conduite. La charge pouvant être placée sur le toit lorsque le véhicule est garé est souvent appelée « charge statique sur le toit » et est généralement beaucoup plus élevée que la charge dynamique sur le toit. La plupart des voitures sont conçues pour supporter leur propre poids sur le toit (en cas d'accident avec retournement).



3.3) Placez une serviette propre ou un tissu similaire sur le toit du véhicule afin de le protéger contre les rayures causées par les outils et les pièces de montage.

ATTENTION : manipulez la tente avec précaution. Il faut au moins deux personnes pour soulever la tente et la placer sur le véhicule.



3.4) Soulevez la tente et placez-la sur les barres de toit du véhicule, puis positionnez-la à l'endroit souhaité par rapport aux barres de toit. Déterminez de quel côté du véhicule vous souhaitez que la tente s'ouvre. Orientez la tente en conséquence.



3.5) Insérez 2 « kit de montage A » dans chaque glissière en U. Il est souvent plus facile de le faire à l'extrémité de la tente qui fait face à l'arrière du véhicule.



3.6) Soulevez une extrémité de la tente et faites glisser les 2 pièces du « kit de montage A » vers la partie centrale de la tente. Répétez l'opération pour les deux glissières en U.



3.7) Insérez 1 « kit de montage B » dans chaque extrémité des glissières en U. Au total:4 pièces.



3.8) Placez les kits de montage A et B de manière à ce que la distance entre le boulon et la barre de toit soit identique des deux côtés de la barre de toit.



3.9) Installez l'extrémité ouverte du support de barre de toit sur le « kit de montage A » et fixez-le à l'aide d'une rondelle et d'un écroufrein. Répétez l'opération pour les quatre coins de la tente.



3.10) Serrez tous les boulons de manière uniforme. Serrez jusqu'à ce que le support de la barre de toit soit légèrement déformé. L'extrémité du boulon doit dépasser complètement à travers l'écrou frein. Si les boulons de 30 mm sont trop courts, remplacez-les par des boulons de 50 mm.

Vérifiez régulièrement que la tente de toit et le support de barre de toit sont bien fixés et stables. Si un élément se desserre pendant la conduite, resserrez-le immédiatement. Nous recommandons de toujours garder la clé à cliquet dans la voiture lorsque la tente de toit est installée.

Démontage de la tente de toit du véhicule

Suivez toutes les instructions du chapitre 3 dans l'ordre inverse.

Rangez toutes les pièces dans le sac de rangement afin de les retrouver facilement la prochaine fois que vous en aurez besoin. Reportez-vous au chapitre 8 « Nettoyage, entretien et rangement de la tente de toit » pour plus d'informations sur le rangement de la tente.

4. Montage de la tente de toit

Garez le véhicule sur une surface plane et assurez-vous qu'il ne peut pas bouger.



4.1) Ouvrez les deux bandes auto-agrippantes. Faites attention lorsque vous tirez les bandes vers l'autre côté de la tente.



4.2) Détachez les deux bandes auto-agrippantes situées aux coins avant de la tente.



4.3) Ouvrez complètement la fermeture éclair de la housse de transport et séparez les deux parties de la fermeture.



4.4) La housse de transport peut être enroulée et rangée de cette manière.



4.5) ... ou être retirée complètement de la tente et rangée séparément.



4.6) Ouvrez les deux bandes auto-agrippantes situées aux coins arrière de la tente.



4.7) Détachez la bande auto-agrippante de l'échelle.

Lisez le chapitre 6 « Échelle » avant d'utiliser l'échelle.



4.8) Déployez les trois premières sections de l'échelle afin que le bas de l'échelle soit accessible depuis l'autre côté.



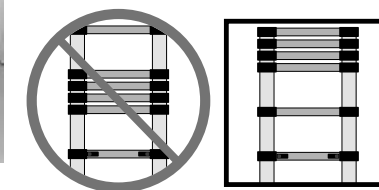
4.9) Saisissez le bas de l'échelle. Tirez l'échelle complètement. Vérifiez que toutes les marches sont verrouillées.



4.10) Dépliez la tente.



4.11) Réglez la longueur et l'angle de l'échelle afin qu'elle soutienne la tente. Respectez les limites d'angle de l'échelle, comprises entre 65° et 75°. Assurez-vous que les marches de l'échelle sont verrouillées du bas vers le haut. Si vous n'avez besoin que de 5 marches, ce sont les deux marches supérieures qui doivent rester déverrouillées.





Placez fermement les pouces sur les loquets lors de la fermeture. Ne placez aucune partie du corps, y compris les mains, les doigts ou les pouces, sur ou entre un échelon ou des accouplements au-dessus du dernier échelon sécurisé



4.12) Installez les tiges à ressort. Veillez à insérer complètement l'extrémité de la tige dans la rainure avant de la plier et de la fixer à la partie en tissu.

Les 4 tiges les plus longues sont destinées aux portes avant et arrière. Les 4 tiges courtes sont destinées aux auvents de fenêtres.

Toutes les tiges à ressort peuvent être insérées depuis l'intérieur de la tente ou depuis le sol, si la hauteur du véhicule le permet.



4.13) Par temps venteux, la sangle de roue doit être sécurisée. Lorsque vous quittez le campement, la sangle doit toujours être tendue. Passez-la autour de la marche supérieure de l'échelle et à travers un trou dans la jante (ou tout autre point solide approprié). Fermez la boucle de manière sécurisée et serrez la sangle.

5. Rangement de la tente de toit

Il est parfois inévitable de devoir ranger une tente humide. Lorsque vous rangez une tente humide ou mouillée, il est très important de la sécher complètement si possible. Assurez-vous toujours que la tente et le matelas sont complètement secs avant de ranger la tente pour une longue période. Le matelas peut être retiré facilement de la tente si nécessaire.



5.1) Videz complètement la tente. N'oubliez pas la batterie externe (non fournie) du système Outwell Light. Rangez le câble USB dans la poche prévue à cet effet.

5.2) Retirez les 8 tiges à ressort, rangez-les dans le sac à tiges, puis placez le sac à tiges dans la tente à côté de la porte arrière (le côté opposé à l'échelle).

Retirez la sangle de roue, si elle est montée, placez-la dans le sac pour échelle et posez-le à côté du sac à tiges. Veillez à ce que les deux sacs soient placés entre la charnière de la tente et la porte arrière.

Laissez les deux portes de la tente au moins à moitié ouvertes afin que l'air puisse s'échapper de la tente lorsque vous la pliez. Les fenêtres peuvent être laissées ouvertes ou fermées.



5.3) Saisissez le bas de l'échelle. Tirez l'échelle complètement et vérifiez que toutes les marches sont verrouillées. Repliez maintenant la tente.



5.4) Appuyez sur les loquets de la échelle et repliez-la complètement. Fixez la bande auto-agrippante sur la échelle.



5.5) Soulevez la partie supérieure du fond de la tente et rentrez tous les morceaux de tissu. Écartez ensuite le tissu de la fermeture éclair afin d'éviter qu'il ne s'accroche au bord du tissu.



5.6) Fermez les deux bandes auto-agrippantes situées aux coins arrière de la tente.



5.7) Insérez le jonc de la housse de transport dans le canal en C de la tente, puis poussez-le complètement en place.



5.8) Trouvez les extrémités de la fermeture éclair et fermez la housse de transport sur la tente. Soulevez le tissu situé derrière la fermeture éclair afin d'éviter que celle-ci ne se coince dans le bord du tissu.



5.9) Repliez les bords de la housse de transport vers le bas.



5.10) Fermez les deux bandes auto-agrippantes à l'avant de la tente. Passez les deux longues sangles par-dessus la tente et fixez-les à l'aide des passants auto-agrippants.



5.11) Vérifiez que la tente est toujours solidement fixée au véhicule avant de prendre la route. Resserrez si nécessaire.

6. Échelle

L'échelle fournie avec la tente de toit doit uniquement être utilisée avec cette tente de toit et uniquement pour les utilisations décrites dans ce manuel. Toute autre utilisation de l'échelle est interdite.

- Ne passez pas de longues périodes sur une échelle sans faire de pauses régulières (la fatigue représente un risque).
- Empêchez que l'échelle soit endommagée pendant le transport, par exemple en la fixant correctement et en vous assurant qu'elle est placée de manière à éviter tout dommage.
- Assurez-vous que l'échelle est adaptée à la tâche.
- N'utilisez pas l'échelle si elle est contaminée, par exemple par de la peinture fraîche, de la boue, de l'huile ou de la neige.
- N'utilisez pas l'échelle à l'extérieur par mauvais temps, comme en cas de vent fort.
- Lors du positionnement de l'échelle, prenez en compte le risque de collision, par exemple avec des piétons, des véhicules ou des portes. Verrouillez les portes (sauf issues de secours) et fermez les fenêtres lorsque c'est possible dans la zone de travail.
- Ne modifiez pas la conception de l'échelle.
- Ne déplacez pas une échelle lorsque vous vous trouvez dessus.
- À l'extérieur, faites attention au vent.
- L'échelle ne doit jamais être déplacée par le haut.

Avant utilisation, vérifiez toujours :

- Que les montants (montants verticaux) ne sont ni tordus, courbés, vrillés, bosselés, fissurés ni corrodés ;
- Que les tubes télescopiques autour des points de fixation des autres composants sont en bon état ;
- Que les éléments de fixation (généralement rivets, vis ou boulons) ne sont pas manquants, desserrés ou corrodés ;
- Que les échelons ne sont pas manquants, desserrés, excessivement usés, corrodés ou endommagés ;
- Que les charnières entre les sections avant et arrière ne sont pas endommagées, desserrées ou corrodées ;
- Que les glissières de guidage ne sont pas manquantes, endommagées, desserrées ou corrodées et qu'elles s'engagent correctement dans le montant correspondant ;
- Que les patins en caoutchouc et les embouts ne sont pas manquants, desserrés, excessivement usés, corrodés ou endommagés ;
- Que l'échelle est exempte de contaminants (par exemple : saleté, boue, peinture, huile ou graisse) ;
- Que les mécanismes de verrouillage ne sont ni endommagés ni corrodés et qu'ils fonctionnent correctement.

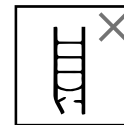
Important : si l'un des points ci-dessus n'est pas entièrement satisfait, N'UTILISEZ PAS l'échelle.



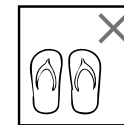
Avertissement : risque de chute depuis l'échelle.



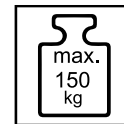
Ne transportez pas d'équipement lourd ou encombrant lorsque vous utilisez l'échelle.



Vérifiez l'échelle après la livraison. Inspectez-la visuellement avant chaque utilisation pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée et qu'elle peut être utilisée en toute sécurité. N'utilisez pas une échelle endommagée.



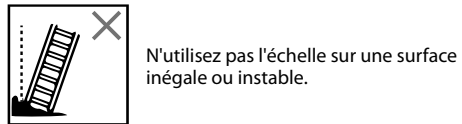
Ne portez pas de chaussures inadéquates pour monter sur une échelle.



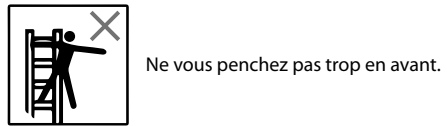
Charge maximale totale (sur l'échelle) : 150 kg.



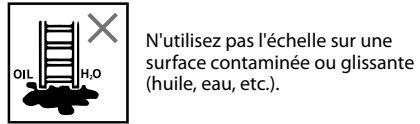
N'utilisez pas l'échelle si vous n'êtes pas en condition physique suffisante pour le faire. Certaines conditions médicales ou la prise de médicaments, ainsi que la consommation d'alcool ou de drogues, peuvent rendre l'utilisation de l'échelle dangereuse.



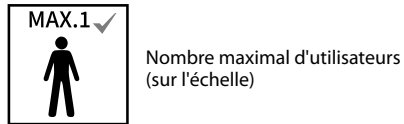
N'utilisez pas l'échelle sur une surface inégale ou instable.



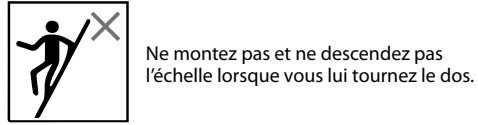
Ne vous penchez pas trop en avant.



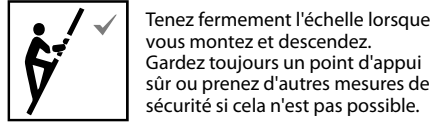
N'utilisez pas l'échelle sur une surface contaminée ou glissante (huile, eau, etc.).



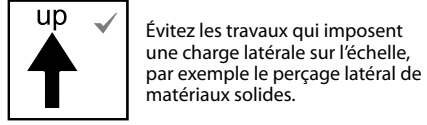
Nombre maximal d'utilisateurs (sur l'échelle)



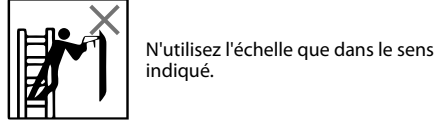
Ne montez pas et ne descendez pas l'échelle lorsque vous lui tournez le dos.



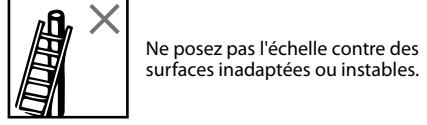
Tenez fermement l'échelle lorsque vous montez et descendez. Gardez toujours un point d'appui sûr ou prenez d'autres mesures de sécurité si cela n'est pas possible.



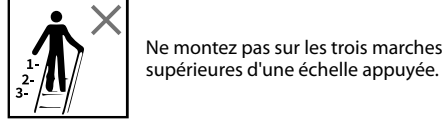
Évitez les travaux qui imposent une charge latérale sur l'échelle, par exemple le perçage latéral de matériaux solides.



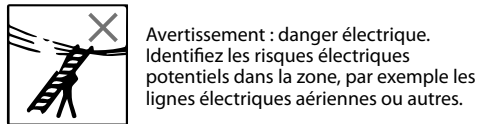
N'utilisez l'échelle que dans le sens indiqué.



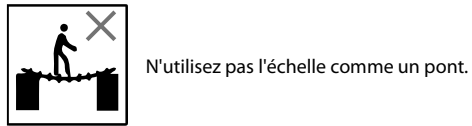
Ne posez pas l'échelle contre des surfaces inadaptées ou instables.



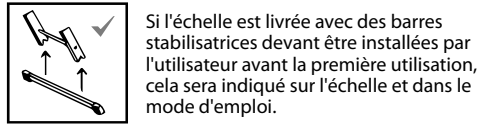
Ne montez pas sur les trois marches supérieures d'une échelle appuyée.



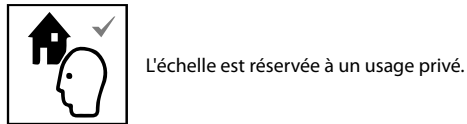
Avertissement : danger électrique. Identifiez les risques électriques potentiels dans la zone, par exemple les lignes électriques aériennes ou autres.



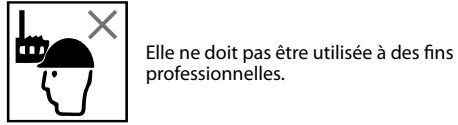
N'utilisez pas l'échelle comme un pont.



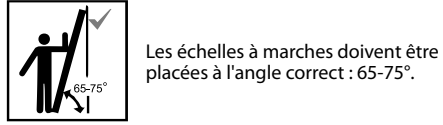
Si l'échelle est livrée avec des barres stabilisatrices devant être installées par l'utilisateur avant la première utilisation, cela sera indiqué sur l'échelle et dans le mode d'emploi.



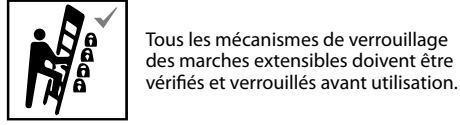
L'échelle est réservée à un usage privé.



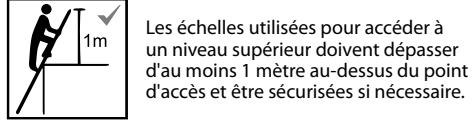
Elle ne doit pas être utilisée à des fins professionnelles.



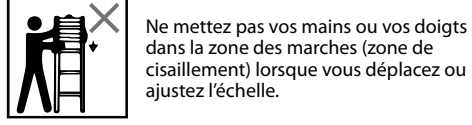
Les échelles à marches doivent être placées à l'angle correct : 65-75°.



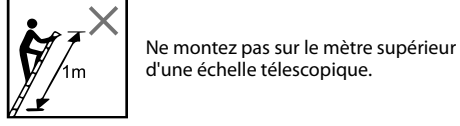
Tous les mécanismes de verrouillage des marches extensibles doivent être vérifiés et verrouillés avant utilisation.



Les échelles utilisées pour accéder à un niveau supérieur doivent dépasser d'au moins 1 mètre au-dessus du point d'accès et être sécurisées si nécessaire.



Ne mettez pas vos mains ou vos doigts dans la zone des marches (zone de cisaillement) lorsque vous déplacez ou ajustez l'échelle.



Ne montez pas sur le mètre supérieur d'une échelle télescopique.



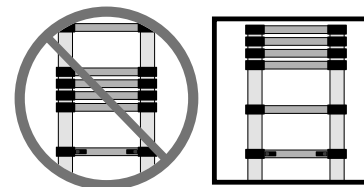
Déploiement de l'échelle à sa longueur maximale

6.1a) Échelle fixée à la tente Saisissez le bas de l'échelle et tirez-la jusqu'à ce que la section à échelons se verrouille. Continuez ensuite étape par étape jusqu'à ce que toutes les sections soient verrouillées.

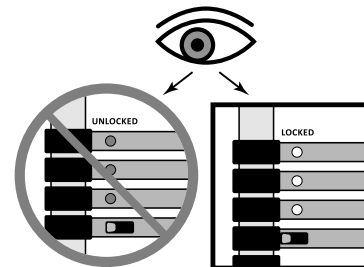


6.1b) Échelle non fixée à la tente – uniquement pour l'inspection et l'entretien Placez l'échelle à la verticale sur une surface stable. Placez un pied sur la marche inférieure. Commencez à ouvrir l'échelle par le haut en la tirant vers le haut jusqu'à ce que la section se verrouille. Continuez ensuite étape par étape jusqu'à ce que toutes les sections soient verrouillées. Passez ensuite au point 6.2 ci-dessous.

Extension de l'échelle à une longueur intermédiaire quelconque



6.1c) Échelle fixée à la tente Saisissez le bas de l'échelle et tirez-la jusqu'à ce que la section la plus basse se verrouille. Continuez ensuite vers le haut, section par section, jusqu'à ce que toutes les sections nécessaires soient verrouillées. Les sections restantes doivent rester repliées en haut.



6.2) Vérifiez que les points de verrouillage verts de chaque section sont visibles, ce qui indique que la section est verrouillée. La deuxième section à partir du bas est équipée de boutons coulissants. Ceux-ci sont verrouillés lorsqu'ils sont complètement sortis du tube.

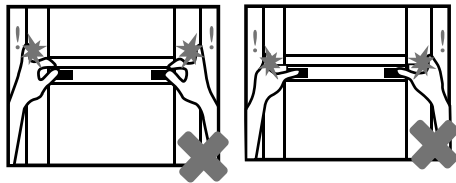
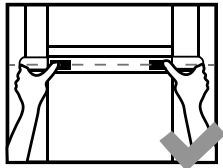
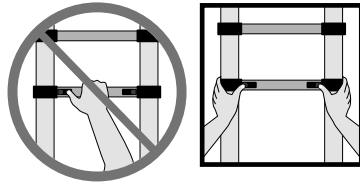
6.3) Pour une sécurité optimale, l'échelle doit être inclinée à un angle de 65 à 75°. Les échelons doivent être horizontales.

Fermeture de l'échelle

6.4) Nettoyez l'échelle si nécessaire (voir « Réparation, entretien et stockage » pour plus de détails).

**Échelle fixée à la tente**

Saisissez le bas de l'échelle, soulevez-la du sol et utilisez-la pour plier la tente. Déverrouillez l'échelle en appuyant sur les boutons coulissants de la deuxième marche en partant du bas et pliez l'échelle autant que possible depuis ce côté de la tente.

**Protection des doigts**

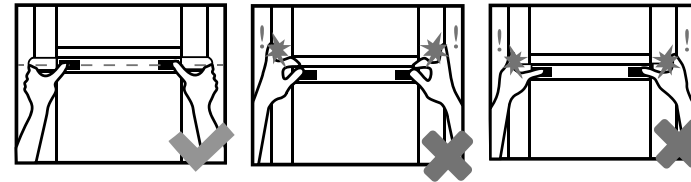
Gardez les deux mains sur les montants de manière à ne pas vous coincer les doigts.

**6.6a) Échelle fixée à la tente**

Passez de l'autre côté de la tente et fermez complètement l'échelle. Fixez la sangle Velcro autour des marches. Placez ensuite l'échelle fixée à plat sur le toit de la tente (fixée aux supports d'échelle) ou démontez l'échelle et placez-la dans le sac à échelle si vous devez la transporter dans le véhicule.

**6.5b) Échelle non fixée à la tente**

Déverrouillez l'échelle en appuyant sur les boutons coulissants situés sur la deuxième marche en partant du bas. Déverrouillez un bouton à la fois tout en tenant le montant de l'échelle de l'autre main afin qu'elle ne se replie pas sous son propre poids.

**6.6) (Échelle non fixée à la tente)**

Fermez l'échelle avec précaution en tenant les deux mains sur les montants pour éviter de vous coincer les doigts.

7. Réparation, entretien et stockage

Pour des raisons de sécurité et de fonctionnalité, l'échelle, en particulier les montants et les marches, doit toujours être maintenue propre. Les saletés, copeaux métalliques, résidus de peinture, colle, etc. doivent être éliminés avant de fermer l'échelle. Nettoyez l'échelle avec un chiffon et une petite quantité de solvant. Une fois l'échelle propre et sèche, les tubes télescopiques peuvent être traités avec un spray silicone. Vaporisez le tube et essuyez l'excédent. L'échelle doit toujours être stockée dans un endroit sec afin que la poussière n'altère pas son fonctionnement.

Tous les travaux d'entretien et de réparation doivent être effectués par un atelier de réparation agréé, qui évaluera la marche à suivre dans chaque cas particulier. Veuillez contacter le service clientèle Outwell pour toute question relative à l'entretien et à la maintenance. Si les pieds en caoutchouc ou les embouts sont usés, ils doivent être remplacés pour une sécurité optimale. N'utilisez jamais l'échelle sans pieds en caoutchouc (protection antidérapante) ou sans embouts, car ceux-ci empêchent la saleté, les particules métalliques ou autres de pénétrer dans les tubes. De nouveaux pieds et embouts peuvent être commandés auprès du service clientèle Outwell. Pour des raisons de sécurité, seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées. Si vous avez besoin d'un service ou d'une réparation, contactez le service clientèle Outwell. Les coordonnées figurent au début de ce manuel.

L'échelle doit toujours être transportée et déplacée complètement fermée et compactée afin de protéger les tubes télescopiques contre tout dommage susceptible d'affecter son fonctionnement.

L'échelle doit être stockée :

- Loin des zones où son état pourrait se détériorer plus rapidement (par exemple, humidité, chaleur élevée ou exposition prolongée aux intempéries).
- Dans un endroit où elle ne peut pas être endommagée par des véhicules, des objets lourds ou des substances polluantes.
- Dans un endroit où elle ne constitue pas un risque de trébuchement ou un obstacle.
- Dans un endroit où elle ne peut pas être facilement utilisée à des fins criminelles.
- Placée de manière permanente (par exemple sur un échafaudage) et/ou protégée contre toute utilisation non autorisée (par exemple par des enfants).

8. Caractéristiques techniques de l'échelle

Modèle : DLT207B

Type : échelle télescopique

Longueur : 2,3 m (7 marches)

Poids : 5,5 kg

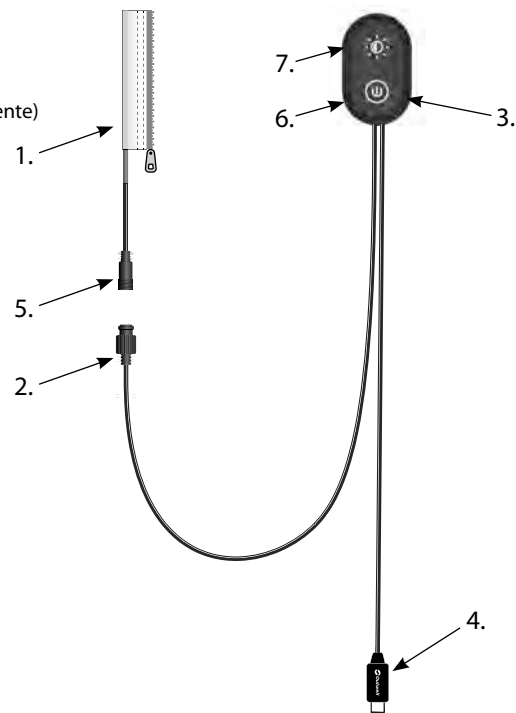
7. Outwell Light System (OLS)

CONTENU DU PRODUIT OLS

1. Bande lumineuse LED avec fermeture éclair (livrée dans un sac de rangement)
2. Câble d'alimentation avec fiche fileté (fourni installé dans la tente)
3. Unité de commande (fournie installée dans la tente)
4. Connecteur USB-C
5. Connecteur fileté sur LED
6. Bouton marche/arrêt
7. Bouton DIM



Trouvez la prise USB-C à l'intérieur de la poche.



Faites attention lorsque vous débranchez le câble d'alimentation afin de ne pas endommager la tente.



Branchez la prise USB-C à une source d'alimentation, par exemple un adaptateur USB, une batterie externe ou une station d'alimentation.



La poche OLS peut être utilisée pour ranger de petites sources d'alimentation, par exemple une batterie externe.



Appuyez sur ON/OFF (6) pour allumer la lumière.

Appuyez sur DIM (7) pour modifier la luminosité : 5 % / 50 % / 100 %.

Maintenez le bouton DIM enfoncé pour atténuer la lumière à n'importe quel niveau de luminosité compris entre 5 % et 100 %.

Appuyez sur ON/OFF (6) pour éteindre la lampe.

Mémoire : l'OLS mémorise la dernière luminosité sélectionnée après l'extinction.

Installation et utilisation

Le système d'éclairage Outwell (OLS) est fourni avec certaines tentes Outwell. L'unité de commande (3) et le câble d'alimentation (2) sont préinstallés dans la tente. La bande lumineuse LED avec fermeture éclair (1) est fournie séparément dans son propre étui de rangement.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La lumière ne s'allume pas	La source d'alimentation (batterie ou port USB) n'est pas chargée ou alimentée	Chargez la batterie ou connectez-vous à un port USB alimenté
La lumière ne s'allume pas	La source d'alimentation ou le câble est endommagé	Vérifiez s'il y a des dommages apparents ; remplacez-le si nécessaire (contactez le service client pour obtenir des pièces de rechange, voir au verso du manuel)
La lumière ne s'allume pas ou clignote	La fiche USB-C n'est pas complètement insérée dans la source d'alimentation	Insérez fermement la fiche USB-C jusqu'à ce qu'elle soit bien en place
La lumière ne s'allume pas ou clignote	Le connecteur ou le port est endommagé, ou les broches sont tordues/cassées	Débranchez le connecteur et vérifiez les broches. Remplacez les pièces endommagées (contactez le service client pour obtenir des pièces de rechange, voir au verso du manuel)
La lumière s'éteint immédiatement après s'être allumée	La puissance de la source d'alimentation est insuffisante	Utilisez une source d'alimentation USB capable de fournir au moins 5 V 2 A / 10 W
Le rétroéclairage de l'interrupteur ON/OFF s'éteint après un certain temps	Fonction d'arrêt automatique de la source d'alimentation	Rallumez la batterie externe ou utilisez une source d'alimentation sans fonction d'extinction automatique

Si le problème persiste, contactez le service clientèle (voir les coordonnées au dos de ce manuel).

Remplacement des composants

1. Repérez le câble d'alimentation avec la fiche de connexion.
2. Dévissez et débranchez la fiche.
3. Détachez l'unité de commande de la fixation Velcro.
4. Débranchez le module LED du toit de la tente.
5. Remontez dans l'ordre inverse et veillez à acheminer le câble de la même manière qu'auparavant.

Nettoyage et entretien de l'OLS

Vérifiez régulièrement l'état général des différents composants du système d'éclairage. Les composants peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide si nécessaire.

AVERTISSEMENT : n'utilisez pas d'objets pointus ou durs ni de produits nettoyants agressifs pour le nettoyage, car ceux-ci pourraient endommager le produit.

Source lumineuse : LED

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.

Le module LED et l'électronique de commande ne sont pas conçus pour être remplacés au niveau des composants par l'utilisateur.

Si une réparation est nécessaire, la bande lumineuse LED complète (1) ou l'unité de commande (3) doit être remplacée, selon le cas.

Élimination

Doit être trié.

Si le produit ne fonctionne plus, débranchez-le de toute source d'alimentation avant de commencer le démontage.


Afin de protéger l'environnement et la santé humaine, le produit ne doit pas être éliminé avec des déchets ménagers non triés, mais doit être trié conformément à la réglementation locale.

Éliminez les pièces électroniques et tous les autres composants conformément à la réglementation locale.

Utilisez votre système local de recyclage et de collecte, quel que soit le fournisseur ou l'opérateur.

Caractéristiques techniques

5.0V  , 10.0W

Entrée : 5.0V  , 2.0A



Appareil de classe 3

OLS art. no.: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

8. Nettoyage, entretien et stockage de la tente de toit

Matelas : La housse peut être retirée du matelas et lavée en machine. Consultez les instructions de lavage figurant sur l'étiquette apposée sur la housse du matelas.

Tente : Veuillez noter que les rayons ultraviolets (UV) endommagent la tente si celle-ci est exposée directement au soleil pendant de longues périodes. Le tissu Outtex® utilisé dans les tentes Outwell® prolonge la durée de vie de la tente.

Les produits Outwell sont conçus pour le camping, ce qui signifie généralement une utilisation de 2 à 5 semaines par an. Ils ne sont pas conçus pour une utilisation permanente et ne doivent être utilisés que pour le camping.

Le camping à proximité de la mer ou d'un lac peut augmenter encore davantage l'exposition aux rayons UV. Il en va de même pour les piquets de tente et les pièces métalliques.

Profitez au maximum de votre séjour en camping en faisant un essai, où vous montez et démontez la tente avant de l'utiliser pour la première fois.

Dans certaines conditions météorologiques, de la condensation peut se former à l'intérieur de la tente. Pour minimiser ce phénomène, retirez les vêtements humides, etc. et augmentez la ventilation.

La condensation ne doit pas être confondue avec des fuites.

Le double toit est fabriqué dans un matériau imperméable. Cela empêche l'eau de pénétrer à travers le double toit et d'atteindre la surface intérieure par temps de pluie.

Ne vaporisez jamais d'insecticides dans ou sur la tente, car ils peuvent endommager le matériau et le revêtement !

Lorsque la tente est démontée et rangée, elle doit être complètement sèche afin d'éviter la moisissure ou la pourriture. Nous recommandons de sécher toutes les tiges métalliques et de les lubrifier légèrement avec une huile sans acide.

Enlevez les saletés de la tente à l'aide d'une éponge douce et d'eau claire. Ne lavez jamais la tente en machine et ne la nettoyez pas à sec. Rangez la tente dans un endroit sec.

Bien que nous utilisions du fil imperméable pour toutes les coutures, nous recommandons d'utiliser régulièrement un produit d'étanchéité pour coutures ou un spray imperméabilisant sur les fermetures éclair et les sangles, qui peuvent être soumises à des contraintes supplémentaires.

Notez que le ruban adhésif pour coutures peut se décoller avec le temps s'il est exposé au soleil pendant une longue période. Si cela se produit, vous pouvez réparer la tente en retirant le ruban adhésif décollé et en appliquant un produit d'étanchéité pour coutures ou un spray imperméabilisant.

Si une petite fuite d'eau apparaît au niveau d'une couture, il est souvent possible de la réparer en refermant la couture avec un produit d'étanchéité. La fuite peut être due à un seul fil qui n'est pas suffisamment recouvert par le ruban adhésif ou à de légères variations dans la fabrication.

Nous recommandons d'utiliser régulièrement Outwell Waterguard pour prolonger la durée de vie de votre tente.

Stockage

- Assurez-vous que la tente est complètement sèche avant de la ranger.
- Rangez la tente dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- La tente ne doit pas être stockée à l'extérieur lorsqu'elle n'est pas utilisée (pluie, neige, lumière directe du soleil, etc.).
- La tente peut être rangée à plat ou sur le côté. Il est recommandé de placer la tente sur une surface souple (par exemple, un tapis enroulé, un bloc de mousse ou similaire).
- Ne placez pas d'objets lourds ou pointus sur la tente.

9. Caractéristiques techniques (tente de toit)**Nom du produit : Bamfield 140**

Numéro d'article : 111595

Poids avec échelle : 56.5 kg

Poids sans échelle : 51 kg

Poids de l'échelle : 5.5 kg

Dimensions fermé, support compris : H 22 x L 120 x L 142 cm

Dimensions fermé sans fixation : H 27 x L 120 x L 142 cm

Nom du produit : Bamfield 160

Numéro d'article : 111596

Poids avec échelle : 60 kg

Poids sans échelle : 54,5 kg

Poids de l'échelle : 5.5 kg

**BELANGRIJK**

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het product gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik. Neem deze gebruiksaanwijzing altijd mee in het voertuig wanneer u de daktent gebruikt.

**WAARSCHUWINGEN LADDER**

- Waarschuwing, vallen van de ladder
- Lees en volg de waarschuwingen en instructies op de ladder en in het hoofdstuk over ladders in deze handleiding.

Waarschuwingen Outwell Light System

- Risico op elektrische schokken —Wijzig, demonteer of probeer het apparaat niet te repareren; interne onderdelen kunnen niet door de gebruiker worden gerepareerd.
- Gevaar voor de ogen —Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron. Langdurige blootstelling van dichtbij kan ongemak aan de ogen veroorzaken.

Waarschuwingen Daktent (rijden)

- Verkeerd gemonteerde daktenten en dakbeugels kunnen tijdens het rijden losraken en ernstige ongelukken veroorzaken. Volg altijd de montage- en gebruiksaanwijzing van de daktent en de dakbeugels.
- Controleer voor het rijden altijd of het tent en de dakbeugels goed zijn bevestigd. Controleer dit regelmatig, vooral tijdens lange ritten en op oneffen wegen.
- Zorg ervoor dat het tentje helemaal dicht is en dat de riemen goed vastzitten voordat je gaat rijden.
- Rijd niet in een voertuig terwijl het tentje is opgezet.
- De snelheid van het voertuig moet worden aangepast aan het gewicht van het tent, de plaatsing ervan en de huidige rijomstandigheden, zoals het type weg, het weer en de wind. Rijd nooit harder dan 120 km/u (75 mph) wanneer het daktent is gemonteerd.
- Rijd langzaam over oneffenheden. Maximale snelheid 10 km/u (6 mph). Houd u aan alle geldende verkeersregels en snelheidslimieten.
- De rij- en remprestaties van het voertuig veranderen wanneer er lading op het dak wordt vervoerd. Het voertuig kan meer last hebben van zijwind.
- Het toegestane totaalgewicht van het voertuig mag niet worden overschreden. Volg altijd de instructies van de fabrikant van het voertuig met betrekking tot dynamische (rijden) en statische (parkeren) dakbelasting.
- Berekening van de totale dynamische dakbelasting: daktent + dakdragers + bevestigingsonderdelen + andere voorwerpen die op het dak worden bewaard = totale dynamische dakbelasting.
- Gebruik alleen dakdragers die geschikt zijn voor het beoogde draagvermogen en die zijn goedgekeurd voor gebruik op uw auto.
- Om te voorkomen dat er te grote hefkrachten ontstaan, moet de daktent horizontaal en niet onder een hoek worden gemonteerd.
- Er mogen geen wijzigingen worden aangebracht aan het montagesysteem van de tent (bijv. gaten boren).
- Naast deze handleiding moet u ook de gebruiksaanwijzingen/instructies voor de dakdragers van het voertuig lezen.

Waarschuwingen voor daktenten (kamperen)**• HOUD ALLE VLAMMEN EN WARMTEBRONNEN UIT DE BUURT VAN HET TENT**

- Gebruik geen brandstofverbruikende of zuurstofverbruikende apparaten in of in de buurt van het tent. Dit omvat kaarsen/open vlammen, gaslantaarns, petroleumlampen en kook- en verwarmingsapparaten.
- Plaats het tent niet in de buurt van een kampvuur of andere open vuurbronnen.
- Gevaar voor vallen of verstikking. Laat kinderen nooit zonder toezicht achter in het tent.
- De ladder moet op zijn plaats blijven om het tent te ondersteunen.
- Trek de ladder niet naar binnen terwijl het tent in gebruik is.

Vorzorgsmaatregelen ladder

- Reinig de ladder van vuil voordat u deze gebruikt en/of opbergt.

Vorzorgsmaatregelen Outwell Light System

- Alleen klasse III / SELV-werking –stroomvoorziening via USB-C-mannelijke stekker; gebruik alleen gecertificeerde, intacte USB-C-stroombronnen (niet meegeleverd) die overeenkomen met de nominale spanning en stroom van het apparaat.
- Lees en volg de waarschuwingen en instructies op de ladder.
- Koppel de stroombron los en verwijder deze uit de tent of het voortent voordat u de tent opbergt.
- Als het product niet correct werkt, lees dan het gedeelte Probleemoplossing. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice (zie contactgegevens achterin de handleiding).
- IP44-geclassificeerd –Beschermd tegen vaste voorwerpen groter dan 1 mm en waterspatten uit alle richtingen. Mag niet in water worden ondergedompeld of worden blootgesteld aan hogedrukreiniging.
- Haal de LED-lichtstrip uit de tent/bus en koppel alle stekkers los voordat u deze opbergt. Zorg ervoor dat de tent/bus volledig droog is voordat u deze opbergt om schimmel, geurtjes en schade aan de stof en verlichting te voorkomen. Bewaar het verlichtingssysteem op een koele en droge plaats.

Vorzorgsmaatregelen voor daktenten (rijden)

- Gebruik geen automatische wasstraten wanneer er een daktent op het voertuig is gemonteerd.
- De hoogte van het voertuig kan met maximaal ca. 45 cm toenemen (afhankelijk van de gebruikte dakbeugels).
- Let op lage garageopeningen, lage doorrijhoogtes in het algemeen, laaghangende takken enz.
- Verwijder het daktent van het voertuig wanneer het tent niet in gebruik is om brandstof te besparen.

Vorzorgsmaatregelen voor daktenten (kamperen)

- Wees voorzichtig bij het op-en afklimmen van de ladder.

Outwell Klantenservice

e-mail: info@outwell.com

Tel.: +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

EU: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

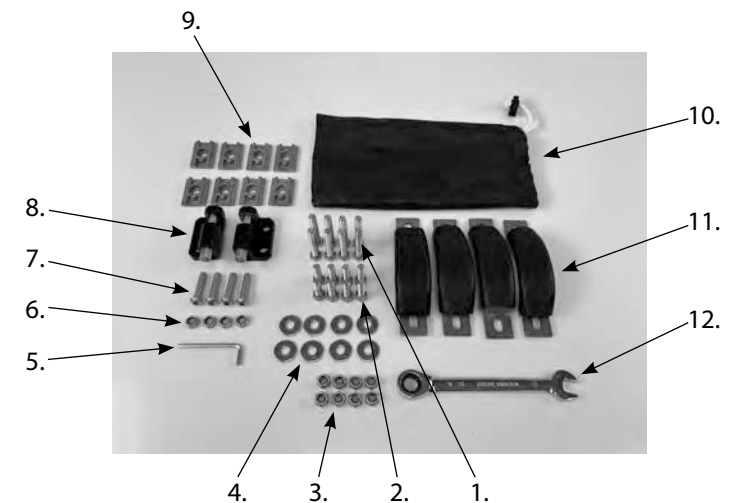
Gefeliciteerd met uw nieuwe innovatieve Outwell®-daktent, die is ontworpen en gemaakt om u te vergezellen in de vrije natuur.

Inhoudsopgave

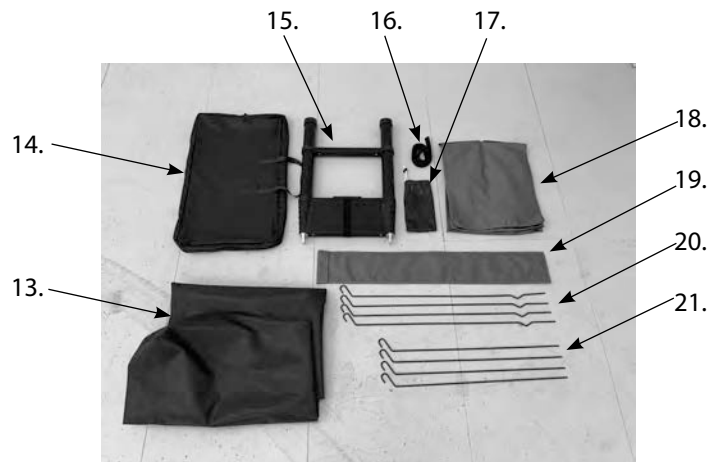
1. Deellijst
2. Eerste montage van de voortent
3. Montage van het daktent op het voertuig
4. Het zaktent opzetten
5. Het dakzeil inpakken
6. Ladder
7. Outwell-verlichtingssysteem (OLS)
8. Reiniging, onderhoud en opslag van het daktent
9. Technische gegevens

1. Deellijst

Het daktent wordt geleverd met de volgende onderdelen. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn. Als er onderdelen ontbreken, neem dan contact op met de klantenservice van Outwell (zie contactgegevens achterin de handleiding).



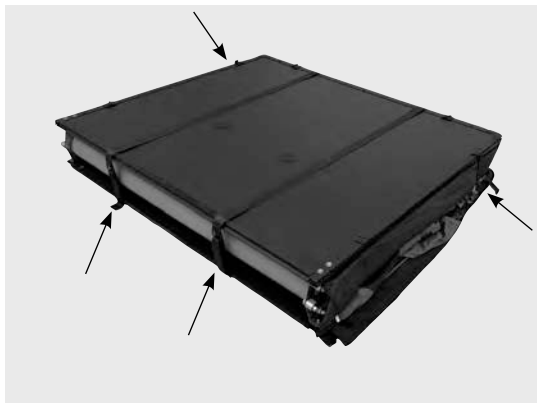
1. M8x30 mm bouten, 8 stuks
2. M8x50 mm bouten, 8 stuks
3. M8-borgmoeren, 8 stuks
4. M8-ringen, 8 stuks
5. 5 mm inbussleutel (voor bouten voor ladderbevestiging), 1 stuk.
6. Moeren voor ladderbevestiging, 4 stuks.
7. Bouten voor ladderbevestiging, 4 stuks.
8. Laddersbeugels, 2 stuks.
9. U-kanaalglijders, 8 stuks. Sac de rangement pour accessoires, 1 pièce.
10. Opbergzak voor accessoires, 1 stuk.
11. Dakbeugelbevestigingen, 4 stuks.
12. 13 mm steeksleutel, 1 stuk.



- 13. Transporthoes, 1 stuk.
- 14. Laddertas, 1 stuk.
- 15. Ladder, 1 stuk.
- 16. Wielriem, 1 stuk.
- 17. Wielriemtas, 1 stuk.
- 18. Schoenentas, 1 stuk.
- 19. Stangtas, 1 stuk.
- 20. Veerstangen -lang, 4 stuks.
- 21. Veerstangen -kort, 4 stuks

2. Eerste montage van de voortent

Het daktent moet voor het eerste gebruik worden gemonteerd. Het monteren duurt ongeveer 15 minuten. Alle benodigde gereedschappen worden meegeleverd.



2.1) Haal het tent uit de kartonnen doos. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en leg het tent op een vlakke en schone ondergrond (bijvoorbeeld een garagevloer of een stuk karton als u het tent buiten in elkaar zet) met de U-profielen naar de grond gericht. Maak de klittenbandriemen los die zijn gemarkeerd met pijlen (4 stuks).



2.2) Vouw de tent open. Rits de achterste opening open (pijl) en verwijder alle losse voorwerpen uit de tent:

- Accessoires met kleine onderdelen
- Laddertas met ladder
- Stokzak met stokken
- Schoenzak
- Transporthoes

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn volgens hoofdstuk 1 "Lijst met onderdelen".

Leg de stoktas met stokken en de wielriemtas met wielriemen terug in de tent. Vouw het tentje weer op, zie hoofdstuk 5 "Het tentje inpakken", indien nodig. De U-profielen moeten naar de grond wijzen.



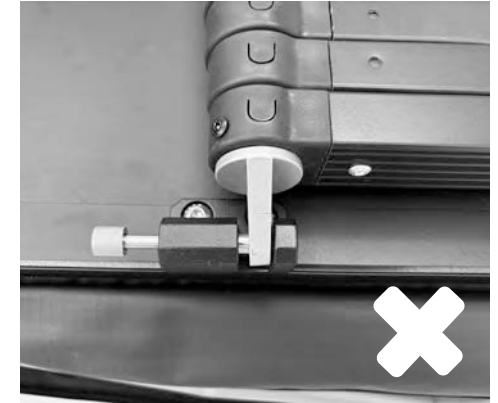
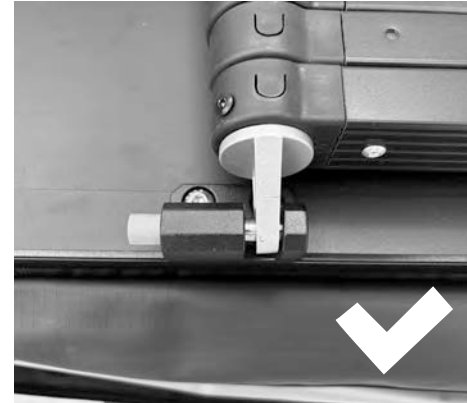
2.3) Zoek de montagegaten voor de ladderbeugels.



2.4) Haal de ladder uit de ladderzak en leg deze bovenop het opgevouwen tent met de veiligheidsstickers naar boven en de bovenkant van de ladder naar de montagegaten in de tent. Plaats de ladderbeugels (8) bovenop het tentdoek, zoals op de afbeelding. Steek de "bouten voor de ladderbeugel" (7) in de houder en de gaten in het tentdoek. Draai de "moeren voor de ladderbevestiging" (6) op de uiteinden van de bouten. Til de rand van de stof onder de bevestigingen op om toegang te krijgen tot de punt van de bouten.



2.5) Stel de ladderbeugels af met de ladder om de juiste plaatsing en hoek van de houders te garanderen. Draai ze vast met een 4 mm inbussleutel terwijl u de moer vasthoudt met een 13 mm steeksleutel.



2.6) Bevestig de ladder aan de ladderbeugels. Open de beugels door aan de veerbelaste knop te trekken. Zorg ervoor dat de houders volledig gesloten zijn nadat de ladder is bevestigd.



2.7) Installeer de schootzak naast de ladder door de rand in de bovenste C-goot van het opgevouwen tent.

Bevestig de skotas aan de kant van de ladder die u verkiest.



2.8) Sluit de 2 klittenbandriemen aan de achterste hoeken (zie 2.1) weer.



2.9) Bevestig de transporthoes en maak de klittenbandstroken vast. Zie hoofdstuk 5 "Het dakzeil opbergen" voor meer details.

U bent nu klaar om het tent op het voertuig te monteren. Als u het tent direct na de eerste montage op het voertuig monteert, kunt u stap 2.9 overslaan.

3. Montage van het daktent op het voertuig

Uw daktent wordt geleverd met een set M8x30 mm bouten (1) en een set M8x50 mm bouten (2). Voor de meeste gangbare dakdragers zijn M8x30 mm bouten de aanbevolen lengte. M8x50 mm bouten zijn doorgaans nodig voor dakdragers die dikker zijn dan 60 mm.

3.1) Bereid 4 stuks "montageset A" en 4 stuks "montageset B" voor.



Montageset A: 1 x M8x30 mm (1) (of M8x50 mm, indien nodig) bout volledig in de U-kanaalglijder (9) gestoken.



Montageset B: 1 x M8x30 mm (of M8x50 mm, indien nodig) bout, volledig in de U-kanaalglijder gestoken, die met een sluitring en contraoer aan de dakstangbeugel is bevestigd.



3.2) Bereid het voertuig voor. Monteer geschikte dakdragers volgens de instructies van de fabrikanten van het voertuig en de dakdragers. De minimale afstand tussen de dakdragers is te zien op de afbeeldingen hierboven.

Zorg ervoor dat uw voertuig geschikt is voor uw tent. Let vooral op de maximale dakbelasting van het voertuig volgens de fabrikant. Deze belasting is vaak de zogenaamde "dynamische dakbelasting", wat betekent dat de belasting op het dak van het voertuig tijdens het rijden mag worden geplaatst. De belasting die op het dak mag worden geplaatst wanneer het voertuig geparkeerd staat, wordt vaak "statische dakbelasting" genoemd en is vaak veel hoger dan de dynamische dakbelasting. De meeste auto's zijn zo ontworpen dat ze hun eigen gewicht op het dak kunnen dragen (in geval van een ongeval waarbij de auto kantelt).



3.3) Leg een schone handdoek of iets dergelijks op het dak van het voertuig om het dak te beschermen tegen krassen van gereedschap en montagedelen. Let op: wees voorzichtig bij het optillen van de tent. Er zijn minimaal twee personen nodig om de tent op het voertuig te tillen.



3.4) Til het tent op de dakdragers van het voertuig en plaats het op de gewenste plek ten opzichte van de dakdragers. Bepaal aan welke kant van het voertuig u het tent wilt openen.



3.5) Schuif 2 stuks "montageset A" in elke U-goot. Dit gaat vaak het gemakkelijkst aan de kant van het tentje die naar de achterkant van het voertuig is gericht.



3.6) Til de ene kant van het tentje op en schuif de 2 stuks "montageset A" in het midden van het tentje. Herhaal dit voor beide U-kanalen.



3.7) Schuif 1 stuk "montageset B" in elk uiteinde van de U-kanalen. In totaal 4 stuks.



3.8) Plaats montageset A en B zo dat de afstand van de bout tot de dakstang aan beide zijden van de dakstang identiek is.



3.9) Monteer het open uiteinde van de dakstangbeugel op "montageset A" en zet deze vast met een sluitring en contraoer. Herhaal dit voor alle vier de hoeken van het tent.



3.10) Draai alle bouten gelijkmatig vast. Draai ze vast totdat de dakstangbevestiging licht vervormd is. De bout moet volledig door de contraoer heen steken. Als de bouten van 30 mm te kort zijn, moeten ze worden vervangen door bouten van 50 mm.

Controleer regelmatig of de daktent en de dakbeugelbevestiging veilig en stabiel zijn. Als er tijdens het rijden iets losraakt, moet dit onmiddellijk worden vastgedraaid. Wij raden aan om altijd een steeksleutel in de auto te hebben wanneer de daktent is gemonteerd.

Verwijderen van de daktent van het voertuig

Volg alle instructies uit hoofdstuk 3 in omgekeerde volgorde.

Bewaar alle onderdelen in de opbergtas, zodat u ze gemakkelijk kunt terugvinden wanneer u ze de volgende keer nodig hebt. Zie hoofdstuk 8 "Reiniging, onderhoud en opslag van het daktent" voor informatie over het opbergen van de tent.

4. Opzetten van het daktent

Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat het niet kan wegrollen.



4.1) Open de twee klittenbandstroken. Wees voorzichtig wanneer u de stroken naar de andere kant van het tentje trekt.



4.2) Maak de twee klittenbandstroken in de voorste hoeken van het tentje los.



4.3) Open de ritssluiting van de transporthoes volledig en haal de twee delen van de ritssluiting uit elkaar.



4.4) De transporthoes kan worden opgerold en op deze manier worden opgeborgen.



4.5) ... of volledig van de tent worden verwijderd en apart worden opgeborgen.



4.6) Open de twee klittenbandstroken aan de achterste hoeken van het tentdoek.



4.7) Maak de klittenband op de ladder los.
Lees hoofdstuk 6 "Ladder" voordat u de ladder gebruikt.



4.8) Klap de eerste drie delen van de ladder uit, zodat de onderkant van de ladder vanaf de andere kant bereikbaar is.



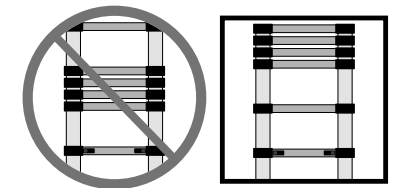
4.9) Pak de onderkant van de ladder vast. Trek de ladder helemaal uit. Controleer of alle treden goed vastzitten.



4.10) Vouw de tent uit.



4.11) Stel de lengte en hoek van de ladder zo in dat deze het tent ondersteunt. Houd rekening met de hoekbeperkingen van de ladder van 65°-75°. Zorg ervoor dat de treden van de ladder vanaf de onderkant naar boven zijn vergrendeld. Als er slechts 5 treden nodig zijn, moeten de twee bovenste treden ontgrendeld blijven.





Plaats de duimen stevig op de vergrendelingen bij het sluiten. Plaats geen enkel deel van het lichaam, inclusief handen, vingers of duimen, op of tussen sporten of koppelingen boven de laatst vergrendelde sport.



4.12) Monteer de veerstangen. Zorg ervoor dat u het uiteinde van de stang volledig in de groef steekt voordat u de stang buigt en aan het doek bevestigt.

De 4 langste stangen zijn voor de voor- en achterdeuren. De 4 korte stangen zijn voor de raambekleding. Alle veerstangen kunnen vanuit de tent of vanaf de grond worden geplaatst, als de hoogte van het voertuig dat toelaat.



4.13) Bij winderig weer moet de wielriem worden vastgezet. Wanneer u het kamp verlaat, moet de riem altijd worden vastgezet. Haal de riem rond de bovenste trede van de ladder en door een gat in de velg (of een ander geschikt vast punt). Sluit de gesp goed en trek de riem strak.

5. Het dakzeil opbergen

Soms is het onvermijdelijk om een nat tent op te ruimen. Wanneer u een natte of vochtige tent opruimt, is het erg belangrijk om de tent zo goed mogelijk te drogen. Zorg er altijd voor dat de tent en de matras volledig droog zijn voordat u de tent voor langere tijd opbergt. De matras kan indien nodig eenvoudig uit de tent worden verwijderd.



5.1) Maak het tentje helemaal leeg. Vergeet de powerbank (niet meegeleverd) voor het Outwell Light System niet. Stop het USB-kabel in het kabelvakje.

5.2) Verwijder alle 8 veerstangen, stop ze in de stangszak en leg de stangszak in het tent naast de achterdeur (de deur tegenover de ladder). Verwijder de wielriem, indien gemonteerd, leg deze in de stangszak en leg deze naast de stangszak. Zorg ervoor dat beide zakken tussen het scharnier van het tent en de achterdeur worden geplaatst.

Laat beide tentdeuren minstens half open staan, zodat de lucht uit de tent kan stromen wanneer u deze opvouwt. De tentramen kunnen open of dicht blijven.



5.3) Pak de onderkant van de ladder vast. Trek de ladder helemaal uit en controleer of alle treden vergrendeld zijn. Vouw nu het tent op.



5.4) Druk op de vergrendelingspinnen op de ladder en druk de ladder helemaal in. Bevestig de klittenbandriem op de ladder.



5.5) Til de bovenkant van de tentbodem op en stop alle stoffen delen erin. Trek vervolgens de stof weg van de rits om te voorkomen dat de rits in de rand van de stof blijft haken.



5.6) Sluit de twee klittenbandstroken aan de achterste hoeken van het tentdoek.



5.7) Schuif de rand van de transporthoes in de C-goot van de tent en schuif deze vervolgens helemaal op zijn plaats.



5.8) Zoek de uiteinden van de ritsluiting en rits de transporthoes vast aan de tent.



5.9) Vouw de randen van de transporthoes weer naar beneden.



5.10) Sluit de twee klittenbandstroken aan de voorkant van het tentdoek. Leg de twee lange stroken over het tentdoek en maak ze vast met de klittenbandsluitingen.



5.11) Controleer voordat u wegrijdt of het tent nog steeds stevig aan het voertuig is bevestigd. Span indien nodig nogmaals aan.

6. Ladder

De ladder die bij de tent wordt geleverd, mag alleen in combinatie met deze tent worden gebruikt en alleen voor de doeleinden die in deze handleiding worden beschreven. Elk ander gebruik van de ladder is niet toegestaan.

Gebruik de ladder niet als:

- U langere tijd op de ladder staat zonder regelmatig pauzes te nemen (vermoeidheid verhoogt het risico op ongelukken).
- De ladder beschadigd is als gevolg van transport of vastzetting. Zorg ervoor dat alle onderdelen tijdens het transport goed zijn beschermd.
- U twijfelt of de ladder veilig is om te gebruiken.
- De ladder erg vuil is, bijvoorbeeld met water, modder, olie, verf of andere gladde stoffen.
- Er is sprake van harde wind of andere moeilijke weersomstandigheden.
- De ladder kan in aanraking komen met de omgeving, bijvoorbeeld voetgangers, voertuigen of deuren.
- Er zijn geen veilige toegangswegen langs de ladder (nooduitgangen mogen niet worden geblokkeerd).
- De ladder staat op een oneffen of onstabiele ondergrond.
- U probeert de ladder te verplaatsen terwijl u erop staat.
- De ladder wordt gebruikt als werkplatform.
- U probeert vanaf de bovenste trede naar beneden te klimmen.
- U stapt van de ladder af naar een plek die niet zichtbaar is vanuit uw positie.

Controleer voor gebruik altijd of:

- Of de ladderpoten niet verbogen, verdraaid, beschadigd of versleten zijn.
- Dat de telescoopbuizen en de bevestiging aan andere onderdelen in goede staat zijn.
- Dat bevestigingselementen (klinknagels, schroeven of bouten) niet ontbreken, los zitten of versleten zijn.
- Dat er geen treden ontbreken, los zitten, versleten, verbogen of beschadigd zijn.
- Dat het scharnier tussen het voor- en achtergedeelte niet beschadigd, los of versleten is.
- Dat de glijrails en beugels schoon, onbeschadigd en correct gemonteerd zijn.
- Dat de rubberen voetjes niet ontbreken, los zitten, versleten of beschadigd zijn.
- De ladder vrij is van verontreinigingen (zoals water, vuil, olie, verf of vet).
- De vergrendelingsmechanismen niet beschadigd zijn en correct functioneren.

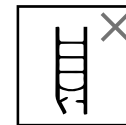
Belangrijk: Als aan een van deze punten niet volledig kan worden voldaan, mag u de ladder NIET gebruiken.



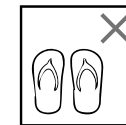
Waarschuwing: risico op vallen van de ladder.



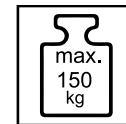
Draag geen zware of onhandelbare apparatuur wanneer u de ladder gebruikt.



Controleer de ladder na levering. Controleer deze visueel voor elk gebruik om er zeker van te zijn dat deze niet beschadigd is en veilig kan worden gebruikt. Gebruik geen beschadigde ladder.



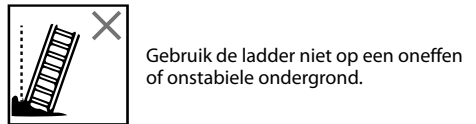
Draag geen schoeisel dat niet geschikt is om op ladders te klimmen.



Maximale totale belasting (op de ladder): 150 kg.



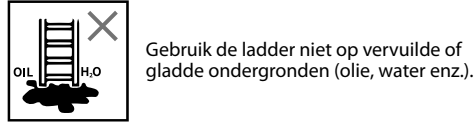
Gebruik de ladder niet als u daar fysiek aandoeningen of het gebruik van medicijnen, alcohol of drugs kunnen het gebruik van de ladder onveilig maken.



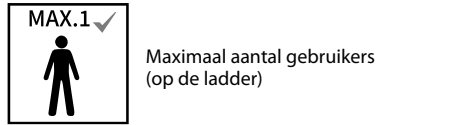
Gebruik de ladder niet op een oneffen of onstabiele ondergrond.



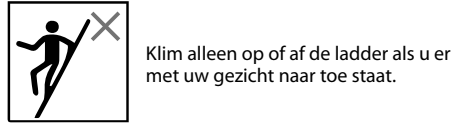
Reik niet te ver.



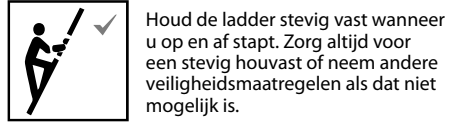
Gebruik de ladder niet op vervuilde of gladde ondergronden (olie, water enz.).



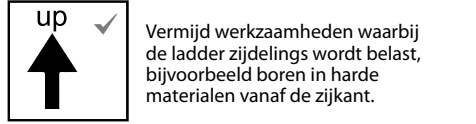
Maximaal aantal gebruikers (op de ladder)



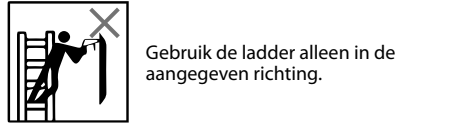
Klim alleen op of af de ladder als u er met uw gezicht naar toe staat.



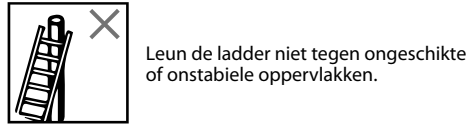
Houd de ladder stevig vast wanneer u op en af stapt. Zorg altijd voor een stevig houvast of neem andere veiligheidsmaatregelen als dat niet mogelijk is.



Vermijd werkzaamheden waarbij de ladder zijdelings wordt belast, bijvoorbeeld boren in harde materialen vanaf de zijkant.



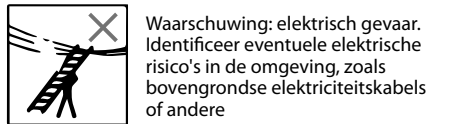
Gebruik de ladder alleen in de aangegeven richting.



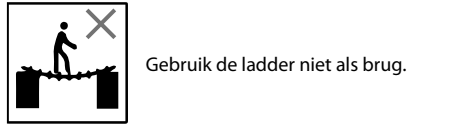
Leun de ladder niet tegen ongeschikte of onstabiele oppervlakken.



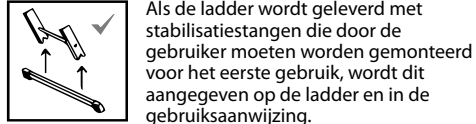
Ga niet op de bovenste drie treden van een ladder staan die tegen iets leunt.



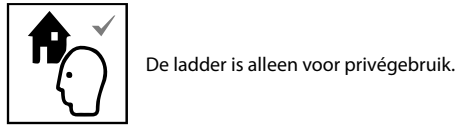
Waarschuwing: elektrisch gevaar. Identificeer eventuele elektrische risico's in de omgeving, zoals bovengrondse elektriciteitskabels of andere



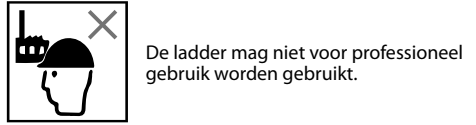
Gebruik de ladder niet als brug.



Als de ladder wordt geleverd met stabilisatiestangen die door de gebruiker moeten worden gemonteerd voor het eerste gebruik, wordt dit aangegeven op de ladder en in de gebruiksaanwijzing.



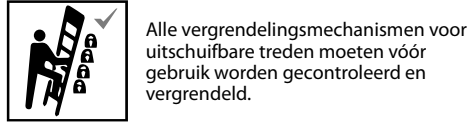
De ladder is alleen voor privégebruik.



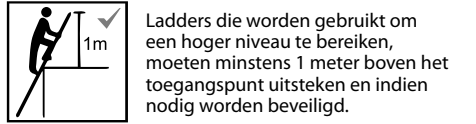
De ladder mag niet voor professioneel gebruik worden gebruikt.



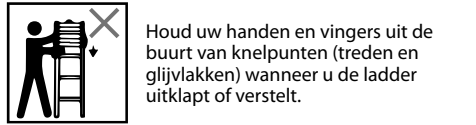
Ladders met treden moeten in de juiste hoek worden geplaatst: 65-75°.



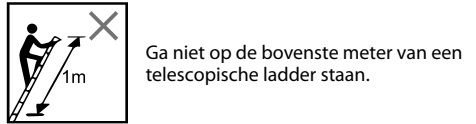
Alle vergrendelingsmechanismen voor uitschuifbare treden moeten vóór gebruik worden gecontroleerd en vergrendeld.



Ladders die worden gebruikt om een hoger niveau te bereiken, moeten minstens 1 meter boven het toegangspunt uitsteken en indien nodig worden beveiligd.



Houd uw handen en vingers uit de buurt van knelpunten (treden en glijvlakken) wanneer u de ladder uitklapt of verstelt.



Ga niet op de bovenste meter van een telescopische ladder staan.



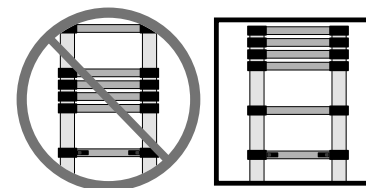
De ladder volledig uitschuiven

6.1a) Ladder bevestigd aan de tent Pak de ladder aan de onderkant vast en trek hem uit totdat de schuifblokkering vergrendelt. Ga vervolgens stap voor stap verder totdat alle delen vergrendeld zijn.

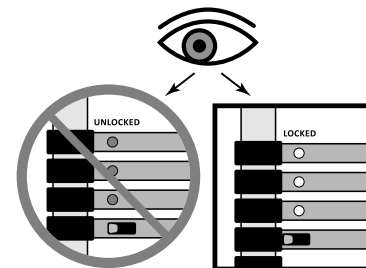


6.1b) Ladder niet aan het tent bevestigd – alleen voor inspectie en onderhoud Plaats de ladder rechtop op een stevige ondergrond. Zet één voet op de onderste trede. Begin de ladder van bovenaf te openen door deze omhoog te trekken totdat de schuifblokkering vergrendelt. Ga vervolgens stap voor stap verder totdat alle delen vergrendeld zijn. Ga verder naar punt 6.2 hieronder.

De ladder uitschuiven tot een willekeurige tussenlengte



6.1c) Ladder bevestigd aan de tent Pak de onderkant van de ladder vast en trek deze uit totdat de onderste trinsectie vergrendelt. Ga vervolgens sectie voor sectie omhoog totdat alle benodigde trinsecties zijn vergrendeld. De resterende secties moeten bovenaan worden ingeklapt.

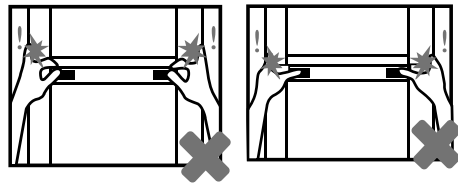
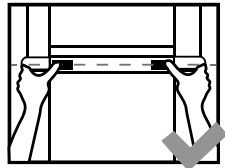


6.2) Controleer of de groene vergrendelingspunten op elke sectie zichtbaar zijn, wat aangeeft dat de sectie vergrendeld is. De op een na onderste sectie heeft schuifknoppen. Deze zijn vergrendeld wanneer ze helemaal naar buiten zijn geschoven.

6.3) De ladder moet in een hoek van 65-75° staan voor optimale veiligheid. De treden moeten horizontaal staan.

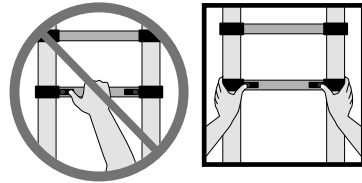
De ladder sluiten

6.4 Reinig de ladder indien nodig (zie 'Reparatie, onderhoud en opslag' voor meer informatie).



Ladder bevestigd aan de tent

Pak de ladder aan de onderkant vast, tilt hem van de grond en gebruik hem om het tent op te vouwen. Ontgrendel de ladder door de schuifknoppen op de op een na onderste trede in te drukken en vouw de ladder zo ver mogelijk op vanaf deze kant van de tent.



Vingerbescherming

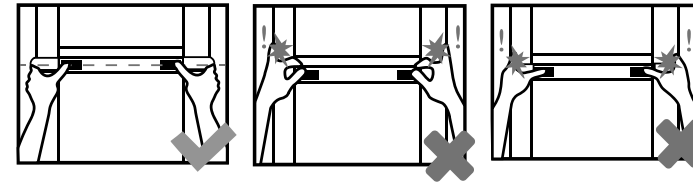
Houd beide handen op de stijlen om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken.

6.5a) Ladder bevestigd aan het tent

Ga naar de andere kant van het tent en sluit de ladder volledig. Bevestig de klittenbandriem rond de treden. Leg vervolgens de bevestigde ladder plat op het tent (bevestigd aan de ladderbeugels) of demonteer de ladder en leg deze in de ladderzak als deze in het voertuig moet worden vervoerd.



6.5b) Ladder niet aan het tent bevestigd
De hele ladder wordt ontgrendeld door de schuifknoppen op de op een na onderste trede in te drukken. Ontgrendel één sectie per keer, terwijl u met uw andere hand de ladder vasthoudt, zodat de ladder niet onder zijn eigen gewicht inklappt.



6.6) (Ladder niet aan het tent bevestigd)

Sluit de ladder voorzichtig door beide handen op de zijkanten te houden, zodat u uw vingers niet beknelt.

7. Reparatie, onderhoud en opslag

Om veiligheids- en functionele redenen moet de ladder, met name de stijlen en treden, altijd schoon worden gehouden. Vuil, metaalschilfers, verfresten, lijm enz. moeten worden verwijderd voordat de ladder wordt gesloten. Reinig de ladder met een doek en een kleine hoeveelheid oplosmiddel. Als de ladder schoon en droog is, kunnen de telescopische buizen worden behandeld met siliconenspray. Spuit in de buis en veeg het overtollige materiaal weg. De ladder moet altijd droog worden opgeslagen, zodat stof de werking niet belemmert.

Alle service- en reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een erkende servicewerkplaats, die per geval beoordeelt wat de juiste handeling is. Neem voor service en onderhoud contact op met de klantenservice van Outwell. Als de rubberen voetjes of einNLappen versleten zijn, moeten ze voor optimale veiligheid worden vervangen. Gebruik de ladder nooit zonder rubberen voetjes (antislipbescherming) of zonder einNLappen, omdat deze voorkomen dat vuil, metaaldeeltjes en dergelijke in de buizen terechtkomen. Nieuwe voetjes en einNLappen kunnen worden besteld bij de klantenservice van Outwell. Om veiligheidsredenen mogen alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt. Neem contact op met de klantenservice van Outwell als u service of reparatie nodig heeft. De contactgegevens vindt u aan het begin van deze handleiding.

De ladder moet altijd volledig gesloten en samengedrukt worden gedragen en vervoerd om de telescopische buizen te beschermen tegen beschadigingen die de werking van de ladder kunnen beïnvloeden.

De ladder moet worden bewaard:

- Uit de buurt van plaatsen waar de ladder sneller kan verslechteren (bijv. vocht, hoge temperaturen of langdurige blootstelling aan weersinvloeden).
- Waar hij niet kan worden beschadigd door voertuigen, zware voorwerpen of verontreinigende materialen.
- Waar hij geen struikelgevaar of andere hindernis vormt.
- Waar hij niet gemakkelijk kan worden misbruikt voor criminele doeleinden.
- Permanent geplaatst (bijvoorbeeld op een steiger) en/of beveiligd tegen ongeoorloofd gebruik (bijvoorbeeld door kinderen).

8. Technische gegevens van de ladder

Model: DLT207B
Type: Telescoopleider
Lengte: 2,3 m (7 treden)
Gewicht: 5,5 kg

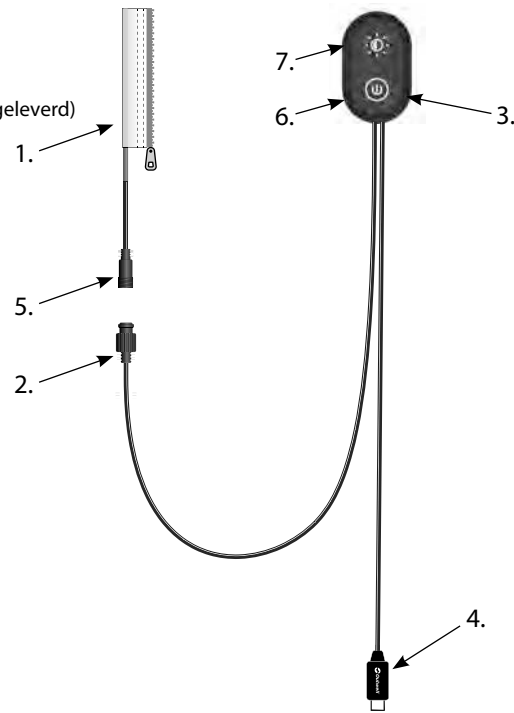
7. Outwell Light System (OLS)

PRODUCTINHOUD OLS

1. LED-lichtband met ritssluiting (wordt geleverd in opbergtas)
2. Stroomkabel met schroefdraadstekker (wordt geïnstalleerd in de tent geleverd)
3. Bedieningsunit (wordt geïnstalleerd in de tent geleverd)
4. USB-C-stekker
5. Schroefdraadstekker op LED
6. Aan/uit-knop
7. DIM-knop



Zoek de USB-C-stekker in het zakje.



Wees voorzichtig bij het verwijderen van het stroomkabel, zodat het tentje niet beschadigd raakt.



Steek de USB-C-stekker in een stroombron, bijvoorbeeld een USB-adapter, powerbank of powerstation.



De OLS-zak kan worden gebruikt om kleinere stroombronnen, zoals een powerbank, in op te bergen.



Druk op ON/OFF (6) om het licht in te schakelen.

Druk op DIM (7) om de helderheid te wijzigen: 5 % / 50 % / 100 %.

Houd de DIM-knop ingedrukt om het licht te dimmen tot een willekeurig helderheidsniveau tussen 5 % en 100 %. Druk op ON/OFF (6) om het licht uit te schakelen.

Geheugen: OLS onthoudt de laatst gekozen lichtsterkte na uitschakeling.

Installatie en gebruik

Het Outwell Light System (OLS) wordt meegeleverd bij bepaalde Outwell-tenten. De bedieningsseenheid (3) en het stroomkabel (2) zijn vooraf in het tentje geïnstalleerd. De LED-lichtstrip met ritssluiting (1) wordt apart geleverd in een eigen opbergtasje.

Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het lampje gaat niet branden	De stroombron (batterijpakket of USB-aansluiting) is niet opgeladen of wordt niet van stroom voorzien	Laad de batterij op of sluit deze aan op een USB-poort met stroomvoorziening
Lamp gaat niet branden	De stroombron of kabel is beschadigd	Controleer op zichtbare schade; vervang indien nodig (neem contact op met de klantenservice voor vervangende onderdelen, zie achterkant van de handleiding)
Het lampje gaat niet branden of knippert	USB-C-stekker is niet volledig in de stroombron gestoken	Steek de USB-C-stekker stevig in de stopcontact totdat deze goed vastzit
Het lampje gaat niet branden of knippert	De stekker of aansluiting is beschadigd of heeft verbogen/gebroken pinnen	Koppel de connector los; controleer op verbogen of gebroken pinnen. Vervang beschadigde onderdelen (neem contact op met de klantenservice voor vervangende onderdelen, zie achterkant van de handleiding)
Het lampje gaat direct na het inschakelen weer uit	De stroomtoevoer is te laag	Gebruik een USB-voeding die minimaal 5 V 2 A / 10 W kan leveren
De achtergrondverlichting van de AAN/UIT-schakelaar gaat na een tijdje uit	Automatische uitschakelfunctie van de stroombron	Schakel de powerbank opnieuw in of gebruik een stroombron zonder automatische uitschakeling

Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice (zie de contactgegevens op de achterkant van deze handleiding).

Vervanging van onderdelen

1. Zoek de stroomkabel met de aansluitstekker.
2. Draai de stekker los en verwijder deze.
3. Maak de bedieningseenheid los van de klittenbandbevestiging.
4. Rits het LED-module los van het tentdak.
5. Zet alles weer in omgekeerde volgorde in elkaar en zorg ervoor dat u het snoer op dezelfde manier aansluit als voorheen.

Reiniging en onderhoud van OLS

Controleer regelmatig de algemene staat van de verschillende onderdelen van het verlichtingssysteem. De onderdelen kunnen indien nodig worden gereinigd met een vochtige doek.

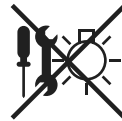
WAARSCHUWING: Gebruik geen scherpe of harde voorwerpen of schoonmaakmiddelen voor het schoonmaken, omdat deze het product kunnen beschadigen.

Lichtbron: LED

Dit product bevat een lichtbron in energie-efficiëntieklasse F.

De LED-module en de besturingselektronica zijn niet ontworpen om door de gebruiker op componentniveau te worden vervangen.

Als er onderhoud nodig is, moet de complete LED-lichtstrip (1) of de bedieningseenheid (3) worden vervangen, al naar gelang het geval.



Afvalverwerking

Moet worden gesorteerd.

Als het product niet meer werkt, moet u het product loskoppelen van elke stroombron voordat u begint met de demontage.



Om het milieu en de gezondheid van mensen te beschermen, mag het product niet worden weggegooid alsongesorteerd huishoudelijk afval, maar moet worden gesorteerd volgens de lokale voorschriften.

Voer elektronische onderdelen en alle andere componenten af volgens de lokale voorschriften.

Gebruik uw lokale recycling- en inzamelingssysteem, ongeacht de aanbieder of exploitant.

Technische gegevens

5,0V  , 10,0W

Ingang: 5,0V  , 2.0A



Klasse 3-apparaat

OLS art. no.: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

8. Reiniging, onderhoud en opslag van daktenten

Matras: De hoes kan van de matras worden verwijderd en in de wasmachine worden gewassen. Raadpleeg de wasinstructies op het label dat op de matrashoes is aangebracht.

Tent: Houd er rekening mee dat (UV) ultraviolette straling het tentdoek zal beschadigen als het gedurende langere tijd aan direct zonlicht wordt blootgesteld. Het Outtex®-materiaal dat in Outwell®-tenten wordt gebruikt, verlengt de levensduur van de tent.

Outwell-producten zijn ontwikkeld voor gebruik tijdens het kamperen, wat doorgaans neerkomt op 2-5 weken gebruik per jaar. Ze zijn niet ontworpen voor permanent gebruik en mogen alleen worden gebruikt voor kamperen.

Kamperen in de buurt van zee of meer kan de invloed van UV-straling nog verder vergroten. Hetzelfde geldt voor tentstokken en metalen onderdelen.

Haal het meeste uit uw kampeertrip door een proefrit te maken, waarbij u het tent opzet en weer afbreekt voordat u het voor het eerst gaat gebruiken.

Onder bepaalde weersomstandigheden kan er condensatie ontstaan aan de binnenkant van het tent. Om dit te minimaliseren, moet u natte kleding enz. verwijderen en de ventilatie verbeteren.

Condensatie mag niet worden verward met lekken.

Het buitendoek is gemaakt van waterdicht materiaal. Dit voorkomt dat water door het buitendoek dringt en het binnenoppervlak raakt bij regen.

Spuit nooit insecticiden in of op de tent, omdat deze het materiaal en de coating kunnen beschadigen!

Wanneer het tent wordt afgebroken en ingepakt, moet het volledig droog zijn om schimmel of rot te voorkomen. Wij raden aan om alle metalen stokken af te drogen en licht in te smeren met een zuurvrije olie.

Verwijder vuil van het tentdoek met een zachte spons en schoon water. Was het tentdoek nooit in de wasmachine en reinig het niet chemisch. Bewaar het tentdoek op een droge plaats.

Hoewel we waterdichte draad gebruiken voor alle naden, raden we aan om regelmatig naadafdichting of waterdichtingspray te gebruiken bij ritsen en banden, waar extra belasting kan optreden.

Houd er rekening mee dat de naadtape na verloop van tijd kan loslaten door langdurige blootstelling aan de zon. Mocht dit gebeuren, dan kunt u het tent repareren door de losse tape te verwijderen en naadafdichtingsmiddel of waterdichtingspray aan te brengen.

Als er een kleine waterlekkage in een naad ontstaat, kan dit vaak worden verholpen door de naad opnieuw te verzegelen met naadverzegeling. De lekkage kan mogelijk worden veroorzaakt door een enkele draad die niet voldoende door de tape is bedekt, of door kleine variaties in de productie.

Wij raden aan om Outwell Waterguard regelmatig te gebruiken om de levensduur van het tentdoek te verlengen.

Opslag

- Zorg ervoor dat het tentje helemaal droog is voordat je het opbergt.
- Bewaar het tent op een koele en droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht.
- Het tent mag niet buiten worden opgeslagen wanneer het niet in gebruik is (regen, sneeuw, direct zonlicht, enz.).
- Het tent kan plat of op zijn kant worden opgeborgen. Het wordt aanbevolen om het tent op een zachte ondergrond te leggen (bijv. een opgerolde deken, schuimrubberen blok of iets dergelijks).
- Leg geen zware of scherpe voorwerpen op het tent.

9. Technische gegevens (daktent)

Productnaam: Bamfield 140

Artikelnummer: 111595

Gewicht incl. ladder: 56.5 kg

Gewicht excl. ladder: 51 kg

Gewicht ladder: 5.5 kg

Afmetingen gesloten incl. bevestigingsmateriaal: H 22 x B 120 x L 142 cm

Afmetingen gesloten excl. bevestigingsmateriaal: H 27 x B 120 x L 142 cm

Productnaam: Bamfield 160

Artikelnummer: 111596

Gewicht incl. ladder: 60 kg

Gewicht excl. ladder: 54,5 kg

Gewicht ladder: 5.5 kg

Afmetingen gesloten incl. bevestigingsmateriaal: H 25 x B 122 x L 162 cm

Afmetingen gesloten excl. bevestigingsmateriaal: H 30 x B 122 x L 162 cm



DŮLEŽITÉ

Před použitím produktu si přečtěte návod k použití. Tento návod k použití uschovejte pro pozdější použití. Při používání střešního stanu mějte tento návod k použití vždy ve vozidle.



Varování žebřík

- Varování, pád z žebříku
- Přečtěte si a dodržujte varování a pokyny uvedené na žebříku a v části věnované žebříkům v tomto návodu.

Varování Outwell Light System

- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem – Neupravujte, nerozebírejte ani se nepokoušejte opravovat zařízení; vnitřní součásti nelze opravit uživatelem.
- Nebezpečí pro oči — Nedívejte se přímo do zdroje světla. Dlouhodobé vystavení zblízka může způsobit nepříjemné pocity v očích.

Varování Střešní stan (jízda)

- Nesprávně namontované střešní stany a střešní nosiče se mohou během jízdy uvolnit a způsobit vážné nehody. Vždy dodržujte pokyny pro montáž a používání střešního stanu a střešních nosičů.
- Před jízdou se vždy ujistěte, že stan a střešní nosiče jsou správně upevněny. Pravidelně kontrolujte, zejména při dlouhých cestách a na nerovných silnicích.
- Před jízdou se ujistěte, že je stan zcela uzavřen a že jsou popruhy správně upevněny.
- Nejezděte s vozidlem, když je stan rozložený.
- Rychlost vozidla musí být přizpůsobena hmotnosti stanu, jeho umístění a aktuálním jízdním podmínkám, jako je typ silnice, počasí a vítr. Nikdy nepřekračujte rychlost 120 km/h (75 mph), když je střešní stan nainstalován.
- Při přejezdu nerovností jedte pomalu. Maximální rychlost 10 km/h (6 mph). Dodržujte všechny platné dopravní předpisy a rychlostní limity.
- Jízdni a brzdni vlastnosti vozidla se měni, když je na střeše přepravován náklad. Vozidlo může být více ovlivněno bočním větrem.
- Celková přípustná hmotnost vozidla nesmí být překročena. Vždy dodržujte pokyny výrobce vozidla týkající se dynamického (jízda) a statického (parkování) zatížení střechy.
- Výpočet celkového dynamického zatížení střechy: střešní stan + střešní nosiče + montážní díly + další předměty uložené na střeše = celkové dynamické zatížení střechy.
- Používejte pouze střešní nosiče, které jsou vhodné pro zamýšlenou hmotnost nákladu a které jsou schváleny pro použití na vašem konkrétním vozidle.
- Aby nedocházelo k příliš velkým zvedacím silám, musí být střešní stan namontován vodorovně a ne pod úhlem.
- Nesmí se provádět žádné změny v montážním systému stanu (např. vrtání otvorů).
- Kromě tohoto návodu si přečtěte také návody k použití/pokyny pro střešní nosiče vozidla.

Varování týkající se střešních stanů (kempování)

• DRŽTE VŠECHNY PLAMENY A ZDROJE TEPLA DALEKO OD STANU

- Nepoužívejte zařízení spotřebovávající palivo nebo kyslík uvnitř stanu nebo v jeho blízkosti. To zahrnuje svíčky/otevřený oheň, plynové lucerny, petrolejové lampy a zařízení na vaření a ohřívání.
- Neumísťujte stan v blízkosti ohniště nebo jiných otevřených zdrojů ohně.
- Nebezpečí pádu nebo udušení. Nikdy nenechávejte děti v stanu bez dozoru.
- Žebřík musí zůstat na místě, aby podepíral stan.
- Nestahujte žebřík, když je stan v provozu.

Bezpečnostní opatření pro žebřík

- Před použitím a/nebo složením žebříku jej očistěte od nečistot.

Bezpečnostní opatření Outwell Light System

- Pouze třída III / SELV provoz – napájení přes USB-C konektor; používejte pouze certifikované, nepoškozené USB-C zdroje napájení (nejsou součástí balení), které odpovídají jmenovitému napětí a proudu zařízení.
- Přečtěte si a dodržujte varování a pokyny na žebříku.
- Před sbalením stanu odpojte a odstraňte zdroj napájení ze stanu nebo předsíně.
- Pokud produkt nefunguje správně, přečtěte si část Řešení problémů. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznický servis (kontaktní údaje najdete na zadní straně příručky).
- Klasifikace IP44 – Chráněno před pevnými předměty většími než 1 mm a stříkající vodou ze všech směrů. Nesmí být ponořeno do vody ani vystaveno vysokotlakému mytí.
- Před zabalením odpojte LED světelný pás ze stanu/autobusu a odpojte všechny konektory. Před uskladněním se ujistěte, že je stan/autobus zcela suchý, aby nedošlo k plesnivění, zápachu a poškození látky a světel. Skladujte světelný systém na chladném a suchém místě.

Bezpečnostní opatření pro střešní stan (jízda)

- Nepoužívejte automatické myčky aut, pokud je na vozidle namontován střešní stan.
- Výška vozidla se může zvýšit až o cca 45 cm (v závislosti na použitých střešních nosičích).
- Dávejte pozor na nízké garážové vchody, nízké světlé výšky obecně, nízko visící větve atd.
- Když stan nepoužíváte, demontujte jej z vozidla, abyste ušetřili palivo.

Bezpečnostní opatření pro střešní stan (kempování)

- Při lezení po žebříku buďte opatrní.

Zákaznický servis Outwell

e-mail: info@outwell.com

Tel.: +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

EU: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

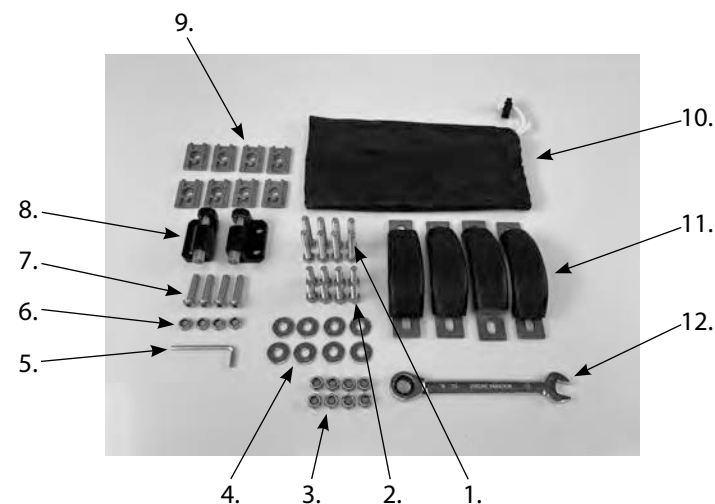
Gratulujeme k zakoupení nového inovativního střešního stanu Outwell®, který byl navržen a vyroben tak, aby vás doprovázel při vašich výletech do přírody.

Obsah

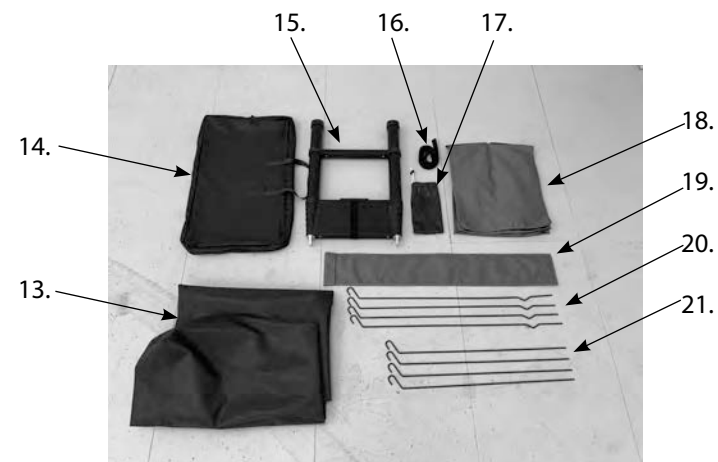
1. Seznam dílů
2. První montáž střešního stanu
3. Montáž střešního stanu na vozidlo
4. Postavení střešního stanu
5. Sbalení střešního stanu
6. Žebřík
7. Osvětlovací systém Outwell (OLS)
8. Čištění, údržba a skladování střešního stanu
9. Technické údaje

1. Seznam dílů

Střešní stan je dodáván s následujícími díly. Zkontrolujte, zda jsou všechny díly přítomny. Pokud některé díly chybí, kontaktujte zákaznický servis Outwell (kontaktní údaje najdete na konci příručky).



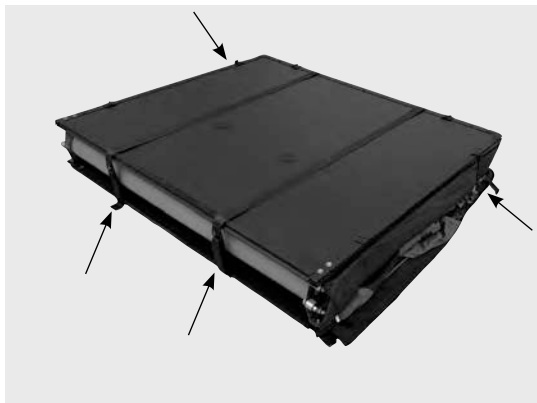
1. Šrouby M8x30 mm, 8 ks.
2. Šrouby M8x50 mm, 8 ks.
3. M8 pojistné matice, 8 ks.
4. Podložky M8, 8 ks.
5. 5 mm imbusový klíč (pro šrouby k žebříkovým úchytům), 1 ks.
6. Matice pro žebříkové úchyty, 4 ks.
7. Šrouby pro žebříkové úchyty, 4 ks.
8. Žebříkové úchyty, 2 ks.
9. U-kanálové klouzy, 8 ks.
10. Skladovací taška na příslušenství, 1 ks.
11. Střešní nosiče, 4 ks.
12. 13mm klíč, 1 ks.



- 13. Transportní obal, 1 ks.
- 14. Taška na žebřík, 1 ks.
- 15. Žebřík, 1 ks.
- 16. Kolečkový popruh, 1 ks.
- 17. Taška na popruh na kola, 1 ks.
- 18. Taška na boty, 1 ks.
- 19. Taška na tyče, 1 ks.
- 20. Pružinové tyče – dlouhé, 4 ks.
- 21. Pružinové tyče – krátké, 4 ks.

2. První montáž střešního stanu

Střešní stan je třeba před prvním použitím sestavit. Sestavení trvá přibližně 15 minut. Veškeré potřebné nářadí je součástí balení.



- 2.1) Vybalte stan z kartonové krabice. Odstraňte veškerý obalový materiál a položte stan na rovný a čistý povrch (např. podlahu garáže nebo kus kartonu, pokud stan montujete venku) tak, aby U-profilů směřovaly k zemi. Otevřete suché zipy označené šipkami (4 ks).



2.2) Rozložte stan. Rozepněte zadní otvor (šipka) a odstraňte ze stanu všechny volné předměty:

- Taška s příslušenstvím s malými díly
- Taška s žebříkem
- Taška s tyčemi
- Taška na boty
- Převážní obal

Zkontrolujte, zda jsou všechny díly k dispozici podle kapitoly 1 „Seznam dílů“.

Vložte tašku na tyče s tyčemi a tašku na popruhy s popruhy zpět do stanu. Složte stan zpět, viz kapitola 5 „Balení střešního stanu“, je-li to nutné. U-kanály musí směřovat k zemi.



2.3) Najděte montážní otvory pro úchyty žebříku.

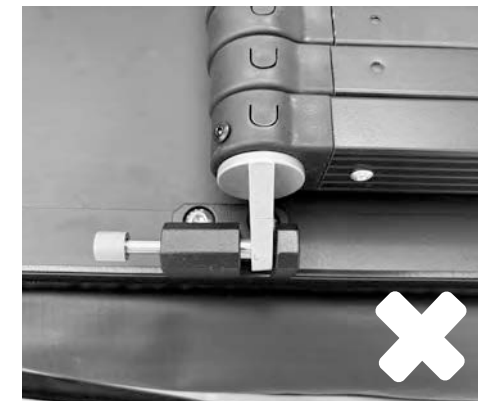
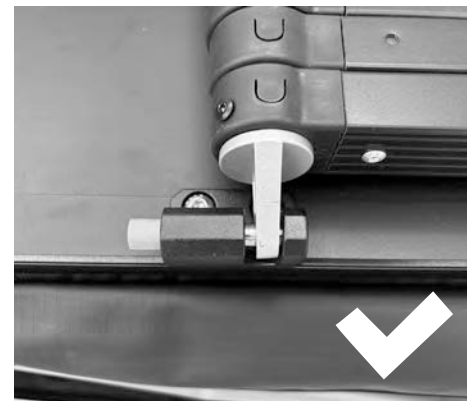


2.4) Vyjměte žebřík z obalu a položte jej na složený stan tak, aby bezpečnostní štítky směřovaly nahoru a horní část žebříku směřovala k montážním otvorům ve stanu. Umístěte úchyty žebříku (8) na stan, jak je znázorněno na obrázku. Vložte „šrouby pro úchyt žebříku“ (7) do držáku a otvorů ve stanu.

Na konce šroubů našroubujte „matice pro žebříkové úchyty“ (6). Zvedněte okraj látky pod úchyty, abyste získali přístup ke špičkám šroubů.



2.5) Vyrovnajte žebříkové úchyty s žebříkem, abyste zajistili přesné umístění a úhel držáků. Utáhněte 4mm imbusovým klíčem, zatímco matici přidržíte 13mm ráčnovým klíčem.



2.6) Připevněte žebřík k žebříkovým úchytům. Úchyty otevřete zatažením za pružinový knoflík. Po připevnění žebříku se ujistěte, že jsou úchyty zcela uzavřené.



2.7) Nainstalujte tašku na boku žebříku zasunutím výstupku do horního C-kanálu složeného stanu. Namontujte vak na lyže na stranu žebříku, kterou preferujete.



2.8) Znovu uzavřete 2 suché zipy na zadních rozích (viz 2.1).



2.9) Připevněte přepravní obal a upevněte suché zipy. Další podrobnosti najdete v kapitole 5 „Sbalení střešního stanu“.

Nyní jste připraveni namontovat stan na vozidlo. Pokud montujete stan na vozidlo ihned po počáteční montáži, můžete krok 2.9 přeskočit.

3. Montáž střešního stanu na vozidlo

Váš střešní stan je dodáván se sadou šroubů M8x30 mm (1) a sadou šroubů M8x50 mm (2). Pro většinu běžných střešních nosičů jsou doporučeny šrouby M8x30 mm. Šrouby M8x50 mm jsou obvykle nutné pro střešní nosiče, které jsou silnější než 60 mm.

3.1) Připravte 4 ks „montážní sady A“ a 4 ks „montážní sady B“.



Montážní sada A: 1 x šroub M8x30 mm (1) (nebo M8x50 mm, je-li to nutné) zasunutý zcela do U-kanálového kluzáku (9).



Montážní sada B: 1 x šroub M8x30 mm (nebo M8x50 mm, je-li to nutné) zasunutý zcela do U-profilového kloubu, který je připevněn k držáku střešní tyče pomocí podložky a pojistné matice.



3.2) Připravte vozidlo. Namontujte vhodné střešní nosiče podle pokynů výrobce vozidla a střešních nosičů. Minimální vzdálenost mezi střešními nosiči je uvedena na obrázcích výše.

Ujistěte se, že vaše vozidlo je vhodné pro váš stan. Zvláštní pozornost věnujte maximálnímu zatížení střechy vozidla stanovenému výrobcem vozidla. Toto zatížení je často označováno jako „dynamické zatížení střechy“, což znamená zatížení, které může být umístěno na střechu vozidla během jízdy. Zatížení, které lze umístit na střechu, když je vozidlo zaparkované, se často nazývá „statické zatížení střechy“ a je často mnohem vyšší než dynamické zatížení střechy. Většina automobilů je konstruována tak, aby unesla vlastní hmotnost na střeše (v případě převrácení).



3.3) Na střechu vozidla položte čistý ručník nebo podobnou látku, aby se střecha nepoškrábala od nářadí a montážních dílů.

Opatrně: Při zvedání stanu buďte opatrní. K zvednutí stanu na vozidlo jsou zapotřebí minimálně dvě osoby.



3.4) Zvedněte stan na střešní nosiče vozidla a umístěte jej na požadované místo vzhledem ke střešním nosičům. Rozhodněte se, na které straně vozidla chcete stan otevřít.



3.5) Vsuňte 2 ks „montážní sady A“ do každého U-kanálu. Nejjednodušší je to často provést na konci stanu, který směřuje k zadní části vozidla.



3.6) Zvedněte jeden konec stanu a zasuňte 2 ks „montážní sady A“ do středu stanu. Opakujte pro oba U-kanály.



3.7) Vsuňte 1 ks „montážní sady B“ do každého konce U-kanálů. Celkem 4 ks.



3.8) Umístěte montážní sady A a B tak, aby vzdálenost od šroubu k nosníku střechy byla na obou stranách nosníku střechy stejná.



3.9) Namontujte otevřený konec držáku střešní tyče na „montážní sadu A“ a upevněte jej podložkou a pojistnou maticí. Opakujte pro všechny čtyři rohy stanu.



3.10) Všechny šrouby utáhněte rovnoměrně. Utáhněte, dokud se držák střešní tyče mírně nedeformuje. Šroub musí zcela procházet protisměrnou maticí. Pokud jsou 30mm šrouby příliš krátké, vyměňte je za 50mm šrouby.

Pravidelně kontrolujte, zda je střešní stan a montáž střešního nosiče bezpečná a stabilní. Pokud se během jízdy něco uvolní, je nutné to okamžitě utáhnout. Doporučujeme mít v autě vždy klíč na matice, když je střešní stan namontován.

Demontáž střešního stanu z vozidla

Postupujte podle všech pokynů v kapitole 3 v opačném pořadí.

Všechny díly uložte do úložného vaku, abyste je snadno našli, až je budete příště potřebovat. Informace o skladování stanu najdete v kapitole 8 „Čištění, údržba a skladování střešního stanu“.

4. Montáž střešního stanu

Zaparkujte vozidlo na rovném povrchu a zajistěte, aby se nemohlo rozjet.



4.1) Otevřete obě suché zipy. Při přetahování pásků na druhou stranu stanu buďte opatrní.



4.2) Uvolněte dvě suché zipy v předních rozích stanu.



4.3) Otevřete zip na transportním obalu úplně a oddělte obě části zipu.



4.4) Transportní obal lze buď srolovat a takto uložit.



4.5) ...nebo zcela odstranit ze stanu a uložit samostatně.



4.6) Otevřete obě suché zipy na zadních rozích stanu.



4.7) Uvolněte suchý zip na žebříku.

Před použitím žebříku si přečtěte kapitulu 6 „Žebřík“.



4.8) Rozložte první tři části žebříku, aby bylo možné dosáhnout na spodní část žebříku z druhé strany.



4.9) Uchopte spodní část žebříku. Žebřík zcela vysuňte. Zkontrolujte, zda jsou všechny příčky zajištěny.

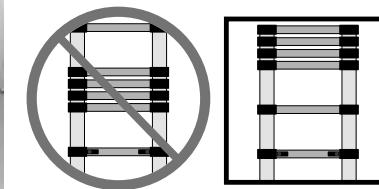


4.10) Rozložte stan.



4.11) Nastavte délku a úhel žebříku tak, aby podepíral stan. Dodržujte omezení úhlu žebříku 65°-75°.

Ujistěte se, že jsou příčky žebříku zajištěny od spodní části nahoru. Pokud potřebujete pouze 5 příček, musí zůstat nezajištěné pouze dvě horní příčky.





Při zavírání pevně přiložte palce na západky. Nevkládejte žádnou část těla, včetně rukou, prstů nebo palců, na nebo mezi příčky či spojky nad poslední zajištěnou příčkou.



4.12) Namontujte pružinové tyče. Před ohnutím tyče a jejím připevněním k látkové části se ujistěte, že je konec tyče zcela zasunutý do drážky.

4 nejdelší tyče jsou určeny pro přední a zadní dveře. 4 krátké tyče jsou určeny pro krytí oken. Všechny pružinové tyče lze zasunout zevnitř stanu nebo ze země, pokud to výška vozidla umožňuje.



4.13) Za větrného počasí by měl být zajištěn popruh kola. Při opouštění tábora musí být popruh vždy utažen. Omotejte jej kolem horního schodu žebříku a provlečte otvorem v ráfku (nebo jiným vhodným pevným bodem). Bezpečně uzavřete sponu a utáhněte popruh.

5. Sbalení střešního stanu

Někdy je nevyhnutelné sbalit mokrý stan. Při balení mokrého nebo vlhkého stanu je velmi důležité stan pokud možno zcela vysušit. Před dlouhodobým uskladněním stanu se vždy ujistěte, že stan a matrace jsou zcela suché. Matraci lze v případě potřeby snadno vyjmout ze stanu.



5.1) Vyprázdněte stan úplně. Nezapomeňte na powerbanku (není součástí dodávky) pro systém Outwell Light System. USB kabel uložte do kapsy na kabely.

5.2) Vyměňte všech 8 pružinových tyčí, vložte je do pouzdra na tyče a pouzdro na tyče uložte do stanu vedle zadních dveří (dveře naproti žebříku).

Odstraňte popruh na kolečka, pokud je namontován, vložte jej do tašky na žebřík a položte ji vedle tašky na tyče. Ujistěte se, že obě tašky jsou umístěny mezi pantem stanu a zadními dveřmi.

Nechte obě dveře stanu alespoň z poloviny otevřené, aby mohl vzduch při skládání stanu unikat. Okna stanu mohou zůstat otevřená nebo zavřená.



5.3) Uchopte spodní část žebříku. Žebřík zcela vysuňte a zkontrolujte, zda jsou všechny příčky zajištěny. Nyní stan složte.



5.4) Stiskněte zajišťovací zápačky na žebříku a žebřík zcela složíte. Připevněte suchý zip na žebříku.



5.5) Zvedněte horní část dna stanu a zastrčte všechny látkové části dovnitř. Poté látku odtáhněte od zipu, aby se zip nezachytil o okraj látky.



5.6) Uzavřete dva suché zipy na zadních rozích stanu.



5.7) Zasuňte okraj přepravního krytu do C-kanálu stanu a poté jej zasuňte zcela na místo.



5.8) Najděte konce zipu a připevněte přepravní kryt k stanu.



5.9) Ohněte okraje transportního krytu zpět dolů.



5.10) Uzavřete dva suché zipy na přední straně stanu. Přes stan přetáhněte dva dlouhé popruhy a připevněte je suchými zipy.



5.11) Před jízdou zkontrolujte, zda je stan stále bezpečně připevněn k vozidlu. V případě potřeby utáhněte.

6. Žebřík

Žebřík dodávaný se střešním stanem smí být používán pouze s tímto střešním stanem a pouze k účelům popsaným v tomto návodu. Jakékoli jiné použití žebříku je zakázáno.

Žebřík nepoužívejte, pokud:

- Stojíte na žebříku delší dobu bez pravidelných přestávek (únava zvyšuje riziko úrazu).
- Je poškozena v důsledku přepravy nebo upevnění. Zajistěte, aby byly všechny části během přepravy řádně chráněny.
- Máte pochybnosti o bezpečnosti použití žebříku.
- Je žebřík velmi znečištěný, např. vodou, blátem, olejem, barvou nebo jinými kluzkými látkami.
- Panuje silný vítr nebo jiné nepříznivé povětrnostní podmínky.
- Žebřík může narazit do okolních předmětů, např. chodců, vozidel nebo dveří.
- Přístupové cesty kolem žebříku nejsou zajištěny (nouzové východy nesmí být blokovány).
- Žebřík stojí na nerovném nebo nestabilním povrchu.
- Snažíte se přesunout žebřík, zatímco na něm stojíte.
- Žebřík je používán jako pracovní plošina.
- Snažíte se sestoupit z nejvyššího schodu.
- Sestupujete z žebříku směrem k místu, které není z vaší pozice vidět.

Před použitím vždy zkontrolujte:

- Žebříkové nohy nejsou ohnuté, zkroucené, poškozené nebo opotřebované.
- Že teleskopické trubky a upevnění k ostatním komponentům jsou v dobrém stavu.
- Zajišťovací prvky (nyty, šrouby nebo svorníky) nejsou chybějící, uvolněné nebo opotřebované.
- Že schody nejsou chybějící, uvolněné, opotřebované, ohnuté nebo poškozené.
- Zda závěs mezi přední a zadní částí není poškozený, uvolněný nebo opotřebovaný.
- Kluzné lišty a úchyty jsou čisté, nepoškozené a správně namontované.
- Že gumové nožičky nechybí, nejsou uvolněné, opotřebované nebo poškozené.
- Žebřík je zbaven nečistot (jako je voda, špína, olej, barva nebo mastnota).
- Zajišťovací mechanismy nejsou poškozené a fungují správně.

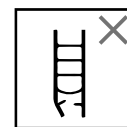
Důležité: Pokud některý z těchto bodů nelze plně splnit, žebřík NEPOUŽÍVEJTE.



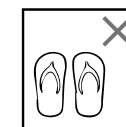
Varování: Nebezpečí pádu z žebříku.



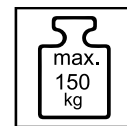
Při používání žebříku nenoste těžké nebo nepraktické vybavení.



Po dodání žebřík zkontrolujte. Před každým použitím ji vizuálně zkontrolujte, abyste se ujistili, že není poškozená a je bezpečná. Nepoužívejte poškozený žebřík.



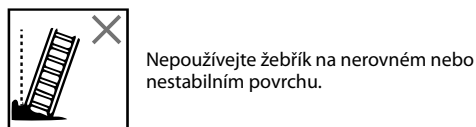
Nepoužívejte obuv, která není vhodná pro lezení po žebříku.



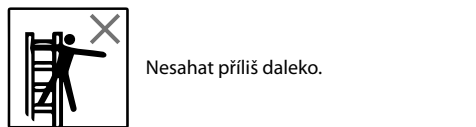
Maximální celkové zatížení (na žebříku): 150 kg.



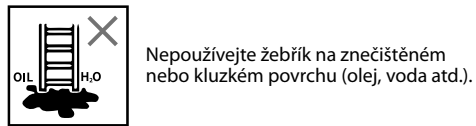
Nepoužívejte žebřík, pokud k tomu nejste fyzicky způsobilí. Některé zdravotní stavy nebo užívání léků, alkoholu nebo drog mohou použití žebříku znebezpečit.



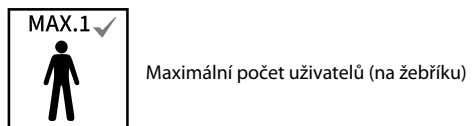
Nepoužívejte žebřík na nerovném nebo nestabilním povrchu.



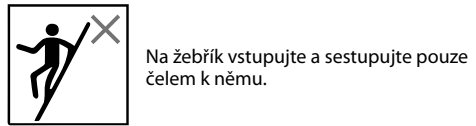
Nesahat příliš daleko.



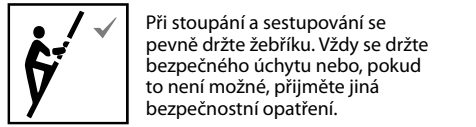
Nepoužívejte žebřík na znečištěném nebo klzkém povrchu (olej, voda atd.).



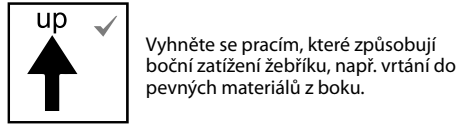
Maximální počet uživatelů (na žebříku)



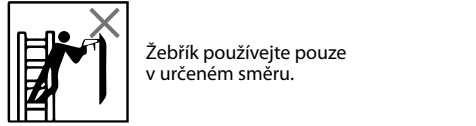
Na žebřík vstupujte a sestupujte pouze čelem k němu.



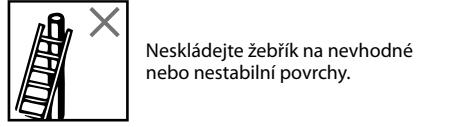
Při stoupání a sestupování se pevně držte žebříku. Vždy se držte bezpečného úchytu nebo, pokud to není možné, přijměte jiná bezpečnostní opatření.



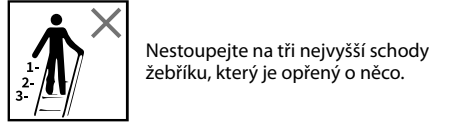
Vyhňte se pracím, které způsobují boční zatížení žebříku, např. vrtání do pevných materiálů z boku.



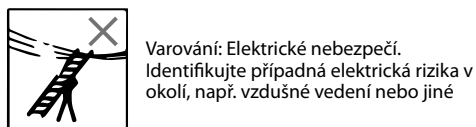
Žebřík používejte pouze v určeném směru.



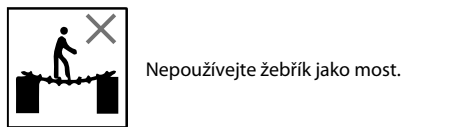
Neskládejte žebřík na nevhodné nebo nestabilní povrchy.



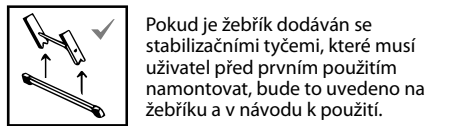
Nestoupejte na tři nejvyšší schody žebříku, který je opřený o něco.



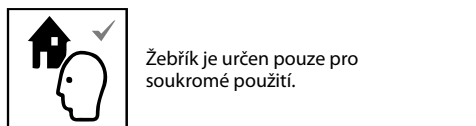
Varování: Elektrické nebezpečí. Identifikujte případná elektrická rizika v okolí, např. vzdušné vedení nebo jiné



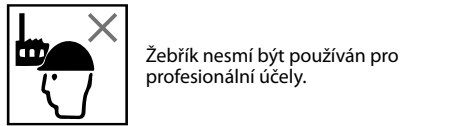
Nepoužívejte žebřík jako most.



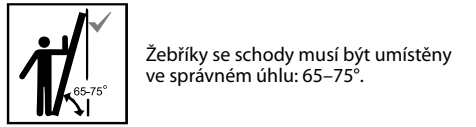
Pokud je žebřík dodáván se stabilizačními tyčemi, které musí uživatel před prvním použitím namontovat, bude to uvedeno na žebříku a v návodu k použití.



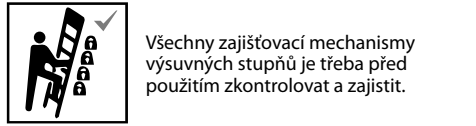
Žebřík je určen pouze pro soukromé použití.



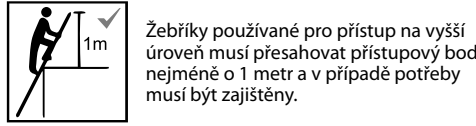
Žebřík nesmí být používán pro profesionální účely.



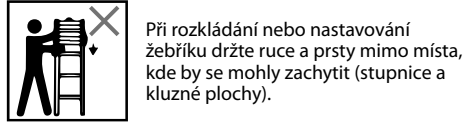
Žebříky se schody musí být umístěny ve správném úhlu: 65–75°.



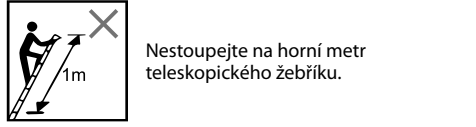
Všechny zajišťovací mechanismy výsuvných stupňů je třeba před použitím zkontrolovat a zajistit.



Žebříky používané pro přístup na vyšší úroveň musí přesahovat přístupový bod nejméně o 1 metr a v případě potřeby musí být zajištěny.



Při rozkládání nebo nastavování žebříku držte ruce a prsty mimo místa, kde by se mohly zachytit (stupnice a kluzné plochy).



Nestoupejte na horní metr teleskopického žebříku.



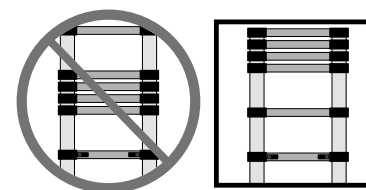
Vysunutí žebříku na plnou délku

6.1a) Žebřík připevněný ke stanu
Uchopte spodní část žebříku a vysuňte jej, dokud se nezajistí klaCZová část. Poté pokračujte krok za krokem, dokud nejsou zajištěny všechny části.

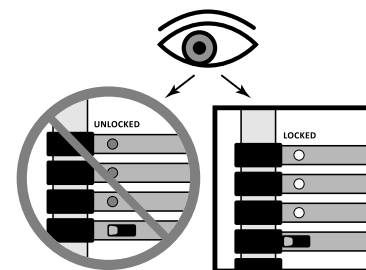


6.1b) Žebřík nepřipevněný ke stanu – pouze pro kontrolu a údržbu
Postavte žebřík ve svislé poloze na pevný poCZlad. Postavte jednu nohu na spodní stupeň. Začněte žebřík rozkládat shora tažením nahoru, dokud se nezajistí klaCZostrojová část. Poté pokračujte po jednotlivých stupních, dokud nejsou zajištěny všechny části.
Pokračujte podle bodu 6.2 níže.

Vysunutí žebříku na libovolnou střední délku



6.1c) Žebřík připevněný ke stanu
Uchopte spodní část žebříku a vytáhněte jej, dokud se nezajistí nejnižší sekce. Poté pokračujte nahoru sekci po sekci, dokud nejsou zajištěny všechny potřebné sekce. Zbývající sekce musí zůstat složené nahoře.



6.2) Zkontrolujte, zda jsou viditelné zelené uzamykací body na každé sekci, které ukazují, že sekce je uzamčena. Druhá sekce odspodu má posuvné tlačítka. Ty jsou uzamčeny, když jsou zcela vysunuty k trubce.

6.3) Pro optimální bezpečnost musí být žebřík v úhlu 65–75°. Schody musí být vodorovné.

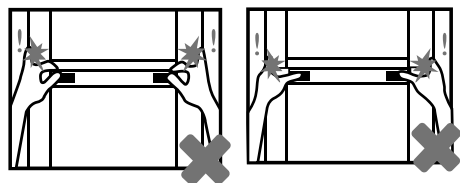
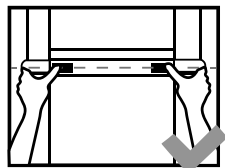
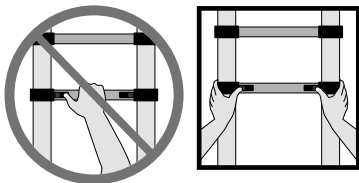
Zavření žebříku

6.4) V případě potřeby žebřík očistěte (podrobnosti viz „Opravy, údržba a skladování“).



Žebřík připevněný ke stanu

Uchopte spodní část žebříku, zvedněte jej ze země a použijte jej ke složení stanu. Odemkněte žebřík stlačením posuvných tlačítek na předposledním schodu a složte žebřík tak daleko, jak dosáhnete z této strany stanu.

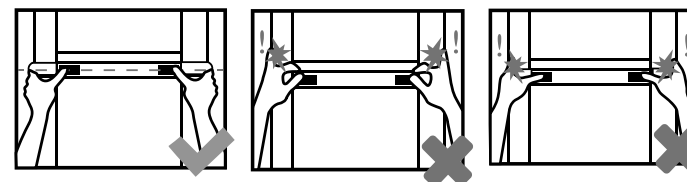


6.5a) Žebřík připevněný ke stanu

Přejděte na druhou stranu stanu a žebřík zcela zavřete. Připevněte suchý zip kolem schodů. Poté připevněte žebřík položte naplocho na stan (připevněný k žebříkovým úchytům) nebo žebřík demontujte a vložte do tašky na žebřík, pokud ho chcete přepravovat uvnitř vozidla.



6.5b) Žebřík nepřipevněný ke stanu
Celý žebřík se odemkne stisknutím posuvných tlačítek na předposledním stupni. Odemkněte vždy jeden díl po druhém a druhou rukou přidržíte horní část žebříku, aby se žebřík nesklopil pod svou vlastní vahou.



6.6) (Žebřík není připevněn ke stanu)
Žebřík opatrně zavřete tak, že oběma rukama přidržíte bočnice, abyste si neporanili prsty.

7. Opravy, údržba a skladování

Z bezpečnostních a funkčních důvodů musí být žebřík, zejména příčky a schody, vždy udržován v čistotě. Nečistoty, kovové třísky, zbytky barvy, lepidla atd. musí být odstraněny před zavřením žebříku. Žebřík očistěte hadříkem a malým množstvím rozpouštědla. Jakmile je žebřík čistý a suchý, lze teleskopické trubky ošetřit silikonovým sprejem. Nastříkejte sprej do trubky a setřete přebytek. Žebřík musí být vždy skladován v suchu, aby jeho funkci neovlivňoval prach.

Veškeré servisní a opravárenské práce musí provádět autorizovaný servis, který posoudí správný postup v konkrétním případě. Ohledně servisu a údržby se obraťte na zákaznický servis Outwell. Pokud jsou gumové nožičky nebo koncovky opotřebované, je třeba je vyměnit, aby byla zajištěna optimální bezpečnost. Nikdy nepoužívejte žebřík bez gumových nožiček (protiskluzové ochrany) nebo bez koncových krytek, protože ty zabraňují vniknutí nečistot, kovových částic nebo podobných předmětů do trubek. Nové nožičky a koncové krytky lze objednat u zákaznického servisu Outwell. Z bezpečnostních důvodů smí být používány pouze originální náhradní díly. Pokud potřebujete servis nebo opravu, kontaktujte zákaznický servis Outwell. Kontaktní údaje najdete na začátku tohoto návodu.

Žebřík musí být vždy přenášen a přepravován zcela uzavřený a složený, aby se zabránilo poškození teleskopických trubek, které by mohlo ovlivnit funkci žebříku.

Žebřík musí být skladován:

- Mimo oblasti, kde by se její stav mohl rychleji zhoršit (např. vlhkost, vysoká teplota nebo dlouhodobé vystavení povětrnostním vlivům).
- Kde nemůže být poškozena vozidly, těžkými předměty nebo znečišťujícími materiály.
- Tam, kde nepředstavuje nebezpečí zakopnutí nebo jinou překážku.
- Tam, kde nemůže být snadno zneužita k trestné činnosti.
- Trvale umístěno (např. na lešení) a/nebo zabezpečeno proti neoprávněnému použití (např. dětmi).

8. Technické údaje žebříku

Model: DLT207B

Typ: Teleskopický žebřík

Délka: 2,3 m (7 stupňů)

Hmotnost: 5,5 kg

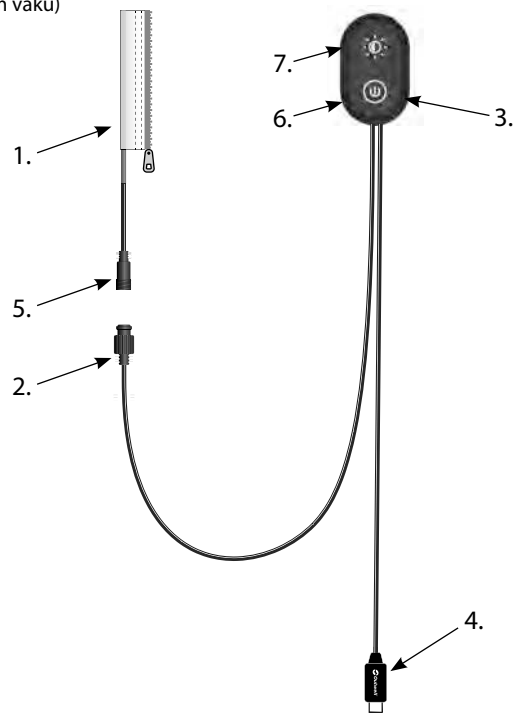
7. Outwell Light System (OLS)

OBSAH PRODUKTU OLS

1. LED světelný řetěz se zipem (dodáván v úložném vaku)
2. Napájecí kabel se závitovou zástrčkou (dodáváno nainstalované ve stanu)
3. Ovládací jednotka (dodáváno nainstalované ve stanu)
4. USB-C konektor
5. Závitová zástrčka na LED
6. Tlačítko zapnutí/vypnutí
7. Tlačítko DIM



Najděte konektor USB-C uvnitř kapsy.



Při vytahování napájecího kabelu buďte opatrní, aby nedošlo k poškození stanu.



Zapojte USB-C konektor do zdroje napájení, např. USB adaptéru, powerbanky nebo powerstation.



Kapsu OLS lze použít k uložení menších zdrojů napájení, např. powerbanky.



Stisknutím tlačítka ON/OFF (6) zapnete světlo.

Stisknutím tlačítka DIM (7) můžete měnit jas: 5 % / 50 % / 100 %.

Podržte tlačítko DIM, abyste ztlumili světlo na libovolnou úroveň jasu mezi 5 % a 100 %.

Stisknutím tlačítka ON/OFF (6) světlo vypnete.

Paměť: OLS si po vypnutí zapamatuje naposledy zvolenou úroveň jasu.

Instalace a použití

Outwell Light System (OLS) je součástí vybraných stanů Outwell. Ovládací jednotka (3) a napájecí kabel (2) jsou předem nainstalovány ve stanu. LED světelný pás se zipem (1) se dodává samostatně ve svém vlastním úložném.

Odstraňování

Problém	Možná příčina	Řešení
Světlo se nerozsvítí	Zdroj napájení (baterie nebo USB zásuvka) není nabitý nebo napájený	Nabijte baterii nebo připojte zařízení k napájenému USB portu
Světlo se nerozsvítí	Napájecí zdroj nebo kabel je poškozený	Zkontrolujte, zda není viditelně poškozený; v případě potřeby jej vyměňte (pro náhradní díly kontaktujte zákaznickou podporu, viz zadní strana příručky)
Světlo se nerozsvítí nebo bliká	Konektor USB-C není zcela zasunut do zdroje napájení	Zasuňte konektor USB-C pevně, až zapadne
Světlo se nerozsvítí nebo bliká	Konektor nebo zásuvka jsou poškozené nebo mají ohnuté/zlomené piny	Odpojte konektor a zkontrolujte, zda nejsou piny ohnuté nebo zlomené. Vyměňte poškozené díly (pro náhradní díly kontaktujte zákaznickou podporu, viz zadní strana příručky).
Světlo se ihned po zapnutí vypne	Výstup napájecího zdroje je příliš nízký	Použijte zdroj napájení USB, který je schopen dodávat alespoň 5V 2A / 10W
Podsvícení vypínače ON/OFF se po chvíli vypne	Funkce automatického vypnutí zdroje napájení	Znovu zapněte powerbanku nebo použijte zdroj napájení bez automatického vypínání

Pokud problém přetrvává, obraťte se na zákaznický servis (kontaktní údaje najdete na zadní straně tohoto návodu).

Výměna komponentů

1. Najděte napájecí kabel s konektorem.
2. Odšroubujte a odpojte konektor.
3. Uvolněte ovládací jednotku z velcro upevnění.
4. Odpojte LED modul od střešní konstrukce stanu.
5. Sestavte vše v opačném pořadí a ujistěte se, že kabel je veden stejným způsobem jako předtím.

Čištění a údržba OLS

Pravidelně kontrolujte celkový stav jednotlivých komponentů osvětlovacího systému. Komponenty lze v případě potřeby čistit vlhkým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ: K čištění nepoužívejte ostré nebo tvrdé předměty ani čisticí prostředky, které by mohly produkt poškodit.

Světelný zdroj: LED

Tento produkt obsahuje světelný zdroj energetické třídy F.

LED modul a řídicí elektronika nejsou navrženy tak, aby je uživatel mohl vyměnit na úrovni komponentů. Pokud je nutný servis, je třeba vyměnit kompletní LED pás (1) nebo ovládací jednotku (3), podle toho, co je relevantní.

Likvidace

Musí být tříděno.

Pokud produkt již nefunguje, odpojte jej od všech zdrojů napájení, než začnete s demontáží.

Z důvodu ochrany životního prostředí a lidského zdraví nesmí být produkt likvidován jakonetříděného domácího odpadu, ale musí být tříděn podle místních předpisů.

Elektronické součásti a všechny ostatní komponenty zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

Využijte místní systém recyklace a sběru odpadu, bez ohledu na poskytovatele nebo provozovatele.

Technické údaje

5,0V  , 10,0W

Vstup: 5,0V  , 2.0A



Zařízení třídy 3

OLS art. no.: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

8. Čištění, údržba a skladování střešního stanu

Matrace: Potah lze z matrace sundat a prát v pračce. Viz pokyny pro praní na štítku, který je připevněn k potahu matrace.

Stan: Upozorňujeme, že ultrafialové (UV) záření poškodí stan, pokud bude vystaven přímému slunečnímu záření po delší dobu. Tkanina Outtex® použitá ve stanech Outwell® prodlužuje životnost stanu.

Výrobky Outwell jsou určeny pro kempování, což obvykle znamená 2–5 týdnů použití ročně. Nejsou určeny pro trvalé použití a měly by být používány pouze pro kempování.

Kempování v blízkosti moře nebo jezera může ještě více zvýšit vliv UV záření. Totéž platí pro stanové tyče a kovové části.

Abychom co nejlépe využili svůj kempingový výlet, doporučujeme provést zkušební sestavení a rozebrání stanu před prvním použitím.

Za určitých povětrnostních podmínek může na vnitřní straně stanu docházet ke kondenzaci. Abyste tomu zabránili, odstraňte mokré oblečení atd. a zvyšte větrání.

Kondenzace se nesmí zaměňovat s netěsnostmi.

Vrchní plachta je vyrobena z vodotěsného materiálu. To zabraňuje pronikání vody přes vrchní plachtu a kontaktu s vnitřním povrchem za deštivého počasí.

Nikdy nestříkejte insekticidy do stanu nebo na stan, protože mohou poškodit materiál a povrchovou úpravu!

Při demontáži a balení musí být stan zcela suchý, aby se zabránilo plísním nebo hnilobě. Doporučujeme všechny kovové tyče osušit a lehce namazat bezkyselinovým olejem.

Nečistoty z stanu odstraňte měkkou houbou a čistou vodou. Stan nikdy neperte v pračce a nečistěte chemicky. Stan skladujte v suchu.

I když používáme voděodolnou nit pro všechny švy, doporučujeme pravidelně používat tmel na švy nebo voděodolný sprej na zipy a popruhy, které mohou být vystaveny větší zátěži.

Upozorňujeme, že po delším vystavení slunečnímu záření se může švová páska časem uvolnit. V takovém případě můžete stan opravit odstraněním uvolněné pásky a použitím tmelu na švy nebo vodotěsného spreje.

Pokud dojde k menšímu úniku vody v švu, lze to často vyřešit opětovným utěsněním švu pomocí tmelu na švy – únik může být způsoben jednotlivou nití, která není dostatečně pokryta páskou, nebo malými odchylkami ve výrobě.

Pro prodloužení životnosti stanu doporučujeme pravidelně používat přípravek Outwell Waterguard

Skladování

- Před uložením stanu do skladu se ujistěte, že je zcela suchý.
- Stan skladujte na chladném a suchém místě, mimo dosah přímého slunečního záření.
- Stan nesmí být skladován venku, když se nepoužívá (déšť, sníh, přímé sluneční světlo atd.).
- Stan lze skladovat na plocho nebo na boku. Doporučujeme stan umístit na měkký povrch (např. srolovaný koberec, pěnovou podložku nebo podobné).
- Na stan nekládejte těžké nebo ostré předměty.



9. Technické údaje (střešní stan)

Název produktu: Bamfield 140

Číslo výrobku: 111595

Hmotnost včetně žebříku: 56.5 kg

Hmotnost bez žebříku: 51 kg

Hmotnost žebříku: 5.5 kg

Rozměry ve složeném stavu včetně úchytů: V 22 x Š 120 x D 142 cm

Rozměry ve složeném stavu bez úchytů: V 27 x Š 120 x D 142 cm

Název produktu: Bamfield 160

Číslo výrobku: 111596

Hmotnost včetně žebříku: 60 kg

Hmotnost bez žebříku: 54,5 kg

Hmotnost žebříku: 5.5 kg

Rozměry ve složeném stavu včetně úchytů: V 25 x Š 122 x D 162 cm

Rozměry ve složeném stavu bez úchytů: V 30 x Š 122 x D 162 cm



VIKTIG

Les bruksanvisningen før du bruker produktet. Oppbevar denne bruksanvisningen for fremtidig bruk. Ha alltid denne bruksanvisningen i bilen når du bruker tak teltet.



ADVARSLER STIGE

- Advarsel, fall fra stigen
- Les og følg advarslene og instruksjonene på stigen og i avsnittet om stiger i denne håndboken.

Advarsler Outwell lyssystem

- Fare for elektrisk støt – Ikke modifier, demonter eller forsøk å reparere enheten; interne komponenter kan ikke repareres av brukeren.
- Fare for øynene – Ikke stirr direkte inn i lyskilden. Langvarig eksponering på nært hold kan forårsake ubehag i øynene.

Advarsler Tak telt (kjøring)

- Feil montert taktekk og takstativ kan løsne under kjøring og forårsake alvorlige ulykker. Følg alltid monterings- og bruksanvisningen for taktekk og takstativ.
- Før du kjører, må du alltid sørge for at teltet og takstativet er godt festet. Kontroller dem regelmessig, spesielt under lange kjøreturer og på ujevne veier.
- Forsikre deg om at teltet er helt lukket og at stroppene er festet før du kjører.
- Ikke kjør bilen mens teltet er satt opp.
- Kjøretøyets hastighet må tilpasses teltets vekt, plassering og gjeldende kjøreforhold, som veitype, vær og vindforhold. Kjør aldri fortere enn 120 km/t (75 mph) når taket er montert.
- Kjør sakte over humper. Maksimal hastighet 10 km/t (6 mph). Husk å overholde alle gjeldende trafikkregler og fartsgrenser.
- Kjøregenskapene og bremseegenskapene til kjøretøyet endres når det er last på taket. Kjøretøyet kan bli mer påvirket av sidevind.
- Kjøretøyets totale tillatte vekt må ikke overskrides. Følg alltid kjøretøyprodusentens instruksjoner angående dynamisk (kjøring) og statisk (parkering) taklast.
- Beregning av total dynamisk taklast: takzelt + takstativ + monteringsdelene + andre gjenstander som er lagret på taket = total dynamisk taklast.
- Bruk kun takstativ som er egnet for den tiltenkte lastvekten og som er goNOjent for bruk på ditt spesifikke kjøretøy.
- For å unngå for store løftekrefter må taketeltet monteres horisontalt og ikke i vinkel.
- Det må ikke gjøres endringer i teltets monteringsystem (f.eks. boring av hull).
- I tillegg til disse instruksjonene, må du også lese brukerhåndbøkene/instruksjonene for takstativene og kjøretøyet.

Advarsler om tak telt (camping)

• HOLDE ALLE FLAMMER OG VARMEKILDER BORTE FRA TELTET

- Ikke bruk apparater som forbruker drivstoff eller oksygen inne i eller i nærheten av teltet. Dette inkluderer stearinlys/åpen ild, gasslykter, petroleumslamper og apparater for matlaging og oppvarming.
- Ikke plasser teltet i nærheten av bål eller andre åpne ilNOilder.
- Fare for fall eller kvelning. La aldri barn være uten tilsyn i teltet.
- Stigen må forbli på plass for å støtte teltet.
- Ikke trekk inn stigen mens teltet er i bruk.

Forholdsregler for stige

- Rengjør stigen for smuss før du bruker og/eller pakker den bort.

Forholdsregler Outwell Light System

- Kun klasse III / SELF-drift – strømforsyning via USB-C-hannkontakt; bruk kun sertifiserte, intakte USB-C-strømkilder (ikke inkludert) som samsvarer med enhetens nominelle spenning og strøm.
- Les og følg advarslene og instruksjonene på stigen.
- Koble fra og fjern strømkilden fra teltet eller forteltet før du pakker bort teltet.
- Hvis produktet ikke fungerer som det skal, les avsnittet Feilsøking. Hvis problemet vedvarer, kontakt kundeservice (se kontaktinformasjon på baksiden av håndboken).
- IP44-klassifisert – Beskyttet mot faste gjenstander større enn 1 mm og vannsprut fra alle retninger. Ikke senk ned i vann eller utsett for høytrykksvask.
- Koble LED-lystripen fra teltet/bussteltet og koble fra alle plugger før du pakker sammen. Sørg for at teltet/bussteltet er helt tørt før du oppbevarer det, for å unngå mugg, lukt og skader på stoff og lys. Oppbevar belysningssystemet på et kjølig, tørt sted.

Forholdsregler for takstelt (kjøring)

- Ikke bruk automatiske bilvasker når det er montert et tak-telt på kjøretøyet.
- Kjøretøyets høyde kan økes med opptil ca. 45 cm (avhengig av hvilke takstenger som brukes).
- Vær oppmerksom på lave garasjeåpninger, lav frihøyde generelt, lavhengende grener osv.
- Fjern taketeltet fra kjøretøyet når det ikke er i bruk for å spare drivstoff.

Forholdsregler for tak telt (camping)

- Vær forsiktig når du klatrer opp og ned stigen.

Outwell kundeservice

e-mail: info@outwell.com

Tlf.: +45 70 50 59 00

Oase Outdoors ApS

EU: Kornvej 9, DK-7323 Give

UK: One Glass Wharf, Bristol BS2 0ZX
outwell.com

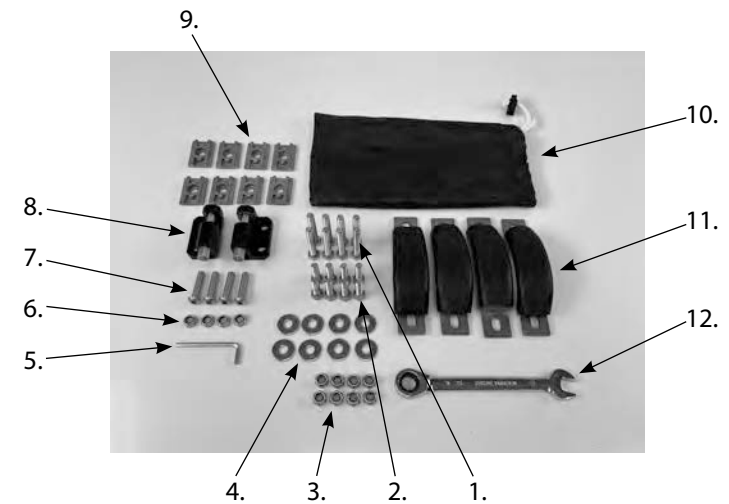
Gratulerer med ditt nye innovative Outwell®-takstelt, designet og laget for å følge deg ut i naturen.

Innholdsfortegnelse

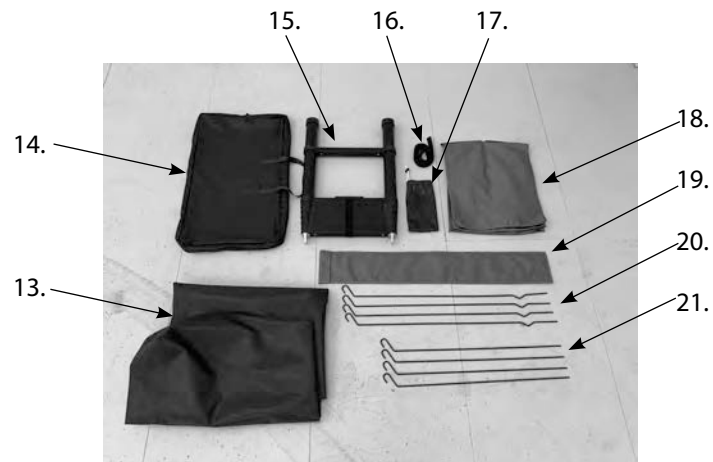
1. Deleliste
2. Første montering av taketeltet
3. Montering av taketeltet på kjøretøyet
4. Oppsetting av taketeltet
5. Pakking av tak teltet
6. Stige
7. Outwell Lighting System (OLS)
8. Rengjøring, vedlikehold og oppbevaring av tak teltet
9. Tekniske data

1. Deleliste

Taketeltet leveres med følgende deler. Kontroller at alle deler er til stede. Hvis noen deler mangler, kontakt Outwells kundeservice (se kontaktinformasjon på baksiden av bruksanvisningen).



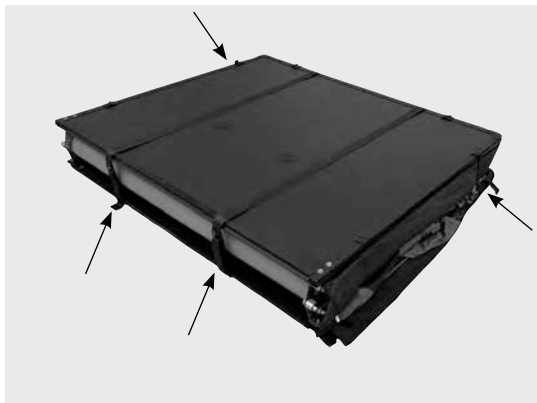
1. M8x30 mm bolter, 8 stk.
2. M8x50 mm bolter, 8 stk.
3. M8 låsemuttere, 8 stk.
4. M8-skiver, 8 stk.
5. 5 mm unbrakonøkkel (til bolter til stigefeste), 1 stk.
6. Mutter for stigefester, 4 stk.
7. Bolter til stigefester, 4 stk.
8. Stigefester, 2 stk.
9. U-kanalglidere, 8 stk.
10. Oppbevaringspose for tilbehør, 1 stk.
11. Takstativbraketter, 4 stk.
12. 13 mm skralløkkel, 1 stk.



- 13. Transportdeksel, 1 stk.
- 14. Stigeveske, 1 stk.
- 15. Stige, 1 stk.
- 16. Hjulstropp, 1 stk.
- 17. Hjulstroppveske, 1 stk.
- 18. Skopose, 1 stk.
- 19. Stangpose, 1 stk.
- 20. Fjærstenger – lange, 4 stk.
- 21. Fjærstenger – korte, 4 stk.

2. Første montering av takeltet

Taketeltet må monteres før første gangs bruk. Det tar ca. 15 minutter å montere. Alle nødvendige verktøy er inkludert.



2.1) Pakk teltet ut av pappesken. Fjern all emballasje og legg teltet på en flat, ren overflate (f.eks. et garasjegulv eller et stykke papp hvis du monterer teltet utendørs) med U-kanalene vendt mot bakken. Åpne borrelåsstroppene merket med piler (4 stk.).



2.2) Brett ut teltet. Åpne glidelåsen på baksiden (pil) og fjern alle løse gjenstander fra teltet:

- Tilbehørspose med små deler
- Stigeveske med stige
- Stangpose med stenger
- Sko-pose
- Bæreveske

Kontroller at alle deler er til stede i henhold til kapittel 1 «Deliste».

Legg stangposen med stenger og hjulstroppposen med hjulstropper tilbake i teltet.

Brett teltet sammen igjen, se kapittel 5 «Pakking av takeltet» om nødvendig. U-profilene må vende mot bakken.



2.3) Finn monteringshullene for stigefestene.

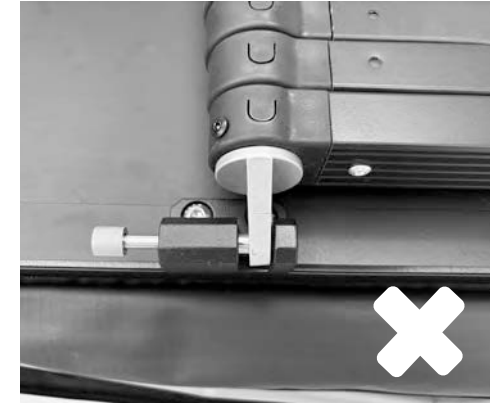
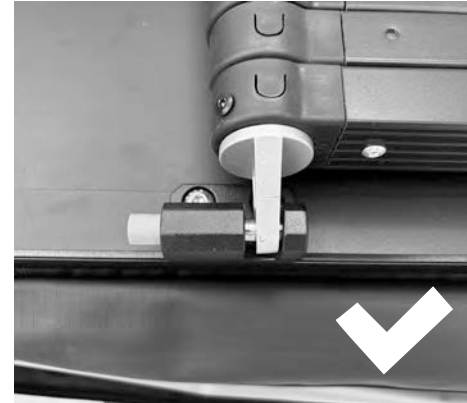


2.4) Ta stigen ut av stigeposen og legg den på toppen av det sammenfoldede teltet med sikkerhetsmerkene vendt oppover og toppen av stigen vendt mot monteringshullene i teltet. Plasser stigefestene (8) på toppen av teltet som vist på bildet. Sett «stige-festeboltene» (7) inn i holderen og hullene i teltet.

Skru «stige-feste-mutrene» (6) på endene av boltene. Løft kanten av stoffet under festene for å få tilgang til endene av boltene.



2.5) Juster stige-festene med stigen for å sikre nøyaktig plassering og vinkel på holderne. Stram med en 4 mm unbrakonøkkel mens du holder mutteren med en 13 mm skralle.



2.6) Fest stigen til stige-festene. Åpne festene ved å trekke i den fjærbelastede knappen. Sørg for at festene er helt lukket etter at stigen er festet.



2.7) Monter skibagen ved siden av stigen ved å skyve perlen inn i den øvre C-kanalen på det sammenfoldede teltet.

Fest skibagen til den siden av stigen du foretrekker.



2.8) Lukk de to borrelåsroppene på bakre hjørner (se 2.1) igjen.



2.9) Fest transportdekelet og fest borrelåsroppene. Se kapittel 5 «Pakking av taket» for mer detaljer.

Du er nå klar til å montere teltet på kjøretøyet. Hvis du monterer teltet på kjøretøyet umiddelbart etter den første monteringen, kan du velge å hoppe over trinn 2.9.

3. Montering av tak teltet på kjøretøyet

Taketeltet leveres med et sett M8x30 mm bolter (1) og et sett M8x50 mm bolter (2). For de fleste standard takstenger er M8x30 mm bolter den anbefalte lengden. M8x50 mm bolter er vanligvis nødvendig for takstenger som er tykkere enn 60 mm.

3.1) Forbered 4 «monteringssett A» og 4 «monteringssett B».



Monteringssett A: 1 x M8x30 mm (1) (eller M8x50 mm, om nødvendig) bolt satt helt inn i U-kanalglideren (9).



Monteringssett B: 1 x M8x30 mm (eller M8x50 mm, om nødvendig) bolt satt helt inn i U-kanalglideren festet til takstangbraketten med skive og låsemutter.



3.2) Forbered kjøretøyet. Monter egnede takstenger i henhold til instruksjonene fra kjøretøy- og takstangprodusenten. Minste avstand mellom takstengene er vist på bildene ovenfor.

Forsikre deg om at kjøretøyet ditt er egnet for teltet ditt. Vær spesielt oppmerksom på kjøretøyproduzentens maksimale taklast for kjøretøyet. Denne lasten kalles ofte «dynamisk taklast», som betyr lasten som kan plasseres på kjøretøyet tak under kjøring. Lasten som kan plasseres på taket når kjøretøyet er parkert, kalles ofte «statisk taklast» og er ofte mye høyere enn den dynamiske taklasten. De fleste biler er konstruert for å kunne bære sin egen vekt på taket (i tilfelle en veltulykke).



3.3) Legg et rent håndkle eller lignende på kjøretøyet tak for å beskytte taket mot riper forårsaket av verktøy og monteringsdeler.

Forsiktig: Vær forsiktig når du løfter teltet. Det kreves minst to personer for å løfte teltet opp på bilen.



3.4) Løft teltet opp på bilens takskinner og plasser det der du ønsker i forhold til takskinnene. Bestem hvilken side av bilen du ønsker at teltet skal åpnes på.



3.5) Skyv 2 «monteringssett A» inn i hver U-kanal. Det er ofte enklest å gjøre dette i enden av teltet som vender mot bakenden av bilen.



3.6) Løft den ene enden av teltet og skyv de 2 «monteringssettene A» inn i midten av teltet. Gjenta for begge U-skinne.



3.7) Skyv 1 «monteringssett B» inn i hver ende av U-skinnene. Totalt 4 stykker.



3.8) Plasser monteringssett A og B slik at avstanden fra bolten til takstangen er identisk på begge sider av takstangen.



3.9) Sett den åpne enden av takstangbraketten på «monteringssett A» og fest den med en skive og låsemutter. Gjenta for alle fire hjørnene av teltet.



3.10) Stram alle bolter jevnt. Stram til takstativbraketten er litt deformert. Bolten må stikke helt gjennom låsemutteren. Hvis 30 mm-boltene er for korte, må de byttes ut med 50 mm-bolter.

Kontroller regelmessig at taketeltet og takstativfestet er sikkert og stabilt. Hvis noe løsner under kjøring, må du stramme det umiddelbart. Vi anbefaler at du alltid har en skralle nøkkel i bilen når taketeltet er montert.

Fjerne taketeltet fra kjøretøyet

Følg alle instruksjonene i kapittel 3 i omvendt rekkefølge.

Oppbevar alle delene i oppbevaringsposen, slik at du lett finner dem neste gang du trenger dem. Se kapittel 8 «Rengjøring, vedlikehold og oppbevaring av taketeltet» for informasjon om oppbevaring av teltet.

4. Oppsetting av taketelt

Parker kjøretøyet på et jevnt underlag og sørg for at det ikke kan rulle bort.



4.1) Åpne de to borrelåsstroppene. Vær forsiktig når du trekker stroppene over til den andre siden av teltet.



4.2) Løsne de to borrelåsstroppene i de fremre hjørnene av teltet.



4.3) Åpne glidelåsen på transportdekelet helt og skille de to glidelåsdelene fra hverandre.



4.4) Transportdekelet kan enten rulles sammen og oppbevares på denne måten.



4.5) ...eller fjernes helt fra teltet og oppbevares separat.



4.6) Åpne de to borrelåsstrimlene på bakre hjørner av teltet.



4.7) Løsne borrelåsstrimmelen på stigen.
Les kapittel 6 «Stige» før du bruker stigen.



4.8) Trekk ut de tre første seksjonene av stigen slik at bunnen av stigen kan nås fra den andre siden.



4.9) Ta tak i bunnen av stigen. Trekk stigen helt ut. Kontroller at alle trinnene er låst på plass.

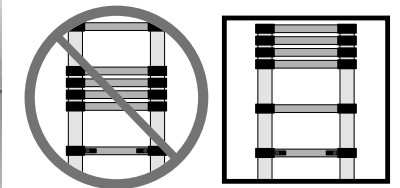


4.10) Brett ut teltet.



4.11) Juster lengden og vinkelen på stigen slik at den støtter teltet. Overhold begrensningene for stigens vinkel på 65°-75°.

Sørg for at stigenes trinn er låst fra bunnen og opp. Hvis det bare er behov for 5 trinn, skal de to øverste trinnene forbli ulåste.





Plasser tomlene sikkert på låsene når du lukker. Ikke plasser noen del av kroppen, inkludert hender, fingre eller tomler, på eller mellom trinn eller koblinger over det siste sikrede trinnet.



4.12) Sett inn fjærstengene. Sørg for å sette enden av stangen helt inn i sporet før du bøyer stangen og fester den til stoffdelen.

De 4 lengste stengene er til front- og bakdørene. De 4 korte stengene er til vindusdekslene. Alle fjærstengene kan settes inn fra innsiden av teltet eller fra bakken, hvis høyden på kjøretøyet tillater det.



4.13) I vindfullt vær bør hjulstroppen festes. Når du forlater leiren, må stroppen alltid strammes. Før den rundt det øverste trinnet på stigen og gjennom et hull i felgen (eller et annet egnet fast punkt). Lukk spennen godt og stram stroppen.

5. Pakking av tak teltet

Noen ganger er det uunngåelig å pakke sammen et vått telt. Når du pakker sammen et vått eller fuktig telt, er det svært viktig å tørke teltet helt når det er mulig. Sørg alltid for at teltet og madrassen er helt tørre før du oppbevarer teltet over lengre tid. Madrassen kan enkelt fjernes fra teltet om nødvendig.



5.1) Tøm teltet helt. Ikke glem powerbanken (ikke inkludert) til Outwell Light System. Legg USB-kabelen i kabellommen.

5.2) Fjern alle 8 fjærstenger, legg dem i stangposen og legg stangposen i teltet ved siden av bakdøren (døren motsatt stigen).

Fjern hjulstroppen, hvis den er montert, legg den i stigeposen og plasser den ved siden av stangposen. Sørg for at begge posene er plassert mellom teltets hengsel og bakdøren.

La begge teltdørene være minst halvåpne, slik at luften kan strøme ut av teltet når du bretter det sammen. Teltvinduene kan være åpne eller lukkede.



5.3) Ta tak i bunnen av stigen. Trekk stigen helt ut og sjekk at alle trinnene er låst. Brett nå sammen teltet.



5.4) Trykk på låsetappene på stigen og skyv stigen helt sammen. Fest borrelåsstroppen på stigen.



5.5) Løft den øverste delen av teltgulvet og brett inn alle stoffdelene. Trekk deretter stoffet vekk fra glidelåsen for å hindre at glidelåsen setter seg fast i kanten av stoffet.



5.6) Lukk de to borrelåsstroppene på de bakre hjørnene av teltet.



5.7) Skyv kanten av transportdekelet inn i C-kanalen på teltet, og skyv det deretter helt på plass.



5.8) Finn endene av glidelåsen og fest transportdekelet til teltet.



5.9) Brett kantene på transportdekelet ned igjen.



5.10) Lukk de to borrelåsstroppene på forsiden av teltet. Før de to lange stroppene over teltet og fest dem med borrelåsstroppene.



5.11) Kontroller at teltet fortsatt er godt festet til kjøretøyet før du kjører av gårde. Stram om nødvendig.

6. Stige

Stigen som følger med taketeltet, må kun brukes sammen med dette taketeltet og kun til de formålene som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Annen bruk av stigen er ikke tillatt.

Ikke bruk stigen hvis:

- Du står på stigen i lang tid uten regelmessige pauser (tretthet øker risikoen for ulykker).
- Stigen er skadet som følge av transport eller festing. Sørg for at alle deler er godt beskyttet under transport.
- Du er usikker på om stigen er sikker å bruke.
- Stigen er svært skitten, f.eks. med vann, gjørm, olje, maling eller andre glatte stoffer.
- Det er sterk vind eller andre vanskelige værforhold.
- Stigen kan kollideres med omgivelsene, f.eks. fotgjengere, kjøretøy eller dører.
- Det er ingen sikrede aNOomstveier forbi stigen (nødutganger må ikke blokkeres).
- Stigen står på et ujevnt eller ustabil underlag.
- Du prøver å flytte stigen mens du står på den.
- Stigen brukes som arbeidsplattform.
- Du prøver å klatre ned fra øverste trinn.
- Du går av stigen mot et sted som ikke er synlig fra din posisjon.

Før bruk må du alltid kontrollere at:

- At stigenes ben ikke er bøyd, vridd, skadet eller slitt.
- At teleskoprørene og festene til andre komponenter er i god stand.
- Festene (nagler, skruer eller bolter) ikke mangler, er løse eller korroderte.
- At trinnene ikke mangler, er løse, slitte, bøyd eller skadede.
- Hengslet mellom for- og bakdelen ikke er skadet, løst eller slitt.
- At glideskinner og beslag er rene, uskadede og riktig montert.
- At gummiføttene ikke mangler, er løse, slitte eller skadet.
- At stigen er fri for forurensninger (som vann, smuss, olje, maling eller fett).
- At låsemekanismene ikke er skadet og fungerer korrekt.

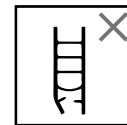
Viktig: Hvis noen av disse punktene ikke kan overholdes fullt ut, må du IKKE bruke stigen.



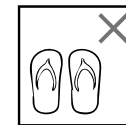
Advarsel: Fare for å falle ned fra stigen.



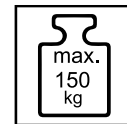
Ikke bær tungt eller uhandterlig utstyr når du bruker stigen.



Kontroller stigen etter levering. Inspiser den visuelt før hver bruk for å sikre at den ikke er skadet og er sikker å bruke. Ikke bruk en skadet stige.



Ikke bruk fotteøy som ikke er egnet for å klatre i stiger.



Maksimal totalbelastning (på stigen): 150 kg.



Ikke bruk stigen hvis du ikke er fysisk i stand til det. Visse medisinske tilstander eller bruk av medisiner, alkohol eller narkotika kan gjøre bruk av stigen utrygg.

-  Ikke bruk stigen på ujevnt eller ustabil underlag.
-  Ikke strekk deg for langt.
-  Ikke bruk stigen på forurensede eller glatte overflater (olje, vann osv.).
-  Maksimalt antall brukere (på stigen)
-  Klatre kun opp eller ned stigen når du står vendt mot den.
-  Hold godt fast i stigen når du klatrer opp og ned. Hold alltid fast i et sikkert håndtak eller ta andre sikkerhetstiltak hvis dette ikke er mulig.
-  Unngå arbeid som utøver sideveis belastning på stigen, f.eks. boring i faste materialer fra siden.
-  Bruk kun stigen i den angitte retningen.
-  Ikke len stigen mot uegnede eller ustabile overflater.
-  Ikke stå på de tre øverste trinnene på en stige som er lent mot noe.

-  Advarsel: Elektrisk fare. Identifiser eventuelle elektriske farer i området, for eksempel luftledninger eller andre farer.
-  Ikke bruk stigen som bro.
-  Hvis stigen er utstyrt med stabilisatorstenger som må monteres av brukeren før første gangs bruk, vil dette være angitt på stigen og i brukerhåndboken.
-  Stigen er kun til privat bruk.
-  Stigen må ikke brukes til profesjonelle formål.
-  Stiger med trinn må plasseres i riktig vinkel: 65–75°.
-  Alle låsemekanismer for uttrekkbare trinn må kontrolleres og låses før bruk.
-  Stiger som brukes for å komme til et høyere nivå, må strekke seg minst 1 meter over tilgangspunktet og sikres om nødvendig.
-  Hold hender og fingre unna klemningspunkter (trinn- og glideområder) når du bretter ut eller justerer stigen.
-  Ikke stå på den øverste meteren av en teleskopstige.



Utvidelse av stigen til full lengde

6.1a) Stige festet til teltet
Ta tak i bunnen av stigen og trekk den ut til trinsepartiet låses. Fortsett deretter trinn for trinn til alle partiene er låst.

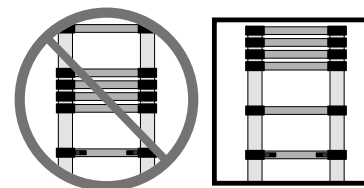


6.1b) Stige ikke festet til teltet – kun for inspeksjon og vedlikehold
Plasser stigen oppreist på et fast underlag. Sett den ene foten på nederste trinn.

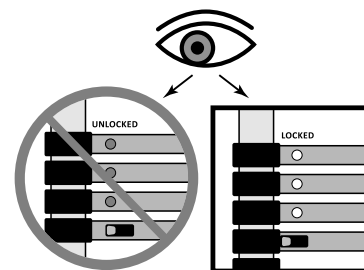
Begynn å åpne stigen fra toppen ved å trekke den oppover til trinsepartiet låses. Fortsett deretter trinn for trinn til alle delene er låst.

Fortsett til punkt 6.2 nedenfor.

Forlengelse av stigen til en mellomliggende lengde



6.1c) Stige festet til teltet
Ta tak i bunnen av stigen og trekk den ut til den nederste trinse-delen låses. Fortsett deretter oppover del for del til alle nødvendige trinse-deler er låst. De resterende delene skal foldes sammen øverst.



6.2) Kontroller at de grønne låsepunktene på hver seksjon er synlige, noe som indikerer at seksjonen er låst. Den nest nederste seksjonen har glideknapper. Disse er låst når de er helt utvidet til røret.

6.3) Stigen skal ha en vinkel på 65–75° for optimal sikkerhet. Trinnene skal være horisontale.

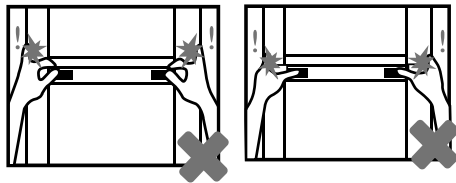
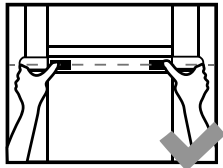
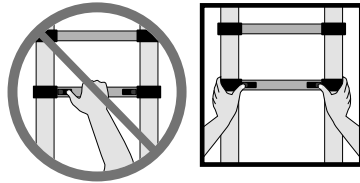
Lukke stigen

6.4) Rengjør stigen om nødvendig (se «Reparasjon, vedlikehold og oppbevaring» for detaljer).



Stige festet til teltet

Ta tak i bunnen av stigen, løft den fra bakken og bruk den til å brette teltet. Lås opp stigen ved å trykke på skyveknappene på det nest nederste trinnet og brett stigen så langt du kan nå fra denne siden av teltet.



Fingerbeskyttelse

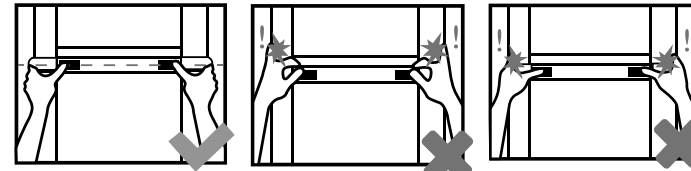
Hold begge hendene på rekkverket for å unngå å klemme fingrene.

6.5a) Stige festet til teltet

Gå til den andre siden av teltet og lukk stigen helt. Fest borrelåsstroppen rundt trinnene. Legg deretter den festede stigen flatt på toppen av teltet (festet til stigebrakett), eller fjern stigen og legg den i stigeposen hvis den skal transporteres inne i kjøretøyet.



6.5b) Stigen er ikke festet til teltet. Hele stigen låses opp ved å trykke på skyveknappene på det nest nederste trinnet. Lås opp én seksjon av gangen mens du holder stigns tverrstang med den andre hånden for å forhindre at stigen kollapser under sin egen vekt.



6.6) (Stigen er ikke festet til teltet)

Lukk stigen forsiktig, og hold begge hendene på rekkverket for å unngå å klemme fingrene.

7. Reparasjon, vedlikehold og oppbevaring

Av sikkerhets- og funksjonsmessige årsaker må stigen, spesielt rekkverkene og trinnene, alltid holdes rene. Smuss, metallspen, malingsrester, lim osv. må fjernes før stigen lukkes. Rengjør stigen med en klut og en liten mengde løsemiddel. Når stigen er ren og tørr, kan teleskoprørene behandles med silikonspray. Spray inn i røret og tørk av overflødig spray. Stigen må alltid oppbevares på et tørt sted, slik at støv ikke svekker funksjonen.

Allt service- og reparasjonsarbeid må utføres av et autorisert serviceverksted, som vil vurdere riktig tiltak i hvert enkelt tilfelle. Kontakt Outwells kundeservice angående service og vedlikehold. Hvis gummiføtter eller endehetter blir slitt, må de skiftes ut for optimal sikkerhet. Bruk aldri stigen uten gummiføtter (sklisikring) eller endehetter, da disse hindrer smuss, metallpartikler eller lignende fra å komme inn i rørene. Nye føtter og endehetter kan bestilles fra Outwells kundeservice. Av sikkerhetsmessige årsaker må kun originale reservedeler brukes. Hvis du trenger service eller reparasjon, kontakt Outwells kundeservice. Kontaktinformasjon finner du i begynnelsen av denne håndboken.

Stigen må alltid bæres og transporteres helt lukket og sammenpresset for å beskytte teleskoprørene mot skader som kan påvirke stigns funksjon.

Stigen må oppbevares:

- Vekk fra områder hvor tilstanden kan forverres raskere (f.eks. fuktighet, høy varme eller langvarig eksponering for vær og vind).
- Der den ikke kan bli skadet av kjøretøy, tunge gjenstander eller forurensende materialer.
- Der den ikke utgjør en snublefare eller annen hindring.
- Der den ikke lett kan misbrukes til kriminelle formål.
- Permanent plassert (f.eks. på stillas) og/eller sikret mot uautorisert bruk (f.eks. av barn).

8. Tekniske data for stigen

Modell: DLT207B

Type: Teleskopstige

Lengde: 2,3 m (7 trinn)

Vekt: 5,5 kg

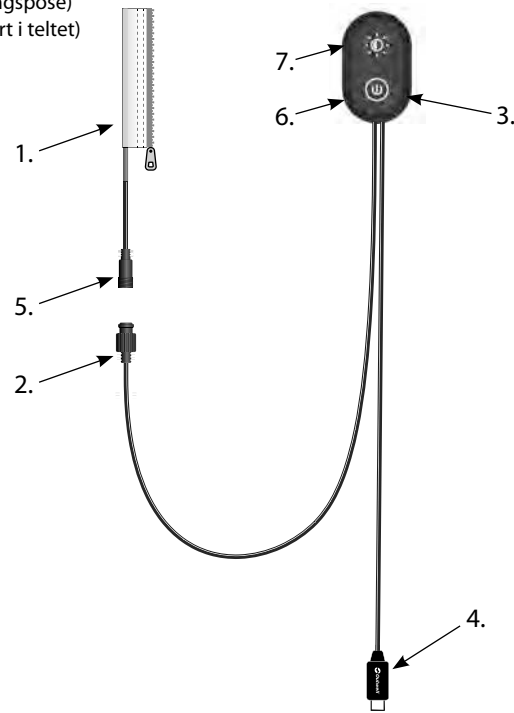
7. Outwell Light System (OLS)

PRODUKTINNHold OLS

1. LED-lystripe med glidelås (leveres i oppbevaringspose)
2. Strømkabel med gjenget plugg (leveres installert i teltet)
3. Kontrollenhet (leveres installert i teltet)
4. USB-C-kontakt
5. Gjenget plugg på LED
6. På/av-knapp
7. DIM-knapp



Finn USB-C-kontakten inne i lommen.



Vær forsiktig når du trekker ut strømkabelen, slik at du ikke skader teltet.



Koble USB-C-kontakten til en strømkilde, for eksempel en USB-adapter, powerbank eller strømstasjon.



OLS-lommen kan brukes til å oppbevare mindre strømkilder, for eksempel en strømbank.



Trykk på ON/OFF (6) for å slå på lyset.

Trykk på DIM (7) for å endre lysstyrken: 5 % / 50 % / 100 %.

Hold nede DIM-knappen for å dimme lyset til et hvilket som helst lysstyrkenivå mellom 5 % og 100 %. Trykk på ON/OFF (6) for å slå av.

Minne: OLS husker det sist valgte lysstyrkenivået etter at den er slått av.

Installasjon og bruk

Outwell Light System (OLS) følger med utvalgte Outwell-telt. Kontrollenheten (3) og strømkabelen (2) er forhåndsinstallert i teltet. LED-lystripen med glidelås (1) leveres separat i sin egen oppbevaringspose

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Lyset tennes ikke	Strømkilden (batteripakke eller USB-uttak) er ikke ladet eller koblet til strøm	Lad batteripakken eller koble den til en strømforsynt USB-port
Lyset tennes ikke	Strømkilden eller kabelen er skadet	Kontroller om det er synlige skader; bytt ut om nødvendig (kontakt kundestøtte for reservedeler, se baksiden av bruksanvisningen)
Lyset tennes ikke eller blinker	USB-C-pluggen er ikke helt satt inn i strømkilden	Sett USB-C-pluggen godt inn til den sitter fast
Lyset tennes ikke eller blinker	Koblingspluggen eller kontakten har skader eller bøyd/ødelagte pinner	Koble fra kontakten og sjekk om det er bøyd eller ødelagte pinner. Bytt ut skadede deler (kontakt kundestøtte for å få nye deler, se baksiden av håndboken)
Lyset slukkes umiddelbart etter at det er slått på	Strømkildens utgangseffekt er for lav	Bruk en USB-strømkilde som kan levere minst 5 V 2 A / 10 W
Bakgrunnsbelysningen på ON/OFF-bryteren slukkes etter en stund	Strømkildens automatisk av-funksjon	Slå strømbanken på igjen, eller bruk en strømkilde uten automatisk avstengning

Hvis problemet vedvarer, kontakt kundeservice (se kontaktinformasjon på baksiden av denne håndboken).

Bytte av komponenter

1. Finn strømkabelen med kontakten.
2. Skru av og koble fra kontakten.
3. Fjern kontrollenheten fra borrelåsfeste.
4. Fjern LED-modulen fra teltaket.
5. Sett sammen igjen i omvendt rekkefølge, og sørg for at kabelen føres på samme måte som før.

Rengjøring og vedlikehold av OLS

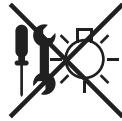
Kontroller regelmessig den generelle tilstanden til de ulike komponentene i belysningsssystemet. Komponentene kan rengjøres med en fuktig klut om nødvendig.

ADVARSEL: Ikke bruk skarpe eller harde gjenstander eller rengjøringsmidler til rengjøring, da disse kan skade produktet.

Lyskilde: LED

Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse F.

LED-modulen og styreelektronikken er ikke konstruert for å kunne skiftes ut på komponentnivå av brukeren. Hvis service er nødvendig, må hele LED-lysstripen (1) eller styreenheten (3) skiftes ut, avhengig av hva som er aktuelt.

**Avfall**

Må sorteres.

Hvis produktet ikke lenger fungerer, må det kobles fra strømkilden før demontering påbegynnes.



For å beskytte miljøet og menneskers helse må produktet ikke kastes somusortert husholdningsavfall, men må sorteres i henhold til lokale forskrifter.

Kast elektroniske deler og alle andre komponenter i henhold til lokale forskrifter.

Bruk ditt lokale resirkulerings- og innsamlingsystem, uavhengig av leverandør eller operatør.

Tekniske data

5,0V  , 10,0W

Inngang: 5,0V  , 2.0A



Klasse 3-apparat

OLS art. no.: 651358 / RS216-5V200-3000KCOB

8. Rengjøring, vedlikehold og oppbevaring av tak telt

Madras:Trekk kan tas av madrassen og vaskes i vaskemaskin. Se vaskeanvisningen på etiketten som er festet til madrassovertrekket.

Telt:Vær oppmerksom på at ultrafiolett (UV) stråling vil skade teltet hvis det utsettes for direkte sollys over lengre tid. Outtex®-stoffet som brukes i Outwell®-telt forlenger teltets levetid.

Outwell-produkter er designet for campingbruk, som normalt betyr 2–5 ukers bruk per år. De er ikke designet for permanent bruk og bør kun brukes til camping.

Camping nær sjøen eller en innsjø kan øke virkningen av UV-stråling ytterligere. Det samme gjelder teltstenger og metalldeleer.

Få mest mulig ut av campingturene dine ved å prøve opp og nedteltet før du bruker det for første gang.

Under visse værforhold kan det dannes kondens på innsiden av teltet. For å minimere dette, fjern våte klær osv. og øk ventilasjonen.

Kondens skal ikke forveksles med lekkasjer.

Teltduken er laget av vanntett materiale. Dette forhindrer at vann trenger gjennom teltduken og kommer i kontakt med innsiden i regnvær.

Sprøyt aldri insektmidler i eller på teltet, da dette kan skade materialet og belegget!

Når teltet tas ned og pakkes bort, må det være helt tørt for å forhindre mugg eller råte. Vi anbefaler at alle metallstenger tørkes og smøres lett med en syrefri olje.

Fjern smuss fra teltet med en myk svamp og rent vann. Vask aldri teltet i vaskemaskin eller rens det. Oppbevar teltet på et tørt sted.

Selv om vi bruker vanntett tråd i alle sømmer, anbefaler vi å bruke sømforsegler eller vanntettingsspray med jevne mellomrom på glidelåser og stropper, der det kan være ekstra belastning.

Vær oppmerksom på at sømteipen kan løsne over tid etter langvarig eksponering for sollys. Hvis dette skjer, kan du reparere teltet ved å fjerne den løse teipen og påføre sømforsegler eller vanntettingsspray.

Hvis det oppstår en mindre vannlekkasje i en søm, kan dette ofte løses ved å tette sømmen på nytt med sømforsegler – lekkasjen kan skyldes en enkelt tråd som ikke er tilstrekkelig dekket av tapen eller mindre variasjoner i produksjonen.

Vi anbefaler å bruke Outwell Waterguard regelmessig for å øke teltets levetid.

Oppbevaring

- Sørg for at teltet er helt tørt før du legger det bort.
- Oppbevar teltet på et kjølig, tørt sted uten direkte sollys.
- Teltet må ikke oppbevares utendørs når det ikke er i bruk (regn, snø, direkte sollys osv.).
- Teltet kan oppbevares flatt eller på siden. Det anbefales å plassere teltet på en myk overflate (f.eks. sammenrullet teppe, skumblokk eller lignende).
- Ikke plasser tunge eller skarpe gjenstander på teltet.

NO: BRUKSANVISNING

9. Tekniske data (takstelt)

Produkt navn: Bamfield 140

Artikelnummer: 111595

Vekt inkl. stige: 56.5 kg

Vekt ekskl. stige: 51 kg

Vekt stige: 5.5 kg

Størrelse sammenfoldet inkl. beslag: H 22 x B 120 x L 142 cm

Lukket størrelse ekskl. beslag: H 27 x H 120 x L 142 cm

Produkt navn: Bamfield 160

Artikelnummer: 111596

Vekt inkl. stige: 60 kg

Vekt ekskl. stige: 54,5 kg

Vekt stige: 5.5 kg

Størrelse sammenfoldet inkl. beslag: H 25 x B 122 x L 162 cm

Lukket størrelse ekskl. beslag: H 30 x B 122 x L 162 cm



SCAN FOR MORE INFO

Outwell Customer Service
e-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

Outwell® is a reg. trademark of Oase Outdoors
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

FRANCE



ITALY



Raccolta di carta e cartone

Verifica le disposizioni del tuo Comune

ESPAÑA

